

# Tefal®

 *Cake Factory*



FR  
EN  
DE  
NL  
DA  
FI  
NO  
SV  
RU

# TABLE DES MATIÈRES

• Consignes de Sécurité	3
• Description	8
• Utilisation des moules	9
• Présentation du produit	10
• Préparation	10
• Installation et branchements	10
• Présentation des programmes	11
• A. Choix du programme de cuisson	12
• B. Utilisation d'un programme automatique	13
• C. Utilisation du programme manuel	14
• D. Fin d'un programme (automatique ou manuel)	15
• E. Prolonger un cycle de cuisson (automatique ou manuel)	15
• F. Relancer le même programme	16
• G. Relancer un programme différent	16
• Modification du temps et du programme en cours	17
• Entretien et Nettoyage	19
• Guide de cuisson	20
• Aide pour obtenir un résultat parfait	21
• Guide de dépannage	22

## **Consignes de Sécurité**

### **PRÉCAUTIONS IMPORTANTES**

**Utilisation, entretien et installation du produit : pour votre sécurité, merci de vous référer aux différents paragraphes de cette notice ou aux pictogrammes correspondants.**

Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Il n'a pas été conçu pour être utilisé dans les cas suivants qui ne sont pas couverts par la garantie:


- dans les coins de cuisine réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
- dans les fermes,
- par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel,
- dans les environnements de type chambres d'hôtes.

Enlever tous les emballages, autocollants ou accessoires divers à l'intérieur comme à l'extérieur de l'appareil.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne doivent pas jouer avec l'appareil et utiliser l'appareil comme un jouet.

Ne jamais utiliser l'appareil sans surveillance.

 La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement.

Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil.

Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

Dérouler entièrement le cordon.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section équivalente et avec prise de terre incorporée. Prendre toutes les précautions nécessaires afin que personne ne s'entraîne dedans.

Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

Cet appareil ne doit pas être immergé. Ne jamais plonger dans l'eau l'appareil ni le cordon.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de



8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.

Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

- **ATTENTION:** Ne pas faire chauffer ou préchauffer le produit sans les moules de cuisson à l'intérieur

## **A faire**

- Lire attentivement et garder à portée de main les instructions de cette notice, communes aux différentes versions suivant les accessoires livrés avec votre appareil.
- Si un accident se produit, passer de l'eau froide immédiatement sur la brûlure et appeler un médecin si nécessaire.
- Veiller à l'emplacement du cordon avec ou sans rallonge, prendre toutes les précautions nécessaires afin de ne pas gêner la circulation des convives autour de la table de telle sorte que personne ne s'entrave dedans.
- Les fumées de cuisson peuvent être dangereuses pour les animaux ayant un système de respiration particulièrement sensible, comme les oiseaux. Nous conseillons aux propriétaires d'oiseaux de les éloigner du lieu de cuisson.
- Toujours mettre l'appareil hors de portée des enfants.
- Lors de la première utilisation, laver les moules de cuisson, versez un peu d'huile dessus et les essuyer avec un chiffon doux.
- Vérifier que les moules de cuisson soient bien nettoyés avant utilisation.
- Pour éviter de détériorer les moules de cuisson, utiliser celles-ci uniquement sur l'appareil pour lequel elles ont été conçues (ex: ne pas les mettre dans un four, sur le gaz ou une plaque électrique...).
- Veiller à ce que les moules de cuisson soient stables, bien positionnés sur la base de l'appareil. N'utiliser que les moules de cuisson fournis ou acquis auprès du centre de service agréé.

- Pour préserver le revêtement des moules de cuisson, toujours utiliser une spatule plastique ou en bois.
- N'utiliser que les accessoires fournis avec l'appareil ou achetés à un centre de service autorisé. Ne pas les utiliser avec d'autres appareils.
- Utiliser uniquement les moules PROflex Tefal.
- Utiliser des maniques pour retirer les moules en fin de cuisson.
- Pour la fonte du chocolat, utiliser le moule aluminium antiadhésif Cake Factory ou un moule adapté pour des cuissons au four jusqu'à 250°C, de dimensions maximales longueur 19cm x largeur 19cm x hauteur 6cm.

## **A ne pas faire**

- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne jamais transporter le produit lorsqu'il est chaud ou en fonctionnement.
- Ne jamais brancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Pour éviter la surchauffe de l'appareil, ne pas le placer dans un coin ou contre un mur.
- Ne jamais placer votre appareil directement sur un support fragile (table en verre, nappe, meuble verni...) ou sur un support de type nappe plastique.
- Ne pas placer l'appareil sur ou près de surfaces glissantes ou chaudes, ni laisser le cordon pendre au-dessus d'une source de chaleur (plaques de cuisson, cuisinière à gaz...).
- Ne jamais placer l'appareil sous un meuble fixé au mur ou une étagère ou à côté de matériaux inflammables comme des stores, des rideaux, des tentures.
- Ne jamais utiliser d'éponge métallique, ni de poudre à récurer afin de ne pas endommager la surface de cuisson (revêtement antiadhésif).
- Ne pas porter l'appareil par la poignée ou les fils métalliques.
- Ne jamais utiliser l'appareil à vide.
- Ne pas poser les moules de cuisson chauds sous l'eau ou sur une surface fragile.
- Pour conserver les qualités antiadhésives du revêtement et du silicone, ne pas laisser chauffer à vide.
- Les moules de cuisson ne doivent jamais être manipulés à chaud.
- Ne pas faire de cuisson en papillote.
- Pour éviter d'abîmer votre appareil, ne jamais réaliser de recettes flambées sur celui-ci.
- Ne jamais interposer de feuille d'aluminium ou tout autre objet entre les moules de cuisson et les aliments à cuire ou entre les moules de cuisson et les résistances.
- Ne pas couper directement sur les moules de cuisson.
- Ne jamais faire chauffer l'appareil sans le réflecteur et un moule de cuisson à l'intérieur.
- Ne jamais faire chauffer ou faire des cuissons en position « appareil ouvert ».
- Pour conserver les qualités antiadhésives du silicone, il est recommandé de ne pas les laver au lave-vaisselle.
- Pour le bon fonctionnement de votre appareil, lors du remplissage des moules, ne pas dépasser les proportions indiquées.

## Conseils/Informations

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Matériaux en contact des aliments, Environnement...).
- Merci d'avoir choisi cet appareil, destiné uniquement à un usage domestique.
- Notre société se réserve le droit de modifier à tout moment, dans l'intérêt du consommateur, les caractéristiques ou composants de ses produits.
- A la première utilisation, un léger dégagement d'odeur et de fumée peut se produire pendant les premières minutes.
- Tout aliment solide ou liquide entrant en contact avec les pièces marquées du logo ~~X~~ ne peut être consommé.
- Pour nettoyer les moules de cuisson, utiliser une éponge, de l'eau chaude et du liquide vaisselle.
- La résistance ne se nettoie pas. Si elle est vraiment sale, attendre son complet refroidissement et la frotter avec un chiffon sec.

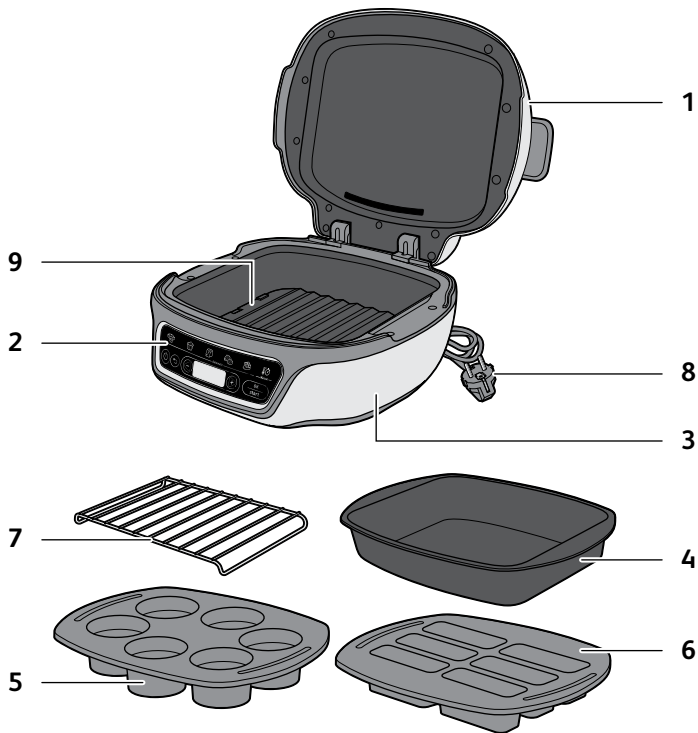
## Environnement



**Participons à la protection de l'environnement !**

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ➡ Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.





## Description

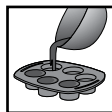
- 1 Couvercle
- 2 Tableau de bord
- 3 Base de l'appareil
- 4 Moule aluminium antiadhésif
- 5 Moule silicone PROflex 6 muffins
- 6 Moule silicone PROflex 6 mini cakes
- 7 Grille support pour certains moules PROflex et la fonte de chocolat
- 8 Cordon d'alimentation
- 9 Réflecteur noir

# Utilisation des moules

Pour le bon fonctionnement de votre appareil, lors du remplissage des moules, ne pas dépasser les proportions indiquées.

## Moule silicone PROflex

Le Cake Factory est uniquement compatible avec les moules de la gamme Tefal PROflex de dimensions 30 x 21 cm.



Verser dans le moule



Retirer le moule aluminium



S'assurer que le réflecteur noir est correctement en place et fixé au fond de l'appareil



Déposer la grille sur le réflecteur\*



Déposer le moule



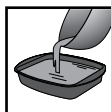
Fermer

\* Pour la cuisson des canelés ou pour toute utilisation d'un moule d'une hauteur supérieure à 4.5cm, déposer directement le moule PROflex dans le Cake Factory sans la grille support.

## Moule aluminium anti-adhésif



Beurrer le moule



Remplir le moule



Retirer la grille



S'assurer que le réflecteur noir est correctement en place et fixé au fond de l'appareil



Insérer le moule



Fermer

## Fonte du chocolat



Mettre le chocolat dans le moule aluminium



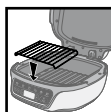
Retirer la grille



Fermer



Mettre le chocolat dans un moule adapté



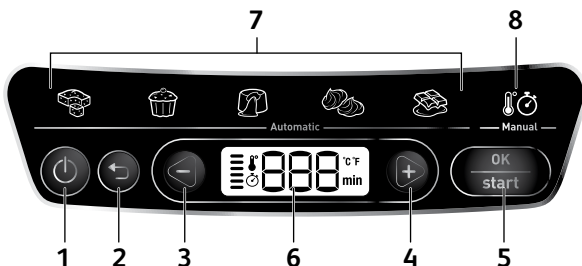
Déposer la grille sur le réflecteur



Fermer

Pour la fonte du chocolat, utiliser le moule aluminium antiadhésif Cake Factory ou un moule en céramique, en silicone ou en inox de dimensions maximum longueur 19cm x largeur 19cm x hauteur 6cm, compatible avec une cuisson au four jusqu'à 250°C.

# Présentation du produit



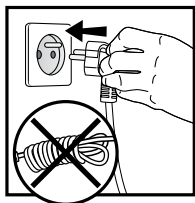
- |   |                     |   |                         |
|---|---------------------|---|-------------------------|
| 1 | Bouton Marche/Arrêt | 5 | Bouton OK / Start       |
| 2 | Bouton Retour       | 6 | Ecran de contrôle       |
| 3 | Bouton Moins (-)    | 7 | Programmes automatiques |
| 4 | Bouton Plus (+)     | 8 | Programme manuel        |

## Préparation

1. Enlever tous les emballages autocollants ou accessoires divers à l'intérieur comme à l'extérieur de l'appareil.
2. Avant la première utilisation, nettoyez soigneusement les 3 différents moules avec de l'eau chaude et du liquide vaisselle, rincez et séchez soigneusement.

## Installation et branchements

Le démarrage de l'appareil s'applique à tous les programmes



1



2

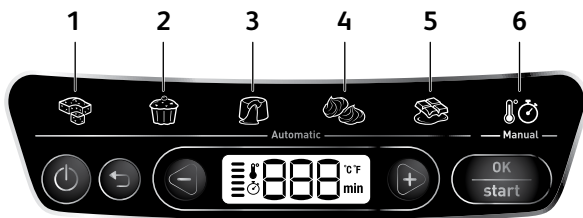


3

1. Branchez votre appareil.
3. Puis attendez quelques secondes avant d'appuyer sur le bouton Marche/Arrêt. Le premier programme clignote indiquant le mode «choix de programme».

# Présentation des programmes

En cas de doute sur le mode de cuisson à utiliser, reportez-vous au guide de cuisson page 20.



## 5 Programmes automatiques :

- |   |                               |   |                             |
|---|-------------------------------|---|-----------------------------|
| 1 | Programme Gâteaux à partager  | 4 | Programme Meringues         |
| 2 | Programme Gâteaux individuels | 5 | Programme Fonte du Chocolat |
| 3 | Programme Cœur coulant        | 6 | Programme Manuel            |

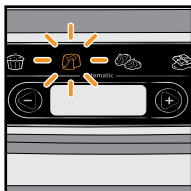
**Astuce de cuisson :** Il existe un programme adapté à chaque typologie de recette. Selon le programme choisi, un temps de cuisson est indiqué par défaut. Il existe plusieurs recettes par programme. De ce fait, il peut être nécessaire d'ajuster le temps en fonction de la recette choisie (voir liste des temps préconisés par recette). Il n'y a pas besoin de préchauffer, la cuisson démarre dès son lancement une fois l'appareil fermé et l'appui sur start.

**Attention :** Pour garantir le résultat, il est indispensable de suivre la recette et de respecter les proportions.

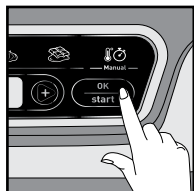
## A. Choix du programme de cuisson



1



2



3

Une fois la préparation versée dans le moule et le couvercle fermé:

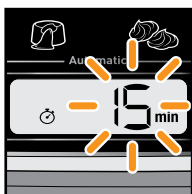
1. Faire défiler les programmes de cuisson à l'aide des boutons - et +.
2. Le pictogramme choisi clignote.
3. Appuyer sur OK pour valider.



## B. Utilisation d'un programme automatique



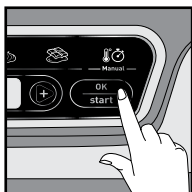
1



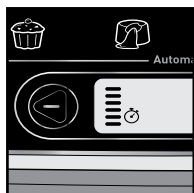
2



3



4

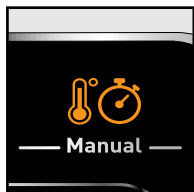


5

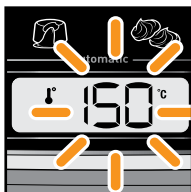
1. Suite au choix du programme de cuisson, le voyant sélectionné devient fixe.
2. Un temps de cuisson par défaut s'affiche.
3. Appuyer sur les touches + et - pour modifier le temps si besoin.
4. S'assurer que le couvercle est fermé. Appuyer sur la touche Start pour valider et démarrer la cuisson. L'affichage du temps devient fixe.
5. La cuisson a démarré. Le graphique sur la gauche de l'écran indique qu'un cycle de cuisson est en cours et que l'appareil est en chauffe. Le temps est décompté par minute puis par seconde pour la dernière minute.

**Remarque :** Lors d'une prochaine utilisation, le temps par défaut pour chaque programme sera son dernier temps utilisé.

## C. Utilisation du programme manuel



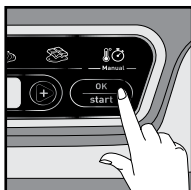
1



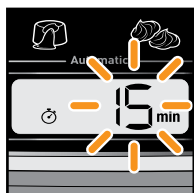
2



3



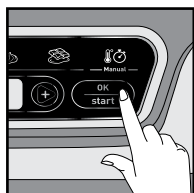
4



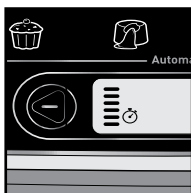
5



6



7

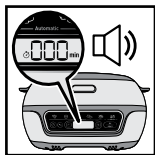


8

1. Suite au choix du programme de cuisson, le voyant sélectionné devient fixe.
2. Une température par défaut clignote.
3. Appuyer sur les touches + et - pour modifier la température si besoin.
4. Appuyer sur la touche OK pour valider.
5. Un temps de cuisson prédéfini clignote.
6. Appuyer sur les touches + et - pour modifier le temps si besoin.
7. Appuyer sur la touche Start pour valider et démarrer la cuisson, l'affichage du temps devient fixe.
8. La cuisson a démarré. Le graphique sur la gauche de l'écran indique qu'un cycle de cuisson est en cours et que l'appareil est en chauffe. Le temps est décompté par minute puis par seconde pour la dernière minute.

**Remarque :** Lors d'une prochaine utilisation, le dernier temps et la dernière température utilisés deviennent les valeurs par défaut.

## D. Fin d'un programme (automatique ou manuel)



1



2



3

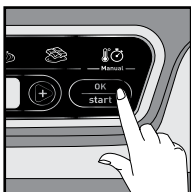
1. Le temps arrive à 000 et le produit sonne pour signaler la fin de cuisson.
2. Appuyer 1 fois sur OK pour mettre fin à la sonnerie, l'afficheur 000 clignote.
3. L'utilisation de protection (manique) pour ne pas se brûler en manipulant le plat ou moule chaud est nécessaire.

**Attention :** Il est important d'ouvrir l'appareil et de sortir les gâteaux rapidement pour qu'ils ne continuent pas de cuire.

## E. Prolonger un cycle de cuisson (automatique ou manuel)



1



2



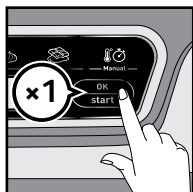
3

1. A la fin du programme, dans le cas où le gâteau ne serait pas assez cuit, il est possible de rajouter du temps de cuisson en appuyant directement sur les touches + et -. Refermer le couvercle.
2. Une fois le temps additionnel renseigné, appuyer sur Start pour continuer la cuisson.
3. L'affichage du temps devient fixe et le décompte par minute commence. La cuisson continue. Le graphique sur la gauche de l'écran indique qu'un cycle de cuisson est en cours et que l'appareil est en chauffe.

## F. Relancer le même programme

---

### Automatique et manuel



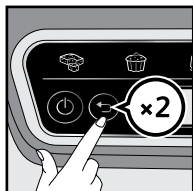
1

1. Après avoir éteint la sonnerie, appuyer une seconde fois sur le bouton OK pour afficher le temps. Le dernier temps de cuisson utilisé s'affiche en clignotant.
2. Appuyer sur OK pour démarrer le programme.

## G. Relancer un programme différent

---

### Suite à un programme automatique



1

1. Après avoir éteint la sonnerie, appuyer sur le bouton retour pour revenir à la sélection du programme.
2. Se reporter à la partie A pour choisir le programme.

### Suite à un programme manuel



1

1. Après avoir éteint la sonnerie, appuyer sur le bouton retour pour revenir à la sélection du programme.
2. Se reporter à la partie C pour démarrer le programme.

## Modification du temps et du programme en cours

Attention : modifier le temps en cours de cuisson ne permet plus de garantir le résultat. Il est préférable de relancer le programme complet.

Possible uniquement si temps de cuisson écoulé < 2min



1



2



3



4

1. Appuyer sur la touche retour pour revenir à la sélection du temps. Le temps affiché clignote.
2. Si besoin, appuyer une seconde fois sur le bouton retour pour revenir à la sélection du programme.
3. Appuyer sur les touches + et - pour choisir à nouveau un programme et/ou modifier le temps.
4. Valider par Start pour redémarrer la cuisson.

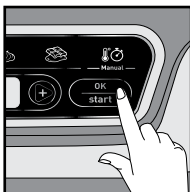
Attention: les touches + et - ne sont pas actives tant que le temps est < 2min.

## Possible uniquement si temps de cuisson écoulé > 2min

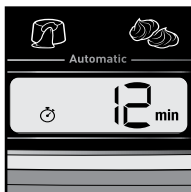
Possibilité de modifier le temps.



1



2



3

1. Après les 2 premières minutes de cuisson, la touche retour n'est plus active. Appuyer directement sur la touche + ou - pour modifier le temps. Le temps clignote.
2. Appuyer sur OK pour valider la nouvelle valeur.
3. Le temps est modifié et l'affichage redevient fixe, et la cuisson continue.

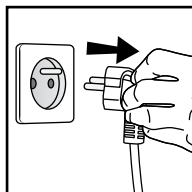
Attention : Si aucune validation n'est faite dans les 5 secondes, le temps revient à celui d'origine, sans modification du programme.

La touche retour n'est plus active après les deux premières minutes de cuisson.

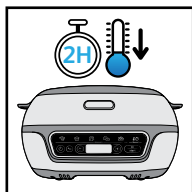
# Entretien et Nettoyage



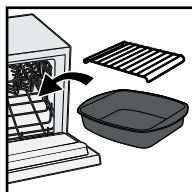
1



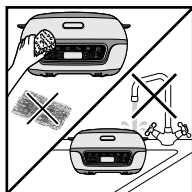
2



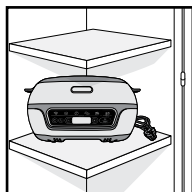
3



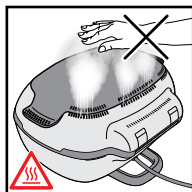
4



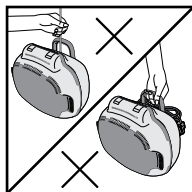
5



6



7










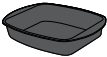

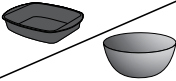
8

1. Appuyer sur le bouton ON/OFF pour éteindre l'appareil.
2. Débrancher l'appareil.
3. Laisser refroidir le Cake Factory pendant au moins 2 heures.
4. Les accessoires de cuisson peuvent aller au lave-vaisselle. Il n'est pas recommandé de laver les moules silicones au lave-vaisselle. L'appareil et son cordon ne doivent jamais être mis au lave-vaisselle, ni sous l'eau. Si vous ne voulez pas mettre les moules au lave-vaisselle, utiliser de l'eau chaude et du liquide vaisselle pour les laver, puis rincer abondamment pour enlever tout résidu.
5. Les essuyer soigneusement. Ne pas utiliser de tampon à récurer métallique, de laine d'acier ou de produits de nettoyage abrasifs pour nettoyer le moule anti adhésif. Utiliser uniquement des tampons de nettoyage en nylon ou non métalliques. Pour nettoyer le couvercle, passer une éponge imprégnée d'eau chaude et essuyer avec un chiffon doux et sec. Ne jamais immerger l'appareil en partie ou dans sa totalité dans l'eau ou dans un autre liquide.
6. Toujours s'assurer que l'appareil est propre et sec avant de le ranger.
7. Précautions à prendre au niveau des ouïes arrière de ventilation: les fumées de cuisson sont très chaudes, ne pas s'approcher ou toucher cette zone pendant que votre appareil est en chauffe.
8. L'appareil ne doit pas être porté ou accroché par le pied arrière, ni par le cordon de l'appareil.

**Attention:** Toute réparation doit être effectuée par un centre de service agréé.

# Guide de cuisson

Les temps de cuisson sont donnés à titre indicatif.

Programme dédiés	Recette	Temps	Accessoire
 1. Gâteaux à partager	Génoise	25 min	
	Gâteau au yaourt	35 min	
 2. Gâteaux individuels	Muffins myrtille	35 min	
	Cupcakes	35 min	
 3. Cœurs Coulants	Chocolat	17 min	
 4. Meringues	Meringues Suisses	105 min	
 5. Fonte du chocolat	Chocolat blanc, au lait ou beurre	9 min	 Récipient en céramique, en silicone ou en inox de dimensions maximum longueur 19cm x largeur 19cm x hauteur 6cm , compatible avec une cuisson au four jusqu'à 250°C.
	Chocolat noir	11 min	
	Chocolat+beurre	13min	

Retrouvez les recettes complètes sur notre application.



## Aide pour obtenir un résultat parfait

Exemples	Conseils
Les cœurs coulants ne seront pas assez cuits s'il y a trop de beurre par rapport au grammage recommandé. Les cœurs coulants seront trop cuits s'il y a trop de farine par rapport au grammage recommandé.	Bien respecter les quantités d'ingrédients.
Les cœurs coulants ou le gâteau sera trop cuit s'il est laissé dans le Cake Factory après la sonnerie de fin de cuisson.	Bien enlever le moule dès la fin de la cuisson comme recommandé dans le guide.
Les cœurs coulants seront trop cuits si la pâte a été battue et non simplement remuée.	Bien respecter les gestes recommandés dans la recette.
Les muffins seront friables au démoulage si les ingrédients sont mélangés indifféremment.	Bien suivre l'ordre des étapes d'incorporation des ingrédients de la recette.
Mes gâteaux manquent de saveur et de texture.	Pour assurer un résultat optimal, bien vérifier que les ingrédients sont de bonne qualité et non périmés.
Le cœur coulant aux fruits rouges ne sera pas assez cuit dans le fond si le cœur de coulis de fruits n'est pas placé au congélateur 4 heures avant la fournée.	Bien respecter les temps de mise en place des ingrédients recommandé dans la recette.

# Guide de dépannage

Problème	Solution
Er00 ou Er003	Défaillance de l'appareil: Débranchez l'appareil et contactez votre service clientèle ou un centre de réparation.
Er01/Er02/Er04/Er05/Er06	Débranchez l'appareil et attendez quelques minutes. Rebranchez ensuite votre appareil et mettez-le en marche. Si le problème persiste, contactez votre service clientèle ou un centre de réparation.
Le temps affiché clignote	Si le temps affiché est correct, appuyer sur OK pour valider.
La température affichée clignote	Si la température affichée est correcte, appuyer sur OK pour valider.
Le programme allumé clignote	Si le programme affiché est correct, appuyer sur OK pour valider.
L'appareil ne se ferme pas correctement	Ouvrir l'appareil, vérifier que la grille support n'a pas été laissée sous le moule de cuisson antiadhésif. Vérifier si vous utilisez un moule silicone d'une hauteur supérieure à 4.5cm. Si c'est le cas: retirer la grille support. Le moule utilisé n'est pas adapté dans cet appareil : utiliser un moule respectant les conditions d'usage de cet appareil.
Le temps est arrivé à 000 mais la cuisson n'est pas suffisante	En fin de cuisson, après avoir éteint le bip sonore en appuyant une fois sur OK, refermer l'appareil et ajouter du temps à l'aide des touches - et + puis valider par OK.
Pendant la cuisson, après avoir modifié le temps de cuisson, il revient automatiquement sur le temps initial	Après avoir modifié le temps, appuyer sur OK pour valider.
Après avoir lancé un programme de cuisson, il n'est pas possible de modifier le temps de cuisson	Attendre que 2 minutes se soient écoulées après le lancement du programme pour modifier le temps à l'aide de - et +.

# TABLE OF CONTENTS

• Safety Instructions	24
• Description	28
• Using the Moulds	29
• Product Presentation	30
• Preparation	30
• Installation and Connection	30
• Presentation of the Programs	31
• A. Choosing the Cooking Program	32
• B. Using an Automatic Program	33
• C. Using the Manual Program	34
• D. End of a Program (Automatic or Manual)	35
• E. Extend a Cooking Cycle (Automatic or Manual)	35
• F. Relaunch the Same Program	36
• G. Relaunch a Different Program	36
• Modifying the Time and the Program Under Way	37
• Maintenance and Cleaning	39
• Cooking Guide	40
• Troubleshooting to achieve perfect results	41
• Troubleshooting Guide	42

## **Safety Instructions**

---

### **IMPORTANT PRECAUTIONS**

**Product use, maintenance and installation: for your safety, please read through all the sections in these instructions or the corresponding pictograms.**

This appliance is designed for indoor domestic household use only. In case of professional use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply. This appliance should not be used outdoors. This appliance is intended for domestic household use only. It is not intended to be used in the following applications, and the guarantee will not apply for:


- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments.

Remove all packaging, stickers and various accessories from both the inside and outside of the appliance.

This appliance is not intended to be used by those (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by an adult responsible for their safety. Supervise children to ensure they do not play with the

appliance or use it as a toy.

Never leave the appliance unattended when in use.

 The temperature of accessible surfaces can be high when the appliance is in operation.

Do not touch hot surfaces of the appliance.

This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Unwind the power cord fully before use.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Do not use an extension lead. If you accept liability for doing so, only use an extension lead which is in good condition, has a plug with an earth connection and is suited to the power rating of the appliance. Take all necessary precautions to ensure that no one trips over the cord.

Always plug the appliance into a socket outlet with an earth connection.

Check that your mains supply voltage matches that indicated on the appliance data plate.

Never immerse the appliance or its power cord in water or any other liquid.

This appliance can be used by children 8 years of age and older and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

User cleaning and maintenance must not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and under supervision.

Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 8 years old.

- If parts of the appliance should catch fire, never try to extinguish flames with water. Disconnect the appliance and smother the flames with a damp cloth.
- **WARNING:** Do not heat or preheat the product unless the cooking moulds are inside it.

## **Do**

- Carefully read through these instructions and keep them to hand. They apply to all the different versions of this appliance, depending on the supplied accessories.
- In the event of an accident, immediately run cold water over the site of the burn and, if necessary, call a doctor.
- Position the power cord carefully to be free of working areas, whether an extension is used or not.
- Cooking smoke may be dangerous for animals with particularly sensitive respiratory systems, such as birds. We recommend that bird owners keep their birds away from the cooking area.
- Always keep the appliance out of reach of children.
- When first using, clean the cooking moulds, pour some oil on top and wipe using a soft cloth.
- Check that the cooking moulds have been properly cleaned after use.
- To prevent damage to the cooking moulds, only use them with the equipment for which they were designed (e.g. do not place them in the oven, on the hob or on a hot plate).
- Ensure that the cooking moulds are stable and correctly positioned on the appliance base. Only use cooking moulds provided or acquired from the authorised service centre.
- To preserve the cooking mould coating, always use a plastic or wooden spatula.
- Only use the accessories provided with the appliance or those purchased from an authorised service centre. Do not use them with other appliances.
- Only use PROflex Tefal moulds.
- Use oven gloves to remove the moulds when cooking is completed.
- To melt chocolate, use the Cake Factory non-stick aluminium mould or a mould suitable for baking at temperatures up to 250°C, of maximum dimensions: 19 cm long, 19 cm wide, 6 cm high.

## **Do not**

- Do not use the appliance outdoors.
- Never transport the product when it is hot or while in operation.
- Never plug the appliance in when it is not in use.
- To prevent the appliance from overheating, do not place it in a corner or against a wall.
- Never place your appliance directly on a fragile surface (e.g., glass table, tablecloth, varnished furniture, etc.) or a surface such as a plastic tablecloth.
- Do not place the appliance on or near slippery or hot surfaces, nor let the cord hang above a

heat source (e.g., cook top, gas stove, etc.)

- Never place the appliance underneath a piece of furniture attached to a wall or a shelf or beside flammable materials such as blinds, curtains or drapes.
- In order to prevent damage to the cooking surface (non-stick coating), never use a scouring pad or scouring powder.
- Do not carry the appliance by the handle or the metal wires.
- Never use the appliance when empty.
- Do not place hot cooking moulds under water or on a fragile surface.
- To preserve the non-stick qualities of the coating and the silicone, do not heat the appliance when empty.
- The cooking moulds should never be handled when hot.
- Do not cook food in bags or parcels (“en papillote”).
- To avoid damage to your appliance, never flambé food on it.
- Never put aluminium foil or any other object between the cooking moulds and the food to be cooked or between the cooking moulds and the elements.
- Do not cut directly on the cooking moulds.
- Do not heat the appliance unless the reflector and a cooking mould are inside it.
- Never heat or cook while in the “appliance open” position.
- To preserve the silicone’s non-stick qualities, we recommend refraining from washing it in the dishwasher.
- To ensure the proper operation of your appliance, when filling the moulds, do not exceed the proportions indicated.

## **Recommendations/Information**

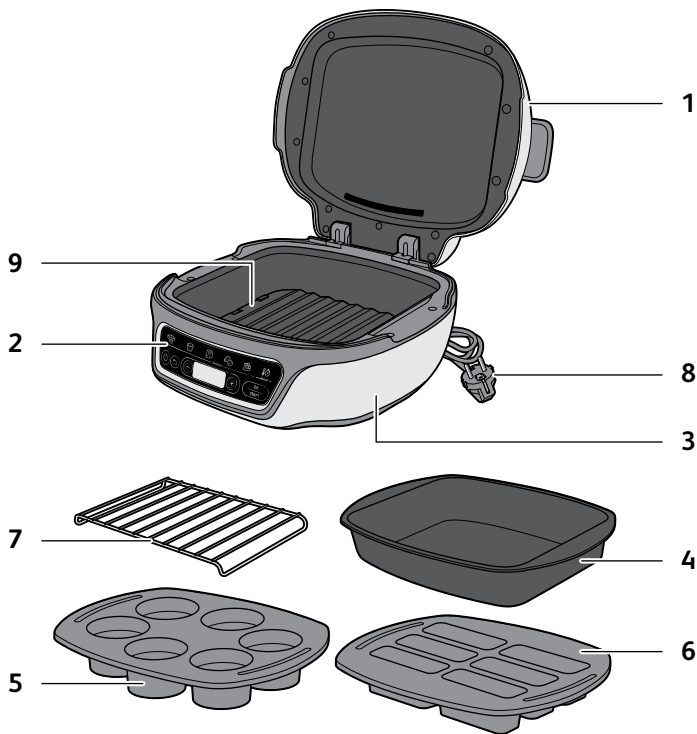
- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (directives regarding low voltage appliances, electromagnetic compatibility, materials in contact with foodstuffs, the environment, etc.).
- Thank you for choosing this appliance, designed for household use only.
- Our company reserves the right to change the characteristics or components of its products at any time, in the consumer’s interest.
- When using the appliance for the first time, a slight odour and/or smoke may be emitted during the first minutes of use.
- Any solid or liquid foods that come into contact with parts marked with the ~~X~~ logo must not be consumed.
- To clean the cooking moulds, use a sponge, some hot water and some washing-up liquid.
- The element must not be washed. If it is really dirty, wait for it to cool completely and rub with a dry cloth.

## **Environment**



**Take part in environmental protection!**

- ① Your appliance contains a number of recoverable or recyclable materials.
- ➡ Leave it at a collection point for processing.



## Description

---

- 1 lid
- 2 Control panel
- 3 Appliance base
- 4 Non-stick aluminum bowl
- 5 Silicone PROFlex 6-muffin mould
- 6 Silicone PROFlex 6-mini-cake mould
- 7 Support grid for some PROFlex moulds and for melting chocolate
- 8 Power cord
- 9 Black reflector

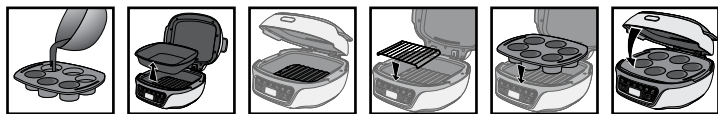


## Using the Moulds

To ensure the proper operation of your appliance, when filling the moulds, do not exceed the proportions indicated.

### Silicone PROflex Mould

The Cake Factory is only compatible with moulds belonging to the Tefal PROflex range, dimensions 30 x 21 cm.



Pour into the mould

Remove the aluminium bowl

Ensure that the black reflector is properly in place and attached to the bottom of the appliance

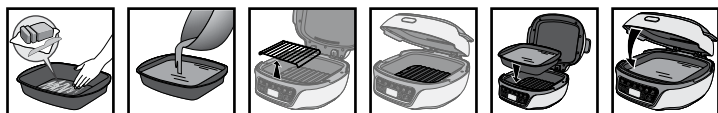
Place the grid on the reflector\*

Place the mould

Close

\* To cook canelés or for any use of a mould taller than 4.5 cm, directly place the PROflex mould in the Cake Factory without the support grid.

### Non-stick aluminium bowl



Grease the bowl

Fill the bowl

Remove the grid

Ensure that the black reflector is properly in place and attached to the bottom of the appliance

Insert the bowl

Close

### Melting chocolate



Place the chocolate in the aluminium mould

Remove the grid

Close

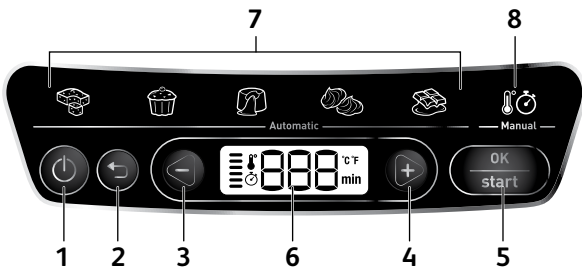
Put chocolate in a suitable container

Place the grid on the reflector

Close

To melt chocolate, use the Cake Factory non-stick aluminium mould or a ceramic, silicone or stainless steel mould of maximum dimensions: 19 cm long, 19 cm wide, 6 cm high, which is suitable for baking at temperatures up to 250°C.

# Product Presentation



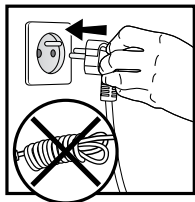
- |   |                  |   |                    |
|---|------------------|---|--------------------|
| 1 | On/Off button    | 5 | OK / Start button  |
| 2 | Back button      | 6 | Control panel      |
| 3 | Minus button (-) | 7 | Automatic programs |
| 4 | Plus button (+)  | 8 | Manual program     |

## Preparation

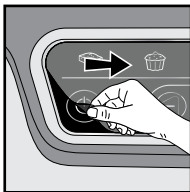
1. Remove all packaging, stickers and various accessories from both the inside and outside of the appliance.
2. Prior to first use, thoroughly clean the 3 different moulds using some hot water and some washing-up liquid, carefully rinse and dry.

## Installation and Connection

Appliance start-up applies to all programs



1



2

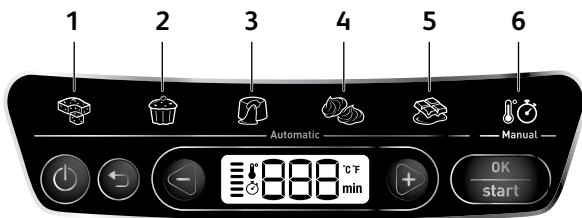
1. Plug in your appliance.
3. Next, wait a few seconds before pressing the On/Off button. The first program flashes, indicating the "Program Selection" mode.



3

# Presentation of the Programs

If you are unsure of which cooking mode to use, please refer to the Cooking Guide, page 40.



## 5 Automatic Programs:

- |   |                          |   |                           |
|---|--------------------------|---|---------------------------|
| 1 | Cakes to share program   | 4 | Meringue program          |
| 2 | Individual cakes program | 5 | Melting chocolate program |
| 3 | Lava cake program        | 6 | Manual program            |

**Cooking Tip:** There is a program suited for each recipe type. Depending on the selected program, a default cooking time is indicated. There are several recipes per program. For this reason, it may be necessary to adjust the time based on the chosen recipe (see the list of recommended times per recipe). Preheating is not required, and cooking starts when the program is launched, once the appliance is closed and start has been pressed.

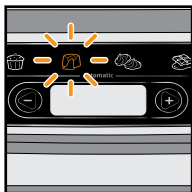
**Caution:** To ensure best results, it is essential to follow the recipe and to respect the proportions.

## A. Choosing the Cooking Program

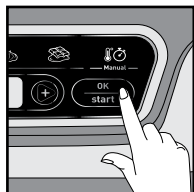
---



1



2



3

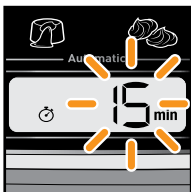
Once the preparation has been poured into the mould and the cover has been closed:

1. Scroll through the cooking programs using the - and + buttons.
2. The chosen pictogram flashes.
3. Press the OK button to confirm.

## B. Using an Automatic Program



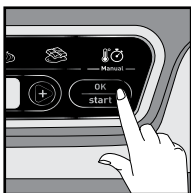
1



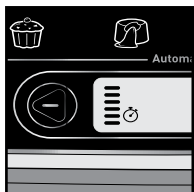
2



3



4

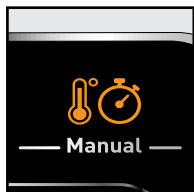


5

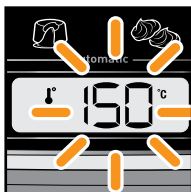
1. Once the cooking program is selected, the corresponding indicator light is solidly lit.
2. A default cooking time flashes.
3. Press the + and - buttons to modify the time, if required.
4. Ensure that the lid is closed. Press the Start button to confirm and start cooking. The time display stops flashing.
5. Cooking has started. The graphic on the screen's left indicates that a cooking cycle is under way and that the appliance is heating. The time counts down by the minute, and then by the second during the last minute.

**Note:** Each subsequent time the appliance is used, the time displayed defaults to the previous time used.

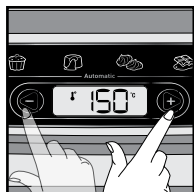
## C. Using the Manual Program



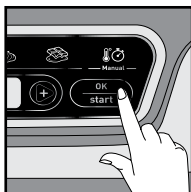
1



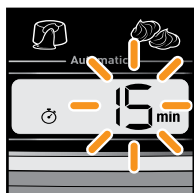
2



3



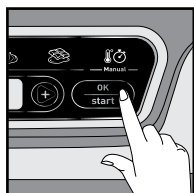
4



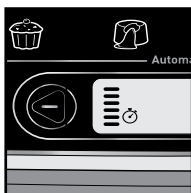
5



6



7

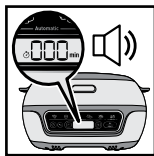


8

1. Once the cooking program is selected, the corresponding indicator light is solidly lit.
2. A default temperature flashes.
3. Press the + and – buttons to modify the temperature, if required.
4. Press the OK button to confirm.
5. A predefined cooking time flashes.
6. Press the + and – buttons to modify the time, if required.
7. Press the Start button to confirm and start cooking, and the time display will stop flashing.
8. Cooking has started. The graphic on the screen's left indicates that a cooking cycle is underway and that the appliance is heating. The time counts down by the minute, and then by the second during the last minute.

**Note:** Each subsequent time the appliance is used, the time and temperature displayed default to the previous time and temperature used.

## D. End of a Program (Automatic or Manual)



1



2



3

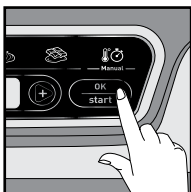
1. The time reaches 000 and the product rings to signal the end of cooking.
2. Press OK once to stop the ring, the display 000 flashes.
3. The use of hand protection (oven glove) to prevent burns when handling hot dishes or moulds is necessary.

**Caution:** It is important to open the appliance and to quickly remove the cakes so that they do not continue to cook.

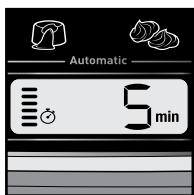
## E. Extend a Cooking Cycle (Automatic or Manual)



1



2



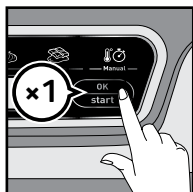
3

1. At the end of the program, in the event where the cake is undercooked, it is possible to add some cooking time by directly pressing the + and - buttons. Close the cover again.
2. Once the additional time has been entered, press Start to continue cooking.
3. The time display stops flashing and the minute-by-minute countdown starts. Cooking continues. The graphic on the screen's left indicates that a cooking cycle is under way and that the appliance is heating.

## F. Relaunch the Same Program

---

### Automatic and Manual



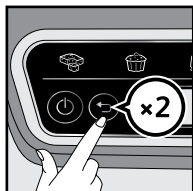
1

1. After having turned off the bell, press the OK button a second time to display the time. The last cooking time used is displayed and flashes.
2. Press OK to start the program.

## G. Relaunch a Different Program

---

### After an Automatic Program



1

1. After having turned off the ring, press the Back button to return to the program selection screen.
2. Please refer to Part A to choose the program.

### After a Manual Program



1

1. After having turned off the ring, press the Back button to return to the program selection screen.
2. Please refer to Part C to start the program.



## Modifying the Time and the Program Under Way

Caution: when the time is modified during cooking, the results can no longer be guaranteed. It is preferable to relaunch the full program.

Only possible if the elapsed cooking time < 2min



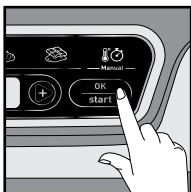
1



2



3



4

1. Press the Back button to return to the time selection screen. The displayed time flashes.
2. If required, press the Back button a second time to return to the program selection screen.
3. Press the + and - buttons to choose a program again and/or to modify the time.
4. Confirm by pressing Start to restart cooking.

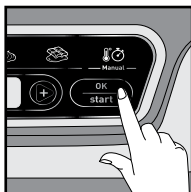
Caution: the + and - buttons are inactive as long as the time is < 2min.

## Only possible if the elapsed cooking time > 2min

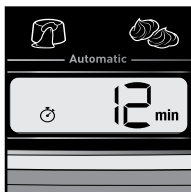
Ability to modify the time.



1



2



3

1. After the first two minutes of cooking, the Back button is no longer active. Press the + or - button directly to modify the time. The time flashes.
2. Press OK to confirm the new value.
3. The time is modified and the display stops flashing again, and cooking continues.

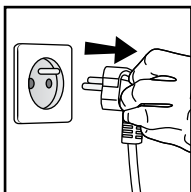
Caution: If no confirmation occurs within 5 seconds, the time returns to the original time, without modifying the program.

The Back button is no longer active after the first two minutes of cooking.

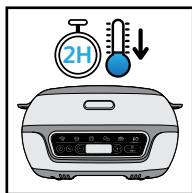
# Maintenance and Cleaning



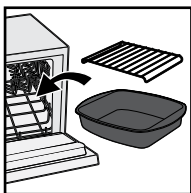
1



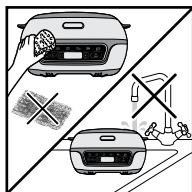
2



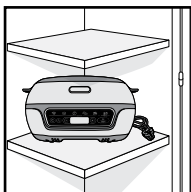
3



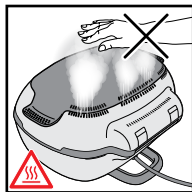
4



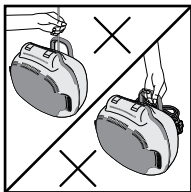
5



6



7












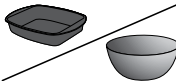
8

1. Press the ON/OFF button to turn off the appliance.
2. Unplug the device.
3. Let the Cake Factory cool for at least 2 hours.
4. The cooking accessories are dishwasher-safe. Putting the silicone moulds in the dishwasher is not recommended. The appliance and its power cord must never be put in the dishwasher, nor under water. Wash the moulds in hot water and some washing-up liquid, then rinse thoroughly to remove all residue.
5. Dry them thoroughly. Do not use any metal scouring pads, steel wool or abrasive cleaning products to clean the non-stick mould. Only use nylon or non-metallic cleaning pads. To clean the lid, run a sponge soaked in hot water and dry using a soft, dry cloth. Never immerse the appliance in whole or in part in water or in another liquid.
6. Always ensure that the appliance is clean and dry prior to storage.
7. Do not touch the hot parts of the appliance when in use. Please keep hands and face away from steam releasing from the back of the appliance.
8. Do not carry or hang the appliance by its base or power cord. Be careful when moving the appliance.

**Caution:** All repairs must be done by an authorised service centre.

# Cooking Guide

The cooking times are provided for information only.

Dedicated Programs	Recipe	Time	Accessory
 <p>1. Cakes to share</p>	Sponge cake	25 min	
	Yoghurt cake	35 min	
 <p>2. Individual cakes</p>	Blueberry muffins	34 min	
	Cupcakes	35 min	
 <p>3. Lava cakes</p>	Chocolate	17 min	
 <p>4. Meringues</p>	Swiss meringue	105 min	
 <p>5. Melting chocolate</p>	White chocolate, with milk or butter	9 min	 <p>Ceramic, silicone or stainless steel container (maximum dimensions: length 19 cm x width 19 cm x height 6 cm), compatible with oven cooking temperatures of up to 250°C.</p>
	Dark chocolate	11 min	
	Chocolate+butter	13min	

Find complete recipes on our application.

## Troubleshooting to achieve perfect results

Examples	Tips
Lava cakes will be undercooked if there is too much butter with respect to the recommended ingredient weight. Lava cakes will be overcooked if there is too much flour with respect to the recommended ingredient weight.	Carefully observe ingredient quantities.
Lava cakes or cakes will be overcooked if left in the Cake Factory after the ringing signal is produced at the end of cooking.	Carefully remove the mould at the end of cooking, as recommended in the guide.
Lava cakes will be overcooked if the batter has been beaten rather than simply stirred.	Carefully follow the actions recommended in the recipe.
Muffins will be crumbly when turned out if the ingredients are mixed indiscriminately.	Carefully follow the order of the steps for incorporating the recipe's ingredients.
The flavour and texture of my cakes are lacking.	To ensure optimal results, take care to check that the ingredients are of good quality and unexpired.
The bottom of the red berry lava cake will be undercooked if the fruit coulis centre is not placed in the freezer for 4 hours prior to baking.	Carefully observe the ingredient set-up times recommended in the recipe.

# Troubleshooting Guide

Problem	Solution
Er00 or Er003	Appliance failure: Unplug the appliance and contact your customer service or a repair centre.
Er01/Er02/Er04/Er05/Er06	Unplug the appliance and wait a few minutes. Then plug in your appliance again and turn it on. If the problem persists, contact your customer service or a repair centre.
The displayed time flashes	If the displayed time is correct, press OK to confirm.
The displayed temperature flashes	If the displayed temperature is correct, press OK to confirm.
The illuminated program flashes	If the displayed program is correct, press OK to confirm.
The appliance does not close properly	Open the appliance, check that the support grid has not been left under the non-stick cooking mould. Check whether you are using a silicone mould taller than 4.5 cm. If this is the case: remove the support grating. The mould used is not suitable for this appliance: use a mould that conforms with this appliance's conditions for use.
The time has reached 000, but the level of cooking is insufficient	At the end of cooking, after having turned off the beep sound by pressing OK once, close the appliance again and add some time using the – and + buttons, then confirm by pressing OK.
During cooking, after a modification to the cooking time, the cooking time automatically returns to the initial time	After having modified the time, press OK to confirm.
After a cooking program has been launched, it is not possible to modify the cooking time	Wait for 2 minutes to elapse after the launch of the program to modify the time using the – and + buttons.

# INHALT

• Sicherheitshinweise	44
• Beschreibung	49
• Benutzung der Formen	50
• Beschreibung des Produktes	51
• Vorbereitung	51
• Aufstellen und Anschließen	51
• Beschreibung der Programme	52
• A. Auswahl des Backprogramms	53
• B. Benutzung eines automatischen Programms	54
• C. Benutzung eines manuellen Programms	55
• D. Ende eines Programms (automatisch und manuell)	56
• E. Verlängern eines Backzyklus (automatisch oder manuell)	56
• F. Erneutes Starten des gleichen Programms	57
• G. Erneutes Starten eines anderen Programms	57
• Ändern der Zeit und des laufenden Programms	58
• Pflege und Reinigung	60
• Leitfaden zum Backen	61
• Hilfe für perfekte Ergebnisse	62
• Fehlerbehebung	63

### **WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN**

**Benutzung, Wartung und Aufstellen des Produktes:  
Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit alle Abschnitte  
dieser Bedienungsanleitung oder beachten Sie die  
entsprechenden Symbole.**

Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch entwickelt.  
Dieses Gerät wurde nicht entwickelt, um in folgenden, nicht  
von der Garantie abgedeckten Fällen, verwendet zu werden:

- in Pausenräumen für Mitarbeiter in Geschäften, Büros  
und anderen Arbeitsumgebungen;
- in landwirtschaftlichen Anwesen,
- durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Unterkünften;
- in pensionsähnlichen Umgebungen.

Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, Aufkleber  
und die verschiedenen Zubehörteile von der Innen- und  
Außenseite des Gerätes.

Dieses Gerät ist nicht dazu vorgesehen, von Personen  
(einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen,  
sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen,  
denen es an Erfahrung und Wissen mangelt, benutzt zu  
werden; es sei denn, sie wurden zuvor in den sicheren  
Umgang mit dem Gerät unterwiesen oder werden von einer  
für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt.



Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen oder es als Spielzeug verwenden.

Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.

 Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann sehr hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.

Berühren Sie die heißen Oberflächen des Gerätes nicht.

Dieses Gerät ist nicht dafür vorgesehen, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernsteuerungssystem eingeschaltet zu werden.

Das Kabel muss vollständig abgewickelt werden.

Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Wenn ein Verlängerungskabel benutzt wird, muss seine Querschnittsfläche mindestens der des Stromkabels entsprechen und es muss einen integrierten Erdanschluss besitzen. Treffen Sie alle notwendigen Vorkehrungen, um sicherzustellen, dass niemand über das Kabel stolpern kann. Verbinden Sie das Gerät nur mit Steckdosen mit einem integrierten Erdanschluss.

Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung mit der an der Unterseite des Geräts angegebenen Nennleistung und Spannung kompatibel ist.

Dieses Gerät darf nicht in Flüssigkeiten getaucht werden.

Tauchen Sie das Gerät oder sein Stromkabel niemals in Wasser.

Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnis mangelt, benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden; es sei denn, sie sind mindestens 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.

Halten Sie Kinder unter 8 Jahren vom Gerät und Netzkabel fern.

- **ACHTUNG:** Erhitzen oder heizen Sie das Produkt nur vor, wenn die Backformen sich darin befinden.

## **ZU BEACHTEN**

- Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch und halten Sie sie griffbereit. Sie bezieht sich auf alle verschiedenen Versionen dieses Gerätes, je nach mitgeliefertem Zubehör.
- Lassen Sie im Falle eines Unfalls sofort kaltes Wasser über die verbrannte Stelle laufen und suchen Sie gegebenenfalls einen Arzt auf.
- Achten Sie darauf, das Stromkabel ordnungsgemäß zu legen (mit oder ohne Verlängerungskabel) und treffen Sie alle notwendigen Vorkehrungen, um die Bewegungsfreiheit von Gästen am Esstisch nicht zu behindern und um sicherzustellen, dass niemand stolpert.
- Rauch von Kochstellen kann für Tiere mit besonders empfindlichem Atmungssystem, wie beispielsweise Vögel, gefährlich sein. Wir empfehlen Vogelbesitzern, ihre Vögel vom Kochbereich fernzuhalten.
- Achten Sie darauf, dass sich das Gerät jederzeit außerhalb der Reichweite von Kindern befindet.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, reinigen Sie die Backformen, geben Sie etwas Öl darauf und wischen Sie die Formen mit einem weichen Tuch aus.


- Prüfen Sie, ob die Backformen nach dem Gebrauch richtig gereinigt wurden.
- Um zu verhindern, dass die Backformen beschädigt werden, benutzen Sie die Formen nur für den Zweck mit dem Gerät, für den sie vorgesehen sind (z. B. Formen nicht in den Ofen, auf die Herdplatte oder eine elektrische Kochplatte stellen).
- Stellen Sie sicher, dass die Backformen fest und korrekt auf die Gerätebasis gestellt werden. Benutzen Sie nur die mitgelieferten Backformen oder Backformen, die bei einem autorisierten Kundendienstzentrum gekauft wurden.
- Benutzen Sie stets einen Kunststoff- oder Holzteigschaber, um die Beschichtung der Backformen zu schützen.
- Verwenden Sie nur das mit dem Gerät gelieferte oder von einem autorisierten Kundendienstzentrum erworbene Zubehör. Verwenden Sie das Zubehör nicht mit anderen Geräten.
- Verwenden Sie nur PROflex Formen von Tefal.
- Benutzen Sie zum Entfernen der Formen nach dem Backen Handschuhe.
- Zum Schmelzen der Schokolade die Cake Factory Antihaft-Aluminiumform verwenden oder eine Form, die bis zu 250°C ofenfest ist (maximal 19 cm Länge x 19 cm Breite x 6 cm Höhe).

## **ZU VERMEIDEN**

- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Produkt niemals um, wenn es heiß oder in Betrieb ist.
- Verbinden Sie das Gerät niemals mit einer Steckdose, wenn es nicht benutzt wird.
- Um zu verhindern, dass das Gerät sich überhitzt, stellen Sie es nicht in eine Ecke oder an eine Wand.
- Stellen Sie Ihr Gerät niemals direkt auf eine empfindliche Fläche (z. B. Glastisch, Tischdecke, lackierte Möbel usw.) oder Oberfläche, wie zum Beispiel eine Plastiktischdecke.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe rutschiger oder heißer Flächen und lassen Sie das Kabel nicht über einer Hitzequelle hängen (z. B. Herd, Gasofen usw.).
- Stellen Sie das Gerät niemals unter ein an der Wand montiertes Möbelstück oder in die Nähe von entflammaren Stoffen, wie beispielsweise Jalousien, Vorhänge oder Gardinen.
- Um Beschädigungen der Backfläche (Antihaftbeschichtung) zu verhindern, benutzen Sie niemals einen Scheuerschwamm oder Scheuerpulver.
- Tragen Sie das Gerät niemals am Griff oder den Metalldrähten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es leer ist.
- Halten Sie die heißen Backformen nicht unter laufendes Wasser oder legen Sie sie auf eine empfindliche Fläche.
- Erhitzen Sie das Gerät nicht, wenn es leer ist, um die Antihafteigenschaft der Beschichtung zu erhalten.
- Hantieren Sie auf keinen Fall mit den Backformen, wenn diese heiß sind.
- Garen Sie keine Lebensmittel in Beuteln oder in Päckchen („en papillote“).
- Flambieren Sie niemals Lebensmittel auf dem Gerät, um es nicht zu beschädigen.
- Legen Sie niemals Aluminiumfolie oder andere Objekte zwischen die Backformen und die zu garenden Lebensmittel oder zwischen die Backformen und die Elemente.

- Schneiden Sie nicht direkt auf den Backformen.
- Erhitzen Sie das Gerät nicht, wenn sich weder Reflektor noch eine Backform darin befinden.
- Erhitzen oder backen Sie niemals, wenn das Gerät geöffnet ist.
- Um die Antihafteigenschaft des Silikons zu erhalten, empfehlen wir, es nicht in der Geschirrspülmaschine zu reinigen.
- Überschreiten Sie beim Füllen der Formen nicht die angegebenen Mengen, um den sachgemäßen Betrieb Ihres Gerätes zu gewährleisten.

## **Empfehlungen/Informationen**

- Zu Ihrer Sicherheit erfüllt dieses Gerät die geltenden Normen und Vorschriften (Richtlinien über Niederspannungsgeräte; elektromagnetische Verträglichkeit; Materialien, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen; Umwelt usw.)
- Vielen Dank, dass Sie dieses Gerät ausgewählt haben, das nur für den privaten Gebrauch vorgesehen ist.
- Unser Unternehmen behält sich im Interesse des Verbrauchers das Recht vor, die Eigenschaften oder Bestandteile des Produktes jederzeit zu verändern.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, kann sich ein leichter Geruch und/oder Rauch während der ersten Minuten des Betriebs entwickeln.
- Feste oder flüssige Lebensmittel, die mit den mit dem  Logo gekennzeichneten Teilen in Berührung kommen, sollten nicht verzehrt werden.
- Reinigen Sie die Backformen mit einem Schwamm, etwas heißem Wasser und Geschirrspülmittel.
- Das Heizelement darf nicht abgewaschen werden. Wenn es sehr verschmutzt ist, warten Sie, bis es komplett abgekühlt ist, und wischen Sie es mit einem trockenen Tuch ab.

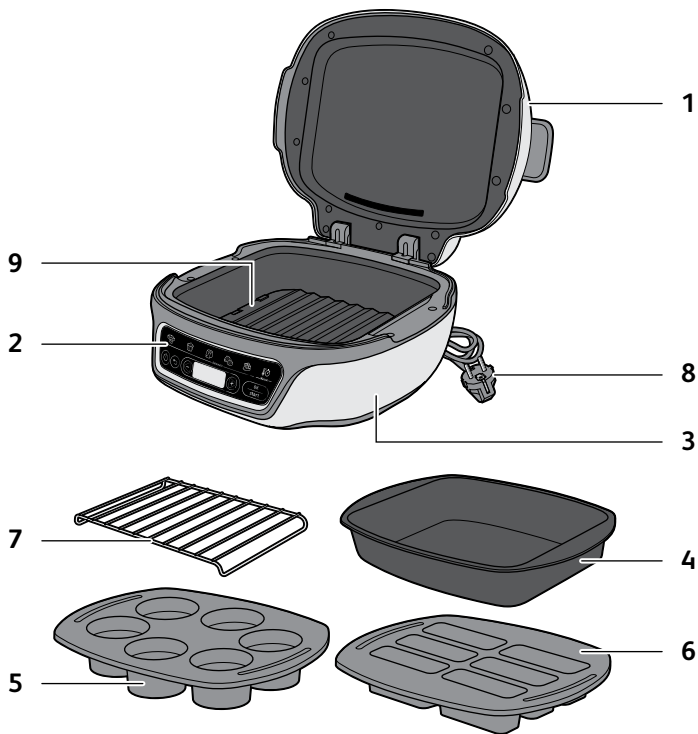
## **Umweltschutz**



**Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz!**

- ① Ihr Gerät enthält viele wiederverwertbare oder recycelbare Rohstoffe.
- ➡ Bringen Sie es zwecks Entsorgung zu einer Sammelstelle.





## Beschreibung

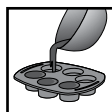
- 1 Deckel
- 2 Bedienfeld
- 3 Gerätebasis
- 4 Antihaft-Aluminiumform
- 5 PROflex Silikonform für 6 Muffins
- 6 PROflex Silikonform für 6 Minikuchen
- 7 Backrost für einige PROflex Formen und zum Schmelzen von Schokolade
- 8 Stromkabel
- 9 Schwarzer Reflektor

## Benutzung der Formen

Überschreiten Sie beim Füllen der Formen nicht die angegebenen Mengen, um den sachgemäßen Betrieb Ihres Gerätes zu gewährleisten.

### PROflex Silikonform

Die Cake Factory ist nur mit Formen aus der Tefal PROflex Produktserie mit den Maßen 30 x 21 cm kompatibel.



Teig in die Form geben



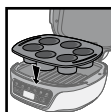
Aluminiumform entfernen



Der schwarze Reflektor muss korrekt platziert und am Boden des Gerätes befestigt sein.



Backrost auf den Reflektor stellen\*



Form einsetzen



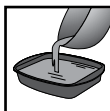
Schließen

\* Zum Backen von Canelés oder für die Benutzung einer Form höher als 4,5 cm die PROflex Form direkt ohne das Backrost in die Cake Factory stellen.

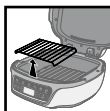
### Antihafform aus Aluminium



Form einfetten



Form füllen



Backrost entfernen



Der schwarze Reflektor muss korrekt platziert und am Boden des Gerätes befestigt sein.



Form einsetzen

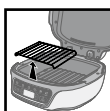


Schließen

### Schmelzen von Schokolade



Schokolade in die Aluminiumform geben.



Backrost entfernen



Schließen



Schokolade in eine geeignete Form geben



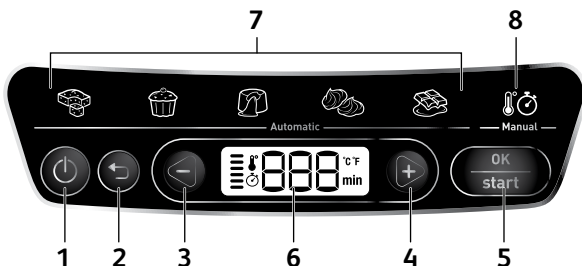
Backrost auf den Reflektor stellen



Schließen

Zum Schmelzen der Schokolade die Cake Factory Antihaff- Aluminiumform verwenden oder eine Form aus Keramik, Silikon oder Edelstahl (maximal 19 cm Länge x 19 cm Breite x 6 cm Höhe), die bis zu 250°C ofenfest ist.

# Beschreibung des Produktes



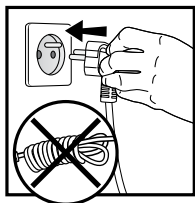
- |                   |                          |
|-------------------|--------------------------|
| 1 Ein-/Aus-Taste  | 5 OK/Start-Taste         |
| 2 Zurück-Taste    | 6 Bedienfeld             |
| 3 Minus-Taste (-) | 7 Automatische Programme |
| 4 Plus-Taste (+)  | 8 Manuelles Programm     |

## Vorbereitung

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, Aufkleber und die verschiedenen Zubehörteile von der Innen- und Außenseite des Gerätes.
2. Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch die drei verschiedenen Formen gründlich mit etwas heißem Wasser und Geschirrspülmittel. Spülen Sie die Formen sorgfältig und trocknen Sie sie ab.

## Aufstellen und Anschließen

Die Inbetriebnahme des Gerätes ist auf alle Programme anwendbar.



1



2

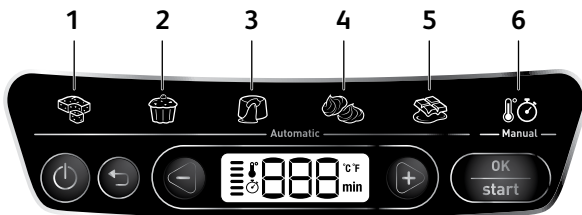


3

1. Verbinden Sie Ihr Gerät mit einer Steckdose.
3. Warten Sie anschließend einige Sekunden, bevor Sie die Ein-/Aus-Taste drücken. Das erste Programm blinkt und signalisiert den „Programmauswahl“-Modus.

# Beschreibung der Programme

Wenn Sie sich nicht sicher sind, welches Programm Sie benutzen sollten, lesen Sie bitte den Leitfaden zum Backen auf Seite 61.



## 5 automatische Programme:

- |   |                                     |   |                                       |
|---|-------------------------------------|---|---------------------------------------|
| 1 | Programm für große Kuchen           | 4 | Programm für Müsliriegel/Baiser       |
| 2 | Programm für einzelne kleine Kuchen | 5 | Programm zum Schmelzen von Schokolade |
| 3 | Programm für Lavakuchen             | 6 | Manuelles Programm                    |

**Tipp:** Es ist ein Programm für jede Art von Rezept verfügbar. Je nach ausgewähltem Programm wird eine voreingestellte Backzeit angezeigt. Pro Programm gibt es mehrere Rezepte. Aus diesem Grund ist es möglicherweise erforderlich, die Zeit je nach ausgewähltem Rezept anzupassen (siehe Liste der empfohlenen Backzeiten für jedes Rezept). Vorheizen ist nicht notwendig und der Backvorgang beginnt mit Aktivierung des Programms, sobald das Gerät geschlossen ist und „Start“ gedrückt wurde.

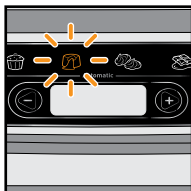
**Achtung:** Um die besten Ergebnisse zu erzielen, ist es wichtig, dem Rezept zu folgen und die Mengenangaben zu beachten.



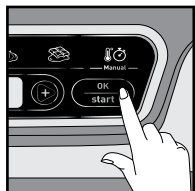
## A. Auswahl des Backprogramms



1



2



3

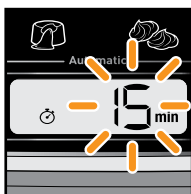
Sobald der Teig in die Form gegeben und der Deckel geschlossen wurde:

1. Schalten Sie mithilfe der - und + Tasten durch die Backprogramme.
2. Das gewählte Symbol blinkt.
3. Drücken Sie die OK-Taste, um zu bestätigen.

## B. Benutzung eines automatischen Programms



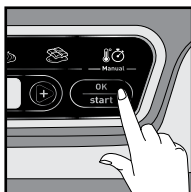
1



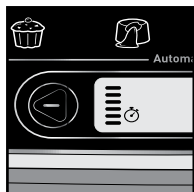
2



3



4

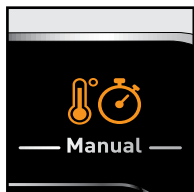


5

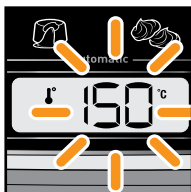
1. Sobald ein Backprogramm ausgewählt wurde, leuchtet die entsprechende Anzeige stetig.
2. Die voreingestellte Backzeit blinkt.
3. Drücken Sie die + und – Tasten, um die Zeit gegebenenfalls zu ändern.
4. Stellen Sie sicher, dass der Deckel geschlossen ist. Drücken Sie die Start-Taste, um zu bestätigen und den Backvorgang zu starten. Die Zeitanzeige hört auf zu blinken.
5. Der Backvorgang hat begonnen. Die Grafik auf der linken Seite des Displays zeigt an, dass ein Backzyklus läuft und dass sich das Gerät aufheizt. Die Zeit läuft im Minutentakt rückwärts und dann während der letzten Minute im Sekundentakt.

**Hinweis:** Bei jeder anschließenden Benutzung des Gerätes stellt sich die angezeigte Zeit automatisch auf die zuvor genutzte Zeit ein.

## C. Benutzung eines manuellen Programms



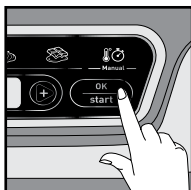
1



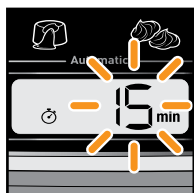
2



3



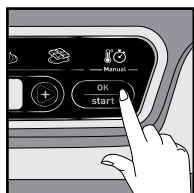
4



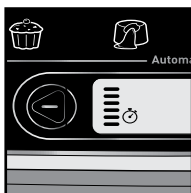
5



6



7

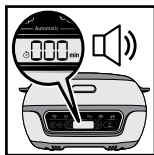


8

1. Sobald ein Backprogramm ausgewählt wurde, leuchtet die entsprechende Anzeige stetig.
2. Die voreingestellte Temperatur blinkt.
3. Drücken Sie die + und - Tasten, um die Temperatur gegebenenfalls zu ändern.
4. Drücken Sie die OK-Taste, um zu bestätigen.
5. Die voreingestellte Backzeit blinkt.
6. Drücken Sie die + und - Tasten, um die Zeit gegebenenfalls zu ändern.
7. Drücken Sie die Start-Taste, um zu bestätigen und den Backvorgang zu starten. Die Zeitanzeige hört daraufhin auf zu blinken.
8. Der Backvorgang hat begonnen. Die Grafik auf der linken Seite des Displays zeigt an, dass ein Backzyklus läuft und dass sich das Gerät aufheizt. Die Zeit läuft im Minutentakt rückwärts und dann während der letzten Minute im Sekundentakt.

**Hinweis:** Bei jeder anschließenden Benutzung des Gerätes stellt sich die angezeigte Zeit und Temperatur automatisch auf die zuvor genutzte Zeit und Temperatur ein.

## D. Ende eines Programms (automatisch und manuell)



1



2



3

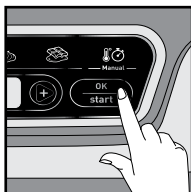
1. Die Zeit erreicht 000 und das Gerät erzeugt einen Klingelton, um das Ende des Backvorgangs zu signalisieren.
2. Drücken Sie einmal OK, um den Klingelton auszuschalten. Auf dem Display blinkt 000.
3. Es ist notwendig, die Hände zu schützen (Ofenhandschuh), um Verbrennungen beim Hantieren mit heißen Schalen oder Formen zu vermeiden.

**Achtung:** Es ist wichtig, das Gerät zu öffnen und die Kuchen schnell zu entnehmen, damit sie nicht weiter gebacken werden.

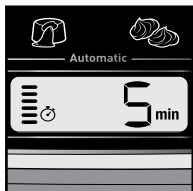
## E. Verlängern eines Backzyklus (automatisch oder manuell)



1



2

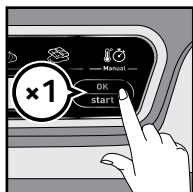


3

1. Wenn der Kuchen am Ende des Programms nicht ganz durchgebacken ist, kann die Backzeit direkt durch Drücken der + und - Tasten verlängert werden. Schließen Sie den Deckel wieder.
2. Drücken Sie nach Eingabe der zusätzlichen Zeit Start, um den Backvorgang fortzusetzen.
3. Die Zeitanzeige hört auf zu blinken und der Minuten-Countdown beginnt. Der Backvorgang wird fortgesetzt. Die Grafik auf der linken Seite des Displays zeigt an, dass ein Backzyklus läuft und dass sich das Gerät aufheizt.

## **F. Erneutes Starten des gleichen Programms**

### **Automatisch und manuell**

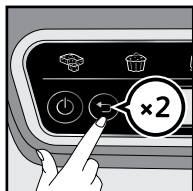


1

1. Drücken Sie nach dem Ausschalten des Klingeltons die OK-Taste ein zweites Mal, um die Zeit anzuzeigen. Die zuletzt verwendete Backzeit wird angezeigt und blinkt.
2. OK drücken, um das Programm zu starten.

## **G. Erneutes Starten eines anderen Programms**

### **Nach einem automatischen Programm**



1

1. Nach dem Ausschalten des Rings die Zurück-Taste drücken, um zur Programm-Auswahlanzeige zurückzukehren.
2. Bitte lesen Sie Teil A, um das Programm auszuwählen.

### **Nach einem manuellen Programm**



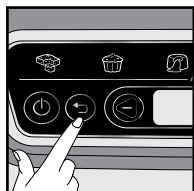
1

1. Nach dem Ausschalten des Rings die Zurück-Taste drücken, um zur Programm-Auswahlanzeige zurückzukehren.
2. Bitte lesen Sie Teil C, um das Programm zu starten.

## Ändern der Zeit und des laufenden Programms

Achtung: Wenn die Zeit während des Backvorgangs geändert wird, können die Ergebnisse nicht mehr garantiert werden. Es ist besser, das komplette Programm neu zu starten.

Nur möglich, wenn die abgelaufene Backzeit < 2 min



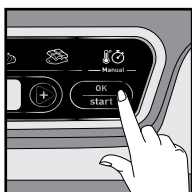
1



2



3



4

1. Drücken Sie die Zurück-Taste, um zur Zeitauswahl-Anzeige zurückzukehren. Die angezeigte Zeit blinkt.
2. Falls notwendig, drücken Sie die Zurück-Taste ein zweites Mal, um zur Programmauswahl-Anzeige zurückzukehren.
3. Drücken Sie die + und - Tasten, um wieder ein Programm auszuwählen und/oder die Zeit zu ändern.
4. Bestätigen Sie durch Drücken der Start-Taste, um den Backvorgang erneut zu starten.

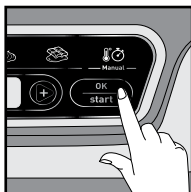
Achtung: Die + und - Tasten sind deaktiviert, solange die Zeit < 2 min beträgt.

## Nur möglich, wenn die abgelaufene Backzeit > 2 min

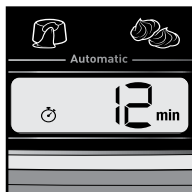
Zeit kann geändert werden.



1



2



3

1. Nach Ablauf der ersten 2 Minuten des Backvorgangs ist die Zurück-Taste nicht länger aktiviert. Drücken Sie die + oder - Taste direkt, um die Zeit zu ändern. Die Zeit blinkt.
2. Drücken Sie OK, um den neuen Wert zu bestätigen.
3. Die Zeit ist abgeändert und das Display hört wieder auf zu blinken. Der Backvorgang wird nun fortgesetzt.

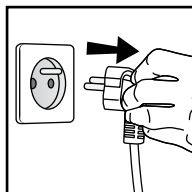
**Achtung:** Wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Bestätigung erfolgt, stellt sich die Zeit auf die ursprüngliche Zeit zurück, ohne das Programm zu ändern.

Die Zurück-Taste ist nach den ersten 2 Minuten des Backvorgangs nicht länger aktiviert.

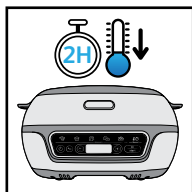
# Pflege und Reinigung



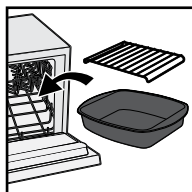
1



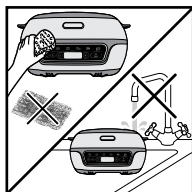
2



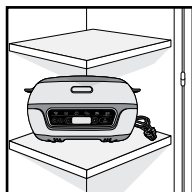
3



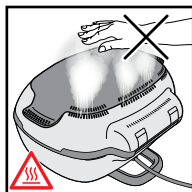
4



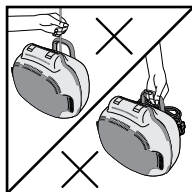
5



6



7



8














1. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um das Gerät auszuschalten.
2. Ziehen Sie den Stecker des Gerätes aus der Steckdose.
3. Lassen Sie die Cake Factory mindestens 2 Stunden lang abkühlen.
4. Das Backzubehör ist geschirrspülmaschinenfest. Es wird nicht empfohlen, die Silikonformen in die Geschirrspülmaschine zu stellen. Das Gerät und sein Stromkabel dürfen weder in die Geschirrspülmaschine gestellt, noch unter laufendes Wasser gehalten werden. Wenn Sie die Formen nicht in die Geschirrspülmaschine stellen möchten, waschen Sie die Formen mit etwas heißem Wasser und Geschirrspülmittel ab. Spülen Sie die Formen dann gründlich ab, um alle Ablagerungen zu entfernen.
5. Trocknen Sie die Formen gründlich ab. Benutzen Sie keine Scheuerschwämme aus Metall, Stahlwolle oder scheuernde Reinigungsprodukte zum Reinigen der Antihafthorm. Verwenden Sie nur nicht metallische Reinigungspads oder Reinigungspads aus Nylon. Wischen Sie den Deckel mit einem mit heißem Wasser angefeuchteten Schwamm sauber und trocknen Sie ihn mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Tauchen Sie das Gerät niemals ganz oder teilweise in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
6. Vergewissern Sie sich immer, dass das Gerät sauber und trocken ist, bevor Sie es wegstellen.
7. Vorsicht an den hinteren Kühlrippen der Ventilation: Kochdämpfe sind sehr heiß, diesem Bereich nicht nahekommen oder berühren, während Ihr Gerät aufheizt.
8. Das Gerät darf weder an den hinteren Standfüßen noch am Kabel des Gerätes getragen oder angehängt werden.

**Achtung:** Alle Reparaturen müssen von einem autorisierten Kundendienstzentrum durchgeführt werden.



# Leitfaden zum Backen

Die angegebenen Backzeiten dienen nur als Orientierungshilfe.

Dedizierte Programme	Rezept	Zeit	Zubehör
 1. Große Kuchen	Biskuitkuchen	25 Min.	
	Joghurtkuchen	35 Min.	
 2. Einzelne kleine Kuchen	Blaubeer-Muffins	35 Min.	 
	Cupcakes	35 Min.	
 3. Lavakuchen	Schokolade	17 Min.	
 4. Müsliriegel/Baiser	Schweizer Meringue	105 Min.	
	Müsliriegel	30 Min.	
 5. Schokolade schmelzen	Weißer Schokolade, mit Milch oder Butter	9 Min.	  Keramik-, Silikon- oder Edelstahlbehälter (maximale Größe: 19 cm lang x 19 breit x 6 cm hoch), der mit Backofentemperaturen von bis zu 250 °C kompatibel ist.
	Dunkle Schokolade	11 Min.	
	Schokolade + Butter	13 Min.	

In unserer App finden Sie komplette Rezepte.

# Hilfe für perfekte Ergebnisse

---

Beispiele	Tipps
Der flüssige Kern wird nicht ganz gar, wenn zu viel Butter im Vergleich zum empfohlenen Grammgewicht verwendet wird. Der flüssige Kern wird zu fest, wenn zu viel Mehl im Vergleich zum empfohlenen Grammgewicht verwendet wird.	Halten Sie sich genau an die Mengenangaben für die Zutaten.
Der flüssige Kern oder der Kuchen ist zu fest, wenn sie nach dem akustischen Signal noch in der Cake Factory gelassen werden.	Nehmen Sie nach dem Backen die Form aus dem Gerät, wie in der Anleitung empfohlen.
Der flüssige Kern wird zu fest, wenn der Teig geschlagen anstatt einfach nur gerührt wird.	Halten Sie sich genau an die im Rezept empfohlenen Verarbeitungsmethoden.
Die Muffins sind beim Entfernen aus den Formen mürbe, wenn die Zutaten nach Belieben vermischt werden.	Halten Sie sich genau an die Reihenfolge, in der die Zutaten des Rezeptes dazugegeben werden.
Meinem Kuchen fehlt es an Geschmack und Konsistenz.	Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, achten Sie darauf, dass die Zutaten von hoher Qualität und nicht abgelaufen sind.
Der flüssige Kern aus roten Beeren im Inneren des Kuchens ist nicht ausreichend gar, wenn der Fruchtcoulis-Kern nicht 4 Stunden vor dem Backen in das Gefrierfach gestellt wird.	Halten Sie sich genau an die im Rezept angegebenen Vorbereitungszeiten der Zutaten.

# Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Er00 oder Er003	Geräteausfall: Ziehen Sie den Stecker des Gerätes und wenden Sie sich an Ihren Kundendienst oder eine Reparaturwerkstatt.
Er01/Er02/Er04/Er05/Er06	Ziehen Sie den Stecker des Gerätes und warten Sie einige Minuten. Verbinden Sie Ihr Gerät wieder mit der Steckdose und schalten Sie es ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Kundendienst oder eine Reparaturwerkstatt.
Die angezeigte Zeit blinkt.	Wenn die angezeigte Zeit richtig ist, drücken Sie OK zur Bestätigung.
Die angezeigte Temperatur blinkt.	Wenn die angezeigte Temperatur richtig ist, drücken Sie OK zur Bestätigung.
Das aufleuchtende Programm blinkt.	Wenn das angezeigte Programm richtig ist, drücken Sie OK zur Bestätigung.
Das Gerät lässt sich nicht ordnungsgemäß schließen.	Öffnen Sie das Gerät und prüfen Sie, ob der Backrost möglicherweise unter der Antihaft-Backform vergessen wurde. Prüfen Sie, ob Sie eine Silikonform benutzen, die höher als 4,5 cm ist. Entfernen Sie in diesem Fall den Backrost. Die verwendete Form ist nicht für dieses Gerät geeignet: Benutzen Sie eine Form, die mit den Benutzungsbedingungen dieses Gerätes übereinstimmt.
Die Zeit hat 000 erreicht, aber das Backergebnis ist nicht zufriedenstellend.	Schließen Sie am Ende des Backvorgangs, nachdem Sie den Klingelton durch einmaliges Drücken von OK ausgeschaltet haben, das Gerät wieder und verlängern Sie die Zeit mithilfe der - und + Tasten. Bestätigen Sie dann durch Drücken von OK.
Nach dem Ändern der Backzeit stellt sich die Backzeit während des Backvorgangs automatisch auf die ursprüngliche Zeit zurück.	Drücken Sie nach dem Ändern der Zeit OK zur Bestätigung.
Nach dem Starten eines Backprogramms ist es nicht möglich, die Backzeit zu ändern.	Warten Sie, bis 2 Minuten nach dem Start des Programms abgelaufen sind, bevor Sie die Zeit mithilfe der - und + Tasten ändern.

# INHOUDSOPGAVE

• Veiligheidsinstructies	65
• Beschrijving	70
• De vormen gebruiken	71
• Productpresentatie	72
• Voorbereiding	72
• Installatie en aansluiten	72
• Presentatie van de programma's	73
• A. Het bakprogramma kiezen	74
• B. Een automatisch programma gebruiken	75
• C. Een manueel programma gebruiken	76
• D. Einde van het programma (automatisch of manueel)	77
• E. De bakcyclus verlengen (automatisch of manueel)	77
• F. Hetzelfde programma nogmaals starten	78
• G. Herstart een ander programma	78
• De tijd en het programma tijdens het gebruik aanpassen	79
• Onderhoud en reiniging	81
• Bakgids	82
• Adviezen voor een perfect resultaat	83
• Probleemoplossing	84

# **BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN**

Het gebruik, onderhoud en de installatie van het product: voor uw eigen veiligheid dient u alle onderdelen van deze handleiding of de bijbehorende pictogrammen te lezen.

Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Dit apparaat is niet ontworpen om gebruikt te worden in de volgende gevallen die niet door de garantie worden gedekt:

- in personeelskeukens in winkels, kantoren of andere professionele omgevingen;
- op boerderijen;
- door gasten in hotels, motels en andere types van huisvesting;
- in bed & breakfasts en vergelijkbare instellingen.

Verwijder al het verpakkingsmateriaal, stickers en alle accessoires van de binnen- en buitenkant van het apparaat. Dit toestel is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, behalve indien ze voldoende instructies hebben gekregen door of bijgestaan worden door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Houd toezicht op kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen of het apparaat als speelgoed gebruiken.

Laat het apparaat nooit onbeheerd achter.

 Tijdens het gebruik van het apparaat kan de temperatuur van de toegankelijke oppervlakken oplopen.

Raak de hete oppervlakken van het apparaat niet aan.

Dit apparaat is niet ontworpen voor gebruik door middel van een externe timer of een afzonderlijk op afstand bestuurd systeem.

Wikkel de kabel volledig af.

Als de kabel is beschadigd, moet hij worden vervangen door de fabrikant, zijn after sales-afdeling of een soortgelijke vakbekwame technicus om elk gevaar te vermijden.

Als u een verlengkabel gebruikt, moet de doorsnede minstens gelijk aan de doorsnede van de stroomkabel zijn en dient hij een geïntegreerde aardedraad te bezitten. Neem alle noodzakelijke voorzorgsmaatregelen om ervoor te zorgen dat niemand over de kabel struikelt.

Sluit de stekker alleen aan op stopcontacten met een geïntegreerde aardedraad.

Controleer of de elektrische voeding geschikt is voor het vermogen en de spanning die op de onderkant van het apparaat staan vermeld.

Dit apparaat mag niet worden ondergedompeld. Dompel het apparaat of de kabel nooit onder in water.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder of personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen.

Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

Houd het apparaat en snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

- **WAARSCHUWING:** Verwarm het product niet tenzij de bakvormen geplaatst zijn.

## **Doen**

- Lees deze instructies aandachtig door en bewaar deze voor later gebruik. Deze is van toepassing op alle verschillende versies van het apparaat, afhankelijk van het geleverde toebehoor.
- In geval van een ongeluk dient u direct koud water over de brandwond te laten lopen en indien nodig een arts te raadplegen.
- Zorg ervoor dat de kabel correct gepositioneerd is (met of zonder een verlengkabel) en neem alle nodige voorzorgsmaatregelen zodat de beweging van de gasten rond de eettafel niet wordt belemmert en niemand erover struikelt.
- Rook van het bakken kan gevaar opleveren voor dieren die een zeer gevoelig ademhalingsstelsel hebben, zoals vogels. We raden voegeigenaars aan om hun vogels uit de buurt van het bakgebied te houden.
- Houd het apparaat altijd buiten het bereik van kinderen.
- Bij de eerste ingebruikname dient u de bakvormen te reinigen. Giet een beetje olie erin en wrijf het uit met een zachte doek.
- Controleer dat de bakvormen goed gereinigd zijn na elk gebruik.
- Om schade aan de bakvormen te vermijden, gebruik ze alleen met het apparaat waarvoor ze ontworpen zijn (plaats ze bijv. niet in een oven, op een bakplaat of een warmhoudplaat).
- Zorg ervoor dat de bakvormen stabiel en correct geplaatst zijn op de basis van het apparaat. Gebruik alleen de meegeleverde bakvormen of bakvormen, die u bij een geautoriseerd servicecenter hebt gekocht.

- Om de anti-aanbaklaag van de bakvorm te behouden, dient u altijd een plastic of houten spatel te gebruiken.
- Gebruik alleen de accessoires die met het apparaat zijn meegeleverd of in een geautoriseerd servicecenter zijn gekocht. Gebruik ze niet met andere apparaten.
- Gebruik alleen PROflex Tefal vormen.
- Gebruik ovenwanten om de vormen te verwijderen als u klaar bent met bakken.
- Voor het smelten van de chocolade, gebruik de aluminium vorm met antiaanbaklaag Cake Factory of een ovenvorm die tegen 250°C bestand is en maximaal 19cm lang x 19cm breed x 6cm hoog is.

## **Niet doen**

- Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Transporteer het product nooit als het heet is of als het in gebruik is.
- Laat de stekker van het apparaat nooit in het stopcontact zitten als het apparaat niet in gebruik is.
- Om oververhitting van het apparaat te vermijden, plaats het niet in een hoek of tegen een wand.
- Plaats uw apparaat nooit rechtstreeks op een gevoelig oppervlak (glazen tafel, tafelkleed, gelakt meubilair, etc.) of op een oppervlak zoals een kunststof tafelkleed.
- Plaats het apparaat niet op of in de buurt van gladde of hete oppervlakken en laat de kabel niet boven een hittebron (bijv. fornuis, gashaard, etc.) hangen.
- Plaats het apparaat nooit onder een meubelstuk dat aan de muur is bevestigd of een legplank of naast brandbare materialen zoals een jaloezie, glasgordijn of gordijn.
- Om schade aan het bakoppervlak te voorkomen (anti-aanbaklaag), mag u nooit een schuurpad of schuurpoeder gebruiken.
- Draag het apparaat niet bij de handgreep of de metalen draden.
- Gebruik het apparaat nooit als het leeg is.
- Plaats hete bakvormen niet in water of op een gevoelig oppervlak.
- Om de eigenschappen van de anti-aanbaklaag en het silicoon te behouden, mag u het apparaat niet opwarmen als het leeg is.
- De bakvormen mogen nooit worden aangeraakt wanneer ze heet zijn.
- Bak geen eten in zakjes of in perkamentpapier, bakpapier of aluminiumfolie.
- Om beschadigingen aan het apparaat te voorkomen, mag u het eten erin niet flamberen.
- Doe geen aluminiumfolie of andere voorwerpen tussen de bakvormen en het te bakken eten of tussen de bakvormen en de verwarmingselementen.
- Snijd niet direct in de bakvormen.
- Verwarm het apparaat niet tenzij de reflector en bakvormen geplaatst zijn.
- Nooit verwarmen of bakken in de “apparaat open” positie.
- Om de anti-kleef kwaliteiten van het silicoon te behouden, raden wij af de producten in de vaatwasser te wassen.
- Om de juiste werking van het apparaat te waarborgen tijdens het vullen van de vormen mag u de aangegeven proporties niet overschrijden.



## Aanbevelingen/informatie

- Dit apparaat is voor uw veiligheid in overeenstemming met alle geldende normen en voorschriften (richtlijnen inzake apparaten op laagspanning, elektromagnetische compatibiliteit, materialen die met voeding in aanraking komen, het milieu, enz.).
- Hartelijk dank dat u voor dit apparaat heeft gekozen, dat uitsluitend is ontwikkeld voor huishoudelijk gebruik.
- Ons bedrijf behoudt zich het recht voor om op elk moment de eigenschappen of onderdelen van zijn producten te wijzigen, in het belang van de consument.
- Als u het apparaat voor het eerst gebruikt, kan er een lichte geur en/of rook ontstaan tijdens de eerste gebruiksminuten.
- Elk vast of vloeibaar levensmiddel dat met de delen, die met het ~~X~~ logo zijn gemarkeerd, in aanraking komen mogen niet worden geconsumeerd.
- Om de bakvormen te reinigen gebruikt u een spons, heet water en een beetje afwasmiddel.
- Het element hoeft niet te worden gewassen. Als het echter zeer verontreinigd is, wacht u totdat het is afgekoeld en veegt u het schoon met een droge doek.

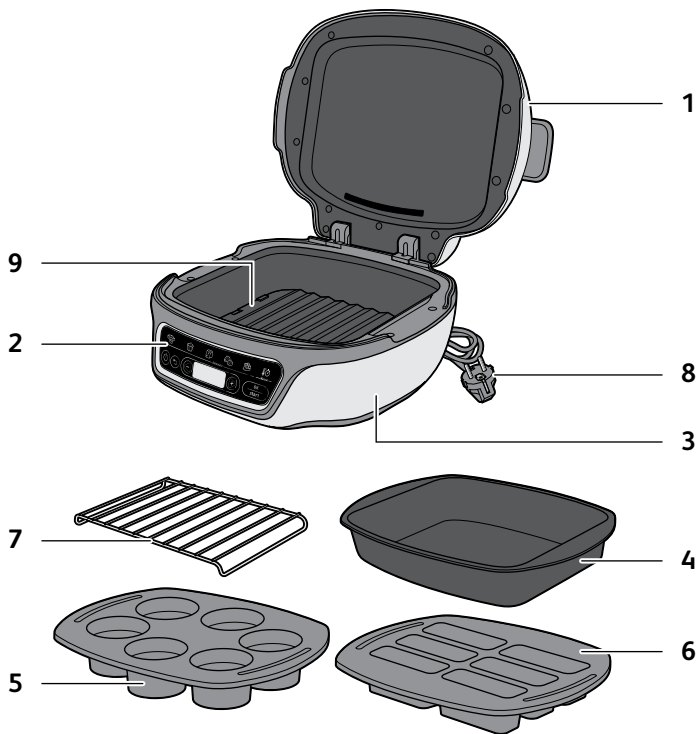
## Milieu



### Neem deel aan de bescherming van het milieu!

- ① Uw apparaat bevat een aantal terug te winnen en recyclebare materialen.
- ➡ Breng het naar een inzamelpunt voor verdere verwerking.





## Beschrijving

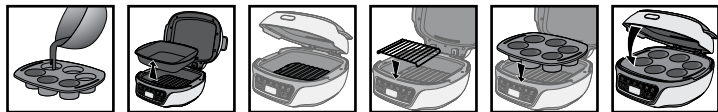
- 1 Deksel
- 2 Bedieningspaneel
- 3 Basis van het apparaat
- 4 Aluminium vorm met antiaanbaklaag
- 5 Siliconen PROflex 6-muffins vorm
- 6 Siliconen PROflex 6-mini cakes vorm
- 7 Ondersteunend rooster voor verschillende PROflex vormen en voor het smelten van chocolade.
- 8 Stroomkabel
- 9 Zwarte reflector

## De vormen gebruiken

Om de juiste werking van het apparaat te waarborgen tijdens het vullen van de vormen mag u de aangegeven propertes niet overschrijden.

### Siliconen PROflex vorm

De Cake Factory is alleen compatibel met vormen die bij de Tefal PROflex horen, afmetingen 30 x 21 cm.



In de vorm gieten

De aluminium vorm verwijderen

Zorg ervoor dat de zwarte reflector correct is gemonteerd en bevestigd is aan de onderkant van het apparaat

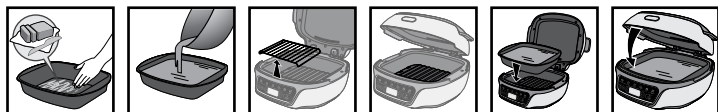
Plaats het rooster op de reflector\*

Plaats de vorm

Sluiten

\* Canelés maken of voor het gebruik van een vorm die groter is dan 4,5 cm, plaatst u de PROflex vorm direct in de Cake Factory zonder ondersteunend rooster.

### Aluminium vorm met anti-aanbaklaag



Vet de vorm in

Vul de vorm

Verwijder het rooster

Zorg ervoor dat de zwarte reflector correct is gemonteerd en bevestigd is aan de onderkant van het apparaat

Plaats de vorm

Sluiten

### Smelten van chocolade



Doet de chocolade in de aluminium vorm.

Verwijder het rooster

Sluiten

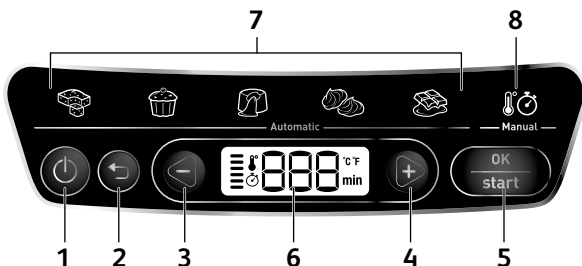
Doet de chocolade in een geschikte vorm

Plaats het rooster op de reflector

Sluiten

Voor het smelten van de chocolade, gebruik de aluminium vorm met antiaanbaklaag Cake Factory of een ovenvorm van keramiek, silicone of RVS die tegen 250°C bestand is en maximaal 19cm lang x 19cm breed x 6cm hoog is.

# Productpresentatie



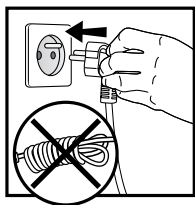
- |   |               |   |                          |
|---|---------------|---|--------------------------|
| 1 | Aan/uit knop  | 5 | OK/start-knop            |
| 2 | Terug-knop    | 6 | Bedieningspaneel         |
| 3 | Min-knop (-)  | 7 | Automatische programma's |
| 4 | Plus-knop (+) | 8 | Manueel programma        |

## Vorbereiding

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal, alle stickers en alle accessoires van de binnen- en buitenkant van het apparaat.
2. Voor de eerste ingebruikname dient u de 3 verschillende vormen te reinigen met een beetje heet water en een afwasmiddel. Spoel ze daarna goed af en droog ze af.

## Installatie en aansluiten

Het starten van het apparaat is voor alle programma's hetzelfde



1



2

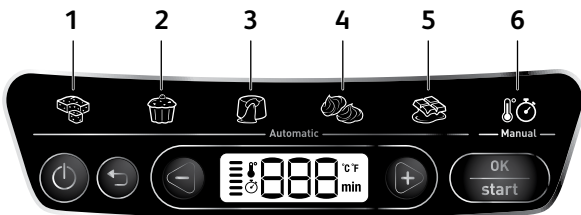
1. Steek de stekker in het stopcontact.
3. Wacht vervolgens enkele seconden voordat u op de aan/uit knop drukt. Het eerste programma knippert, wat betekent dat het apparaat zich in de "Programmakuze" modus bevindt.



3

## Presentatie van de programma's

Als u niet zeker weet welke bakmodus u moet gebruiken, kunt u een kijkje nemen in de bakgids op pagina 82.



### 5 automatische programma's:

- |   |                                |   |  |
|---|--------------------------------|---|--|
| 1 | Programma cake om uit te delen | 5 | Programma voor het smelten van chocolade |
| 2 | Programma individuele cakes    | 6 | Manueel programma                        |
| 3 | Programma lava cake            |   |  |
| 4 | Schuimgebak programma          |   |  |

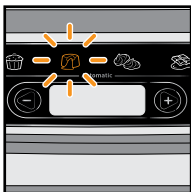
**Baktip:** Er is een geschikt programma voor elk soort recept. Afhankelijk van het gekozen programma wordt er een standaard baktijd aangegeven. Er zijn verschillende recepten per programma. Daarom kan het nodig zijn de tijd aan te passen op basis van het gekozen recept (zie de lijst met aanbevolen tijden per recept). Voorverwarmen is niet nodig en het bakken start als het programma wordt gestart, zodra het apparaat is gesloten en er op start wordt gedrukt.

**Let op:** Om de beste resultaten te bereiken, raden wij aan het recept nauwkeurig te volgen en ook op de hoeveelheden te letten.

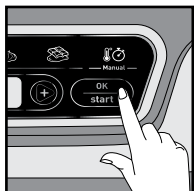
## A. Het bakprogramma kiezen



1



2



3

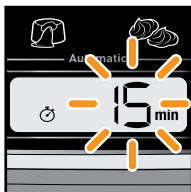
Zodra het voorbereide recept in de vorm is gegoten en de afdekking is gesloten:

1. Scroll met behulp van de + en - knoppen door de bakprogramma's.
2. Het gekozen symbool knippert.
3. Druk op de OK knop om te bevestigen.

## B. Een automatisch programma gebruiken



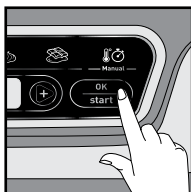
1



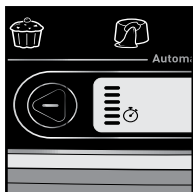
2



3



4

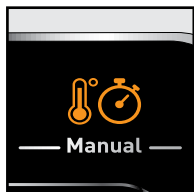


5

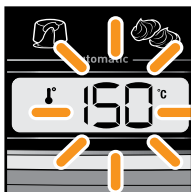
1. Zodra het bakprogramma werd geselecteerd, brandt het bijbehorende indicatielampje continu.
2. De standaard baktijd knippert.
3. Druk op de + en - knoppen om, indien nodig, de tijd aan te passen.
4. Zorg ervoor dat de afdekking is gesloten. Druk op de startknop om te bevestigen en te starten met bakken. De weergegeven tijd stopt met knipperen.
5. Het bakken is gestart. De grafiek aan de linkerkant van het scherm geeft aan dat het bakproces bezig is en het apparaat wordt verwarmd. De tijd telt per minuut af en tijdens de laatste minuut per seconde.

**Opmerking:** Elke volgende keer dat het apparaat wordt gebruikt, toont het apparaat standaard de vorige gebruikte tijd.

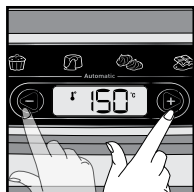
## C. Een manueel programma gebruiken



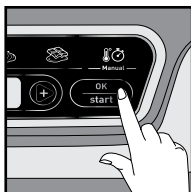
1



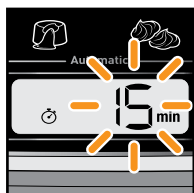
2



3



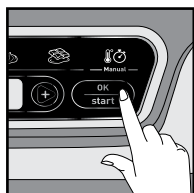
4



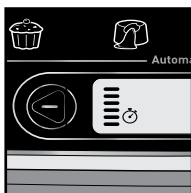
5



6



7



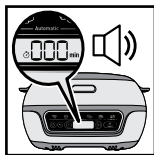
8

1. Zodra het bakprogramma werd geselecteerd, brandt het bijbehorende indicatielampje continu.
2. Een standaard temperatuur knippert.
3. Druk op de + en - knoppen om, indien nodig, de temperatuur aan te passen.
4. Druk op de OK knop om te bevestigen.
5. Een vooraf ingestelde baktijd knippert.
6. Druk op de + en - knoppen om, indien nodig, de tijd aan te passen.
7. Druk op de startknop om te bevestigen en te starten met bakken, waarna de getoonde tijd stopt met knipperen.
8. Het bakken is gestart. De grafiek aan de linkerkant van het scherm geeft aan dat het bakproces bezig is en het apparaat wordt verwarmd. De tijd telt per minuut af en tijdens de laatste minuut per seconde.

**Opmerking:** Elke volgende keer dat het apparaat wordt gebruikt, toont het apparaat standaard de vorige gebruikte tijd en temperatuur.



## **D. Einde van het programma (automatisch of manueel)**



1



2



3

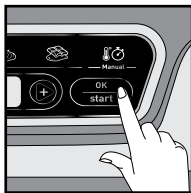
1. De tijd bereikt 000 en het product laat een akoestisch signaal horen om het einde van het bakken mede te delen.
2. Druk één keer op OK om het akoestisch signaal te stoppen, 000 knippert op het display.
3. Het gebruik van een handbescherming (ovenwanten) is nodig om brandwonden te voorkomen terwijl u omgaat met hete schotels of vormen.

**Let op:** Het is belangrijk het apparaat te openen en de cakes zo snel mogelijk te verwijderen zodat ze niet verder bakken.

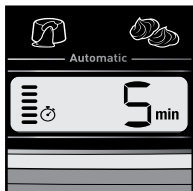
## **E. De bakcyclus verlengen (automatisch of manueel)**



1



2

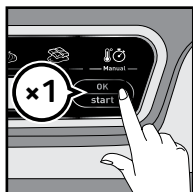


3

1. Aan het einde van het programma, voor het geval dat de cake nog niet afgebakken is, is het mogelijk nog een beetje baktijd toe te voegen door direct de + en - knoppen te drukken. Sluit de afdekking weer.
2. Zodra de extra tijd is ingesteld, drukt u op start om verder te gaan met bakken.
3. De weergegeven tijd stopt met knipperen en de countdown per minuut begint. Het bakken gaat verder. De grafiek aan de linkerkant van het scherm geeft aan dat het bakproces bezig is en het apparaat wordt verwarmd.

## **F. Hetzelfde programma nogmaals starten**

### **Automatisch en manueel**

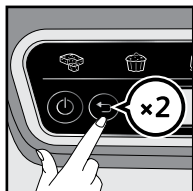


1

1. Nadat u het akoestisch signaal heeft uitgezet, drukt u nogmaals op de OK knop waarna de tijd wordt weergegeven. De laatst gebruikte baktijd wordt weergegeven en knippert.
2. Druk op OK om het programma te start.

## **G. Herstart een ander programma**

### **Na een automatisch programma**



1

1. Nadat u de ring heeft uitgezet, drukt u op de terug-knop om terug te gaan naar het scherm met de programmaselectie.
2. Zie deel A hoe u het programma kunt kiezen.

### **Na een manueel programma**



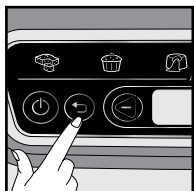
1

1. Nadat u de ring heeft uitgezet, drukt u op de terug-knop om terug te gaan naar het scherm met de programmaselectie.
2. Zie deel C hoe u het programma kunt starten.

## De tijd en het programma tijdens het gebruik aanpassen

Opgelet: als de tijd tijdens het bakken wordt aangepast, kan het resultaat niet meer worden gegarandeerd. Het geniet de voorkeur het volledige programma te herstarten.

Dat is alleen mogelijk als de verstreken baktijd minder dan 2 minuten bedraagt



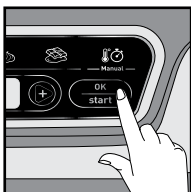
1



2



3



4

1. Druk op de terug-knop om terug te gaan naar het scherm voor de tijdkeuze. De weergegeven tijd knippert.
2. Indien nodig drukt u nogmaals op de terug-knop om terug te gaan naar het scherm voor de programmakeuze.
3. Druk op de + en - knoppen om opnieuw een programma te kiezen en/of de tijd aan te passen.
4. Bevestig door op start te drukken en het bakken opnieuw te starten.

Let op: de + en - knoppen zijn niet meer actief als de tijd minder dan 2 minuten bedraagt.

## Alleen mogelijk als de verstreken kooktijd > 2min

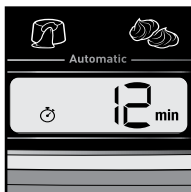
Mogelijkheid de tijd aan te passen.



1



2



3

1. Nadat de eerste twee minuten van het bakken zijn verstreken, is de terug-knop niet meer actief. Druk direct op de + en - knoppen om de tijd aan te passen. De tijd knippert.
2. Druk op OK om de nieuwe waarde te bevestigen.
3. De tijd is aangepast en het display stopt weer met knipperen; het bakken gaat door.

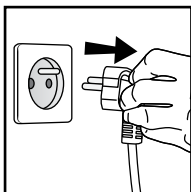
Let op: Als er geen bevestiging plaats vindt binnen 5 seconden, gaat de tijd weer terug naar de originele tijd zonder het programma aan te passen.

De terug-knop is niet meer actief nadat de eerste twee minuten van het bakken zijn verstreken.

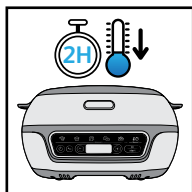
# Onderhoud en reiniging



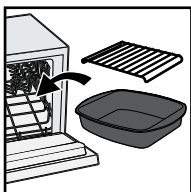
1



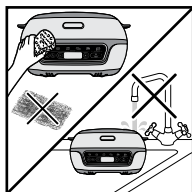
2



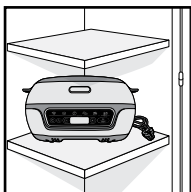
3



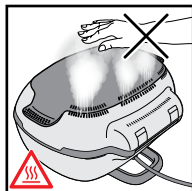
4



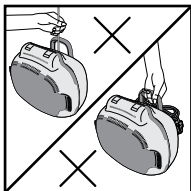
5



6



7












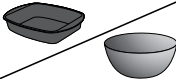
8

1. Druk op de aan/uit-knop om het apparaat uit te schakelen.
2. Haal de stekker uit het stopcontact.
3. Laat de Cake Factory minstens 2 uur afkoelen.
4. De bakaccessoires zijn geschikt voor de vaatwasser. Wij raden echter af de siliconen vormen in de vaatwasser te plaatsen. Het apparaat en de stroomkabel mogen nooit in de vaatwasser worden geplaatst, noch onder water worden gehouden. Als u de vormen niet in de vaatwasser wilt plaatsen, kunt u warm water en een beetje afwasmiddel gebruiken om ze te wassen. Spoel ze vervolgens grondig af om de restjes te verwijderen.
5. Droog ze grondig af. Gebruik geen metalen schuursponsjes, staalwol of schurende reinigingsproducten om de vorm met anti-aanbaklaag te reinigen. Gebruik alleen nylon of niet metalen reinigingssponsjes. Om de deksel te reinigen, houdt u een spons in heet water en droogt u hem af met een zachte, droge doek. Dompel het apparaat nooit in zijn geheel of gedeeltelijk onder water of een andere vloeistof.
6. Zorg ervoor dat het apparaat schoon en droog is alvorens het op te bergen.
7. Te nemen voorzorgsmaatregelen voor wat betreft de ventilatieopeningen aan de achterkant: de kookdampen zijn zeer heet, kom niet in de buurt van of raak deze zone niet aan wanneer uw apparaat warm is.
8. Draag of neem het apparaat niet vast via het achterste voetje of het snoer.

**Let op:** Alle reparaties dienen te worden uitgevoerd door een geautoriseerd servicecenter.

# Bakjids

De baktijden zijn slechts informatief.

Speciale programma's	Recept	Tijd	Toebehoor
 1. Cake om uit te delen	Biscuitgebak	25 min	
	Yoghurtcake	35 min	
 2. Individuele cakes	Bosbessen muffins	35 min	
	Cupcakes	35 min	
 3. Lava cakes	Chocolade	17 min	
 4. Schuimgebakjes	Zwitsers schuimgebak	105 min	
 5. Smelten van chocolade	Witte chocolade, met melk of boter	9 min	 <p>Keramische, siliconen of roestvrijstalen vorm (maximum afmetingen: lengte 19 cm x breedte 19 cm x hoogte 6 cm), compatibel met een oven baktemperatuur van maximaal 250 °C.</p>
	Donkere chocolade	11 min	
	Chocolade + boter	13 min	

Kijk voor de complete recepten in onze applicatie.

## Adviezen voor een perfect resultaat

Voorbeelden	Tips
<p>Cakes met een zachte vulling worden onvoldoende gebakken wanneer er meer boter dan in het recept is aangegeven wordt gebruikt.</p> <p>Cakes met een zachte vulling worden te veel gebakken wanneer er meer meel dan in het recept is aangegeven wordt gebruikt.</p>	Leef de aangegeven hoeveelheden van de ingrediënten na.
<p>Cakes met een zachte vulling of gebak worden te veel gebakken wanneer ze aan het einde van het bakproces in de Cake Factory worden gelaten.</p>	Verwijder de vorm aan het einde van het kookproces zoals aanbevolen in de handleiding.
<p>Cakes met een zachte vulling worden te veel gebakken wanneer het beslag werd opgeklopt in plaats van enkel geroerd.</p>	Leef de handelingen die in het recept zijn aanbevolen na.
<p>Muffins zijn brokkelig wanneer ze uit de vorm worden gehaald, als de ingrediënten op willekeurige wijze worden gemengd.</p>	Volg de stappen voor het toevoegen van de ingrediënten die in het recept zijn vermeld juist op.
<p>Mijn gebak mist smaak en textuur.</p>	Voor het beste resultaat, gebruik alleen hoogwaardige ingrediënten waarvan de houdbaarheid niet is verstreken.
<p>De bodem van een cake met een vulling van rode vruchten wordt onvoldoende gebakken als de vruchtencoulis niet eerst 4 uur in de koelkast wordt gezet alvorens de cake te bakken.</p>	Leef de tijden voor het aanbrengen van de ingrediënten die in het recept zijn aanbevolen na.

# Probleemoplossing

Probleem	Oplossing
Er00 of Er003	Defect van het apparaat: Trek de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw klantenservice of een reparatiecentrum.
Er01/Er02/Er04/Er05/Er06	Trek de stekker uit het stopcontact en wacht een paar minuten. Steek de stekker weer in het stopcontact en schakel het apparaat aan. Als het probleem blijft bestaan, neemt u contact op met uw klantenservice of een reparatiecentrum.
De weergegeven tijd knippert	Als de weergegeven tijd correct is, drukt u op OK om te bevestigen.
De weergegeven temperatuur knippert	Als de weergegeven temperatuur correct is, drukt u op OK om te bevestigen.
Het verlichte programma knippert	Als het weergegeven programma correct is, drukt u op OK om te bevestigen.
Het apparaat kan niet correct worden gesloten	Open het apparaat, controleer of het ondersteunende rooster niet onder de bakvorm met anti-aanbaklaag is geplaatst. Controleer of u een siliconen vorm gebruikt die hoger is dan 4,5 cm. Als dat het geval is, dient u het ondersteunende rooster te verwijderen. De vorm is niet geschikt voor dit apparaat: gebruik een vorm die voldoet aan de gebruiksvoorwaarden voor dit apparaat.
De tijd heeft 000 bereikt, maar het bakresultaat is onvoldoende	Aan het einde van het bakproces, nadat u het akoestisch signaal heeft uitgeschakeld door één keer op OK te drukken, sluit u het apparaat weer en stelt u nog wat extra tijd in met behulp van de + en - knoppen. Bevestig dit vervolgens door op OK te drukken.
Tijdens het bakken, na een aanpassing van de baktijd, keert de baktijd automatisch terug naar de initiële tijd	Nadat de tijd is aangepast, drukt u op OK om te bevestigen.
Nadat een bakprogramma is gestart, is het niet mogelijk de baktijd aan te passen	Wacht 2 minuten nadat het programma is gestart om de tijd met behulp van de + en - knoppen aan te passen.



# INDHOLDSFORTEGNELSE

• Sikkerhedsinstruktioner	86
• Beskrivelse	90
• Sådan bruges formene	91
• Produktpræsentation	92
• Forberedelse	92
• Installation og tilslutning	92
• Præsentation af programmerne	93
• A. Valg af tilberedningsprogram	94
• B. Sådan bruges et automatisk program	95
• C. Sådan bruges det manuelle program	96
• D. Afslutningen af et program (automatisk eller manuel)	97
• E. Forlængelse af en tilberedning (automatisk eller manuel)	97
• F. Genstart af det samme program	98
• G. Genstart af et andet program	98
• Sådan ændres tiden og programmet undervejs	99
• Vedligeholdelse og rengøring	101
• Tilberedningsguide	102
• Fejlfinding for at opnå perfekte resultater	103
• Fejlfindingsvejledning	104

## **Sikkerhedsinstruktioner**

---

### **VIGTIGE FORHOLDSREGLER**

Brug af produktet, vedligeholdelse og installation: Af hensyn til din sikkerhed bedes du venligst læse alle afsnit i disse anvisninger samt de tilsvarende piktogrammer.


Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug. Dette apparat er ikke beregnet til brug i følgende tilfælde, der ikke dækkes af garantien:

- I personalelokaler i butikker, kontorer og andre faglige miljøer.
- På gårde.
- Af gæster på hoteller, moteller og andre overnatningssteder.
- I bed-and-breakfast miljøer.

Fjern al emballage, mærkater eller diverse tilbehørsdele både inden i og uden på apparatet.

Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med mangel på erfaring eller viden, medmindre de er under opsyn, eller har fået instruktion i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn, så de ikke leger med apparatet og bruger det som et legetøj.

Efterlad aldrig apparatet uden opsyn.

 Temperaturen på de tilgængelige overflader kan stige, når apparatet er i brug.

Undgå at røre ved apparatets varme overflader.

Apparatet er ikke beregnet til brug sammen med en ekstern timer eller et særskilt fjernbetjeningssystem.

Rul ledningen helt ud.

Hvis ledningen beskadiges, skal den skiftes af fabrikanten, dennes eftersalgsafdeling eller en anden godkendt person, for at undgå, at der opstår en farlig situation.

Hvis der anvendes en forlængerledning, skal dens tværsnit mindst svare til ledningen, og den skal have en integreret jordforbindelse. Tag alle nødvendige forholdsregler i brug, for at sikre, at ingen falder over ledningen.

Apparatet må kun tilsluttes stikkontakter, der har en integreret jordforbindelse.

Sørg for, at strømforsyningen er kompatibel med effekten og spændingsangivelsen, der står på bunden af apparatet. Dette apparat må ikke nedsænkes i væske. Apparatet og dets ledning må aldrig nedsænkes i vand.

Dette apparat må ikke bruges af børn under 8 år eller af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med mangel på erfaring eller viden, hvis de ikke er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan dette apparat bruges sikkert og forstår risikoen ved at bruge det.

Rengøring og vedligeholdelse af apparatet må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn af en voksen.

Hold apparatet og dets ledning utilgængelig for børn under 8 år.

- **ADVARSEL:** Produktet må ikke varmes eller forvarmes, medmindre en af formene er i produktet.

## **Du skal**


- Læs disse instruktioner omhyggeligt og behold dem. De gælder for alle de forskellige versioner af dette apparat, afhængigt af det medfølgende tilbehør.
- I tilfælde af en ulykke skal du straks hælde koldt vand på brændestedet, og om nødvendigt, tilkalde en læge.
- Sørg for, at ledningen føres korrekt (med eller uden en forlængerledning), og tag alle nødvendige forholdsregler i brug, så ledningen ikke er i vejen for gæsterne omkring middagsbordet, og ingen falder over ledningen.
- Dampe fra madlavning kan være farlig for dyr, der har særligt følsomme åndedrætsorganer, som fx fugle. Vi anbefaler fugleejere at holde deres fugle væk fra madlavningsområdet.
- Hold altid apparat utilgængeligt for børn.
- Inden første brug skal du rengøre formene, hælde lidt olie på dem og tørre dem af med en blød klud.
- Sørg for, at formene gøres ordentligt rene efter brug.
- For ikke at ødelægge formene må de kun bruges i det apparat, som de er beregnet til (put dem fx ikke ind i en ovn, på et gaskomfur eller en elektrisk kogeplade).
- Sørg for, at formene er stabile, og at de placeres korrekt på bunden i apparatet. Brug kun de medfølgende forme, eller forme, som du har købt i et autoriserede servicecenter.
- For at bevare belægningen på formene, bedes du altid bruge en spatel af plastik eller træ.
- Brug kun tilbehør, der følger med apparatet, eller tilbehør, som er købt i et godkendt servicecenter. Disse må ikke bruges med andre apparater.
- Brug kun forme af mærket PROflex Tefal.
- Brug ovnhandsker til at fjerne formene, når madlavningen er færdig.
- For at smelte chokolade, skal du bruge aluminiumsformen med sliplet-belægningen fra Cake Factory eller en form, egnet til bagning på temperaturer op til 250 °C, med følgende maksimalmål: 19 cm lang, 19 cm bred, 6 cm høj.

## **Du må ikke**

- Apparatet må ikke bruges udendørs.
- Produktet må aldrig transporteres, når det er varmt eller tændt.
- Hold apparatet afbrudt, når det ikke er i brug.
- For at undgå at apparatet overopheder må det ikke placeres i et hjørne eller mod en væg.

- Apparatet må aldrig placeres direkte på en skrøbelig overflade (fx et glasbord, dug, lakerede møbler, osv.) eller på en plastikdug.
- Apparatet må ikke placeres på eller i nærheden af glatte eller varme overflader. Ledningen må ikke hænge over en varmekilde (fx et komfur, gaskomfur, osv.)
- Apparatet må aldrig placeres under et møbel, der er spændt fast på væggen, eller en hylde, eller ved siden af brandfarlige materialer, såsom persiener, gardiner og forhæng.
- For at tilberedningsoverfladen (sliplet-belægning') ikke beskadiges, må den aldrig rengøres med en skuresvamp eller vaskemiddel.
- Apparatet må ikke bæres i håndtaget eller metalkablerne.
- Apparatet må aldrig bruges, når det er tomt.
- Varme forme må ikke komme under vand eller stilles på en skrøbelig overflade.
- For at bevare sliplet-belægning og silikonen må apparatet ikke varmes, når det er tomt.
- Rør aldrig ved formene, når de er varme.
- Apparatet må ikke bruges til at tilberede mad i poser eller pakker.
- For at undgå skader på dit apparat må det aldrig bruges til flambée-opskrifter.
- Put aldrig aluminiumsfolie eller andre genstande mellem formene og fødevarerne, der skal tilberedes, eller mellem formene og andre elementer.
- Fødevarerne må ikke skæres over, mens de er i formene.
- Apparatet må ikke varmes, medmindre reflektoren og en form er i apparatet.
- Apparatet må aldrig sættes til at varme eller koge, når det er åbent.
- For at bevare sliplet-belægning anbefaler vi, at apparatet ikke puttes i opvaskemaskinen.
- For at sikre korrekt drift af dit apparat bedes du undgå at fylde formene for meget op.

## **Anbefalinger/Information**

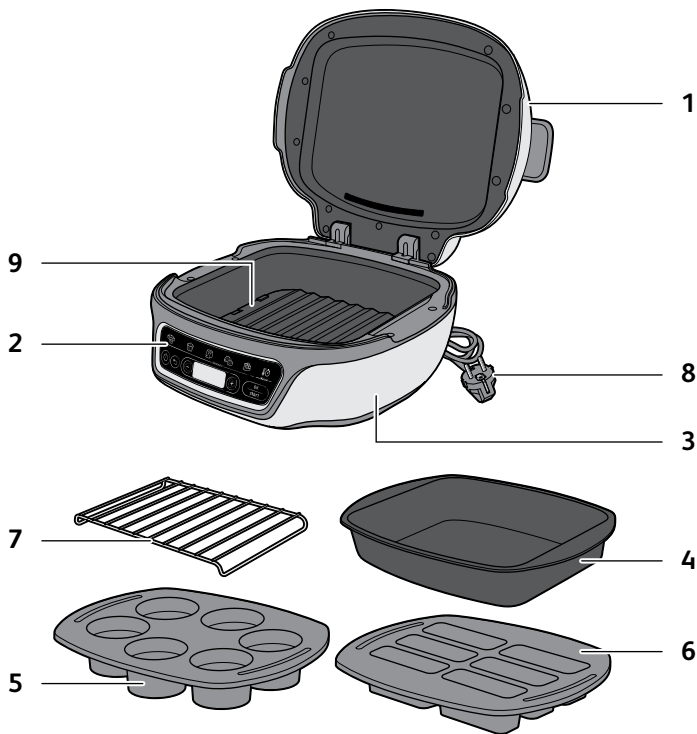
- Af hensyn til din sikkerhed overholder dette apparat gældende standarder og love (direktiver om lavspænding, elektromagnetisk overensstemmelse, materialer i kontakt med fødevarer, miljø, osv.)
- Tak for dit valg af dette apparat, der kun er beregnet til husholdningsbrug.
- Vores virksomhed forbeholder sig retten til at ændre vores produkters tekniske egenskaber og komponenter til enhver tid til fordel for kunden.
- Når apparatet bruges for første gang, kan en let duft og/eller røg udledes under de første minutters brug.
- Alle faste og flydende fødevarer, der kommer i kontakt med delene, der er markeret med logoet , må ikke indtages.
- For at rengøre formene skal du bruge en svamp med varmt vand og lidt opvaskemiddel.
- Selve hovedelementet må ikke vaskes. Hvis det er virkelig beskidt, skal du vente, indtil det er afkølet, og tør det efter af med en tør klud.

## **Miljø**



**Deltag i beskyttelsen af miljøet!**

- ① Dit produkt indeholder en række genanvendelige materialer.
- ➡ Det skal bortskaffes på indsamlingssted til genbrug.



## Beskrivelse

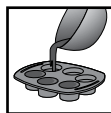
- 1 Kabinet
- 2 Betjeningspanel
- 3 Apparatets bund
- 4 Aluminiumsform med sliplet-belægning
- 5 Silikoneform af mærket PROflex 6 til muffins
- 6 Silikoneform af mærket PROflex 6 til småkager
- 7 Støtterist til diverse PROflex-forme, og til at smelte chokolade
- 8 Ledning
- 9 Sort reflektor

## Sådan bruges formene

For at sikre korrekt drift af dit apparat bedes du undgå at fylde formene for meget op.

### Silikoneform af mærket PROflex

Din Cake Factory er kun kompatibel med forme i serien Tefal PROflex, med målene 30 x 21 cm.



Hæld i formen



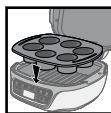
Aluminiumformen fjernes



Kontroller, at den sorte reflektor sidder korrekt, og sidder fast på bunden af apparatet



Sæt risten på reflektoren\*



Formen lægges i



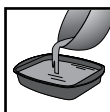
Apparatet lukkes

\* For at lave canelés, eller ved brug af forme, der er højere end 4,5 cm, skal PROflex-formen placeres direkte i din Cake Factory uden støtteristen.

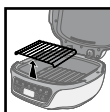
### Aluminiumform med sliplet-belægning



Formen smøres i fedt



Formen fyldes op



Risten fjernes



Kontroller, at den sorte reflektor sidder korrekt, og sidder fast på bunden af apparatet



Formen sættes i



Apparatet lukkes

### Smeltning af chokolade



Læg chokoladen i aluminiumsformen



Risten fjernes



Apparatet lukkes



Put chokoladen i en egnet form



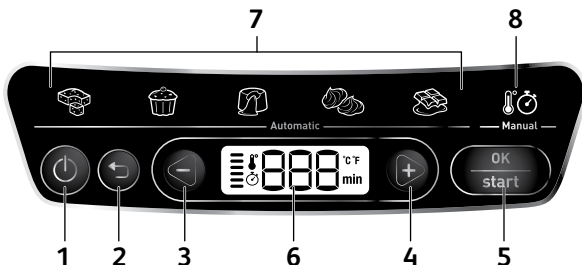
Sæt risten på reflektoren



Apparatet lukkes

For at smelte chokolade, skal du bruge aluminiumsformen med sliplet-belægningen fra Cake Factory eller en keramisk form, silikoneform eller form af rustfrit stål med følgende maksimalmål: 19 cm lang, 19 cm bred, 6 cm høj, som er egnet til bagning på temperaturer op til 250 °C .

# Produktpræsentation



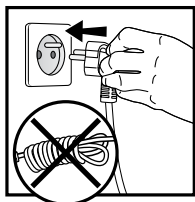
- |   |                |   |                        |
|---|----------------|---|------------------------|
| 1 | Tænd/sluk-knap | 5 | OK / Start-knap        |
| 2 | Tilbage-knap   | 6 | Betjeningspanel        |
| 3 | Minus-knap (-) | 7 | Automatiske programmer |
| 4 | Plus-knap (+)  | 8 | Manuelt program        |

## Forberedelse

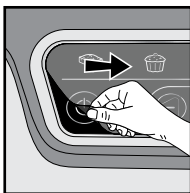
1. Fjern al emballage, mærkater eller diverse tilbehørsdele både inden i og uden på apparatet.
2. Inden første brug skal de 3 forskellige forme rengøres grundigt med varmt vand og lidt opvaskemiddel. Skyl omhyggeligt efter og tør dem af.

## Installation og tilslutning

Opstart af apparatet, der gælder for alle programmer



1



2



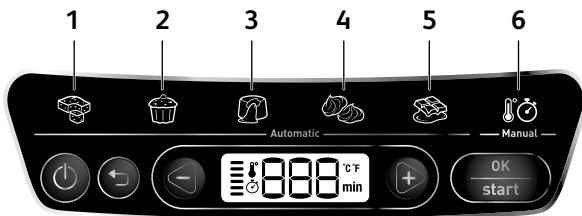
3

1. Tilslut din enhed.
3. Vent derefter i et par sekunder, før du trykker på tænd/sluk-knappen. Det første program blinker, og viser indstillingen "Valg af program".



# Præsentation af programmerne

Hvis du ikke er sikker på, hvilket program du skal bruge, bedes du venligst se afsnittet Tilberedningsguide på side 102.



## 5 Automatiske programmer:

- |   |                          |   |                                |
|---|--------------------------|---|--------------------------------|
| 1 | Kager til deling-program | 4 | Marengs-program                |
| 2 | Enkelte kager-program    | 5 | Smeltning af chokolade-program |
| 3 | Lavakager                | 6 | Manuelt program                |

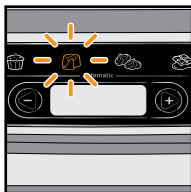
**Tip til tilberedningen:** Der er et program, der er egnet til hver opskrift. Afhængigt af det valgte program vises en standard tilberedningstid. Der er flere opskrifter pr. program. Derfor kan det være nødvendigt at justere tiden i henhold til den valgte opskrift (se listen over anbefalede tider for hver opskrift). Forvarmning er ikke påkrævet, og tilberedningen starter, når programmet startes, apparatet lukkes og der trykkes på start.

**Forsigtig:** For at opnå de bedste resultater er det vigtigt at følge opskriften og at respektere målene.

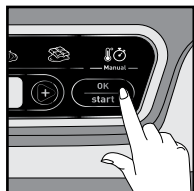
## A. Valg af tilberedningsprogram



1



2



3

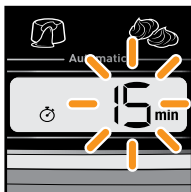
Når de forberedte fødevarer er hældt i formen og låget er lukket:

1. Rul gennem tilberedningsprogrammerne med knapperne - og +.
2. Det valgte piktogram blinker.
3. Tryk på OK-knappen for at bekræfte.

## B. Sådan bruges et automatisk program



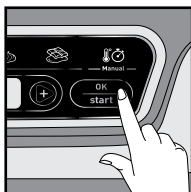
1



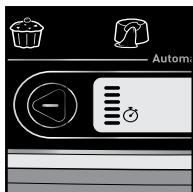
2



3



4

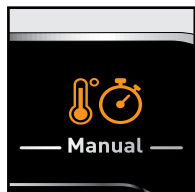


5

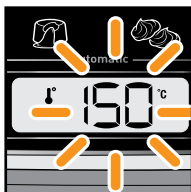
1. Når tilberedningsprogrammet er valgt, lyser den tilsvarende indikator.
2. En standard tilberedningstid blinker.
3. Tryk på + og - knapperne for at ændre tiden, hvis nødvendigt.
4. Sørg for, at låget er lukket. Tryk på Start-knappen for at starte tilberedningen. Tidsvisningen holder op med at blinke.
5. Tilberedningen er begyndt. Grafikken på skærmens venstre side viser, at en tilberedningstid er på vej, og at apparatet varmer. Tiden tæller ned i minutter indtil det sidste minut, hvorefter den skifter til sekunder.

**Bemærk:** Hver gang apparatet bruges efterfølgende, vises den sidste brugte tid.

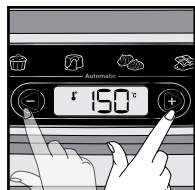
## C. Sådan bruges det manuelle program



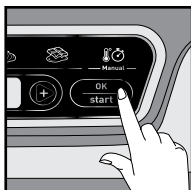
1



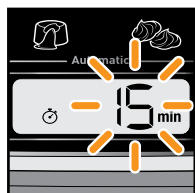
2



3



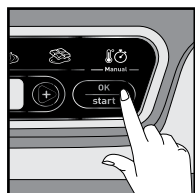
4



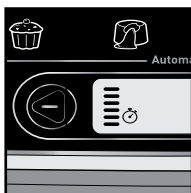
5



6



7

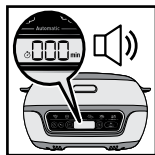


8

1. Når tilberedningsprogrammet er valgt, lyser den tilsvarende indikator.
2. En standardtemperatur blinker.
3. Tryk på + og - knapperne for at ændre temperaturen, hvis nødvendigt.
4. Tryk på OK-knappen for at bekræfte.
5. En forudindstillet tilberedningstid blinker.
6. Tryk på + og - knapperne for at ændre tiden, hvis nødvendigt.
7. Tryk på Start-knappen for at bekræfte og starte tilberedningen, hvorefter tidsvisningen holder op med at blinke.
8. Tilberedningen er begyndt. Grafikken på skærmens venstre side viser, at en tilberedningstid er på vej og at apparatet varmer. Tiden tæller ned i minutter indtil det sidste minut, hvorefter den skifter til sekunder.

**Bemærk:** Hver gang apparatet bruges efterfølgende, vises den sidste brugte tid og temperatur.

## D. Afslutningen af et program (automatisk eller manuel)



1



2



3

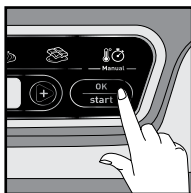
1. Tiden når 000, og apparatet ringer for at fortælle, at tilberedningen er færdig.
2. Tryk på OK for at stoppe ringetonen, hvorefter 000 blinker på skærmen.
3. Brug af håndbeskyttelse (ovnhandske) for at undgå forbrændinger, når varme retter og forme håndteres, er nødvendig.

**Forsigtig:** Det er vigtigt at åbne apparatet og tage kagerne ud hurtigt, så de ikke bages yderligere.

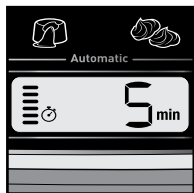
## E. Forlængelse af en tilberedning (automatisk eller manuel)



1



2



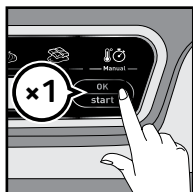
3

1. Hvis kagen ikke er tilberedt nok, når programmet slutter, er det muligt at forlænge tilberedningstiden ved at trykke på + og - knapperne. Luk låget igen.
2. Når den forlængede tid er angivet, skal du trykke på Start for at fortsætte tilberedningen.
3. Tidsvisningen holder op med at blinke, og minutnedtællingen starter. Tilberedelsen fortsætter. Grafikken på skærmens venstre side viser, at en tilberedningstid er på vej, og at apparatet varmer.

## F. Genstart af det samme program

---

### Automatisk eller manuel



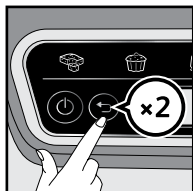
1

1. Når ringtonen er slukket, skal du trykke på OK-knappen en gang til for at se tiden. Den senest brugte tilberedningstid vises og blinker.
2. Tryk på OK for at starte programmet

## G. Genstart af et andet program

---

### Efter en automatisk program



1

1. Når ringtonen er slået fra, skal du trykke på Tilbage-knappen for at gå tilbage til skærmen, hvor programmerne vælges.
2. Se venligst Del A for at vælge programmet.

### Efter et manuelt program



1

1. Når ringtonen er slået fra, skal du trykke på Tilbage-knappen for at gå tilbage til skærmen, hvor programmerne vælges.
2. Se venligst Del C for at starte programmet.

## Sådan ændres tiden og programmet undervejs

Forsigtig: Hvis tiden ændres under tilberedelsen, kan resultatet ikke længere garanteres. Det anbefales, at du genstarter hele programmet.

Dette er kun muligt, hvis den forløbne tilberedningstid er < 2 min.



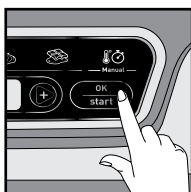
1



2



3



4

1. Tryk på Tilbage-knappen for at gå tilbage til skærmen, hvor tiden vælges. Den viste tid blinker.
2. Hvis nødvendigt, skal du trykke en gang til på Tilbage-knappen for at gå tilbage til skærmen, hvor programmet vælges.
3. Tryk på + og - knapperne for at vælge et program igen og/eller ændre tiden.
4. Bekræft ved at trykke på Start for at genstarte tilberedningen.

Bemærk!: Knapperne + og - er inaktive, så længe tiden er < 2 min.

Dette er kun muligt, hvis den forløbne tilberedningstid er > 2 min.

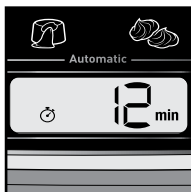
Kan ændre tiden.



1



2



3

1. Efter de første to minutter af tilberedningen er Tilbage-knappen ikke længere aktiv. Tryk på + eller - knappen for at ændre tiden. Tiden blinker.
2. Tryk på OK for at bekræfte den nye værdi.
3. Tiden er ændret, og skærmen holder op med at blinke igen, og tilberedningen fortsætter.

Bemærk!: Hvis bekræftelse ikke sker inden for 5 sekunder, går tiden tilbage til den oprindelige tid uden at ændre programmet.

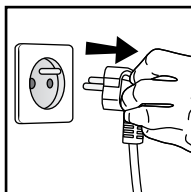
Tilbage-knappen er ikke længere aktiv, efter de første to minutter af tilberedningen.



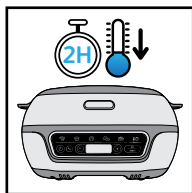
# Vedligeholdelse og rengøring



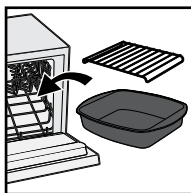
1



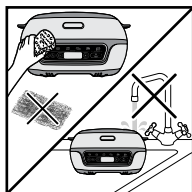
2



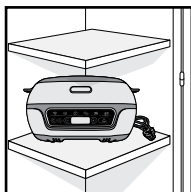
3



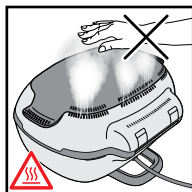
4



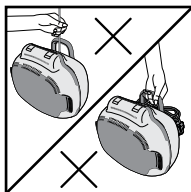
5



6



7











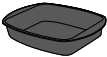



8

1. Tryk på tænd/sluk-knappen for at slukke for apparatet.
2. Træk apparatets stik ud af stikkontakten.
3. Lad Cake Factory afkøle i mindst 2 timer.
4. Tilberedningstilbehøret tåler maskinopvask. Det anbefales ikke at putte silikoneformene i opvaskemaskinen. Apparatet og dets ledningen må aldrig puttes i opvaskemaskinen eller komme under vand. Hvis du ikke ønsker at putte formene i opvaskemaskinen, skal de vaskes med varmt vand og lidt opvaskemiddel. Skyl dem derefter grundigt for at fjerne alle rester.
5. Tør dem grundigt af. Brug ikke nogen former for metalsvampe, ståluld eller slibende rengøringsmidler til at rengøre formene med slipeletbelægning. Brug kun nylon eller ikke-metalliske rengøringsvampe. Låget rengøres med en svamp, dyppet i varmt vand og tørres af med en blød, tør klud. Apparatet må aldrig nedsænkes helt eller delvist i vand eller anden væske.
6. Sørg altid for, at apparatet er rent og tørt inden opbevaring.
7. Pas på ventilationsåbninger på det bageste håndtag: Dampen kan være meget varm. Undgå at komme i nærheden af eller berøre dette område, når dit apparat er varmet op.
8. Apparatet må ikke bæres eller hænges i bagfoden eller i ledningen.

**Bemærk!** Alle reparationer skal udføres af et autoriseret servicecenter.

# Tilberedningsguide

Tilberedningstiderne er kun til information.

Dedikerede programmer	Opskrift	Tid	Tilbehør
 1. Kager til deling	Sandkage	25 min.	
	Yoghurtkage	35 min.	
 2. Enkelte kager	Blåbærmuffins	35 min.	 
	Cupcakes	35 min.	
 3. Lavakager	Chokolade	17 min.	
 4. Marengs	Schweiziske marengs	105 min.	
 5. Smeltning af chokolade	Hvid chokolade med mælk eller smør	9 min.	  Keramik form eller en form af silikone eller rustfrit stål (den må højst måle: Længde 19 cm x bredde 19 cm x højde 6 cm), og den skal være kompatibel med temperaturer på op til 250°C.
	Mørk chokolade	11 min.	
	Chokolade + smør	13 min.	

Du kan finde komplette opskrifter i vores program.

## Fejlfinding for at opnå perfekte resultater

Eksempler	Tips
Lavakager bages ikke helt færdige, hvis der er for meget smør i henhold til vægten på de anbefalede ingredienser. Lavakager bages for meget, hvis der er for meget mel i henhold til vægten på de anbefalede ingredienser.	Hold nøje øje med ingrediensmængderne.
Lavakager eller kager bages for meget, hvis de efterlades i din Cake Factory, når den ringer, når tilberedningen er færdig.	Tag forsigtigt formen ud, når tilberedningen er færdig, som anbefalet i vejledningen.
Lavakager bages for meget, hvis dejen er blevet æltet i stedet for omrørt.	Følg nøje handlingerne i opskriften.
Muffins kan ske at smuldre, når de tages ud, hvis ingredienserne blandes i vilkårlig rækkefølge.	Følg rækkefølgen trinvis, når ingredienserne i opskriften blandes.
Mine kager er ikke nogen smag eller tekstur.	For at sikre optimale resultater, skal du sørge for at kontrollere, at ingredienserne er af god kvalitet og ikke for gamle.
Bunden på din lavakage med røde bær bages for lidt, hvis frugtcoulisen ikke puttes i fryseren 4 timer inden bagningen.	Overhold omhyggeligt ingrediensrækkefølgen, som anbefalet i opskriften.

# Fejlfindingsvejledning

Problem	Løsning
Er00 eller Er003	Apparatet virker ikke: Tag stikket ud af apparatet, og kontakt kundeservice eller et reparationscenter.
Er01/Er02/Er04/Er05/Er06	Tag stikket ud af apparatet, og vent et par minutter. Tilslut derefter apparatet igen, og tænd det. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeservice eller et reparationscenter.
Den viste tid blinker	Hvis den viste tid er korrekt, skal du trykke på OK for at bekræfte.
Den viste temperatur blinker	Hvis den viste temperatur er korrekt, skal du trykke på OK for at bekræfte.
Det oplyste program blinker	Hvis det viste program er korrekt, skal du trykke på OK for at bekræfte.
Apparatet lukker ikke ordentligt	Åbn apparatet, og kontroller om støtteristen ligger under formen. Kontroller, om du bruger en silikoneform, der er højere end 4,5 cm. Hvis dette er tilfældet, skal du fjerne støtteristen. Den anvendte form er ikke egnet til dette apparat: Brug en form, der er i overensstemmelse med betingelserne for brug med dette apparat.
Tiden har nået 000, men maden er ikke tilberedt nok	Når tilberedningen er færdig, og du har slået ringetonen fra ved at trykke en gang på OK, skal du lukke apparatet igen. Forlæng derefter tiden ved at trykke på knapperne – og +, og bekræft ved at trykke på OK.
Når tilberedningstiden ændres under tilberedningen, går tilberedningstiden automatisk tilbage til den oprindelige tid	Når tiden er blevet ændret, skal du trykke på OK for at bekræfte.
Når et tilberedningsprogram er startet, er det ikke længere muligt at ændre tilberedningstiden	Vent 2 minutter, inden du starter programmet for at ændre tiden med – og + knapperne.

# SISÄLLYSLUETTELO

• Turvallisuusohjeet	106
• Kuvaus	110
• Vuokien käyttäminen	111
• Tuotteen esittely	112
• Valmistelu	112
• Asennus ja liitântä	112
• Ohjelmien esittely	113
• A. Valmistusohjelman valitseminen	114
• B. Automaattisen ohjelman käyttäminen	115
• C. Manuaalisen ohjelman käyttäminen	116
• D. Ohjelman päätyminen (automaattinen tai manuaalinen)	117
• E. Pidennä valmistusohjelmaa (automaattista tai manuaalista)	117
• F. Käynnistä sama ohjelma uudelleen	118
• G. Käynnistä eri ohjelma	118
• Ajan ja ohjelman muokkaaminen valmistuksen aikana	119
• Hoito ja puhdistus	121
• Valmistusopas	122
• Virheiden korjaus täydellisten tulosten saavuttamiseksi	123
• Vianmääritysopas	124

## Turvallisuusohjeet

### **TÄRKEITÄ VAROTOIMIA**

Tuotteen käyttö, kunnossapito ja asennus: näiden ohjeiden kaikki osiot ja niihin liittyvät kuvat on otettava huomioon oman turvallisuutesi takia.

Tämä laite on suunniteltu vain kotikäyttöön. Laitetta ei ole suunniteltu käytettäväksi seuraavissa tarkoituksissa eikä takuu ole voimassa näissä tapauksissa:

- henkilökunnan taukotiloissa myymälöissä, toimistoissa ja muissa ammattimaisissa työympäristöissä
- maatilamajoituskohteissa;
- hotellien, motellien ja muiden asuntolatyyppeiden tilojen asiakastiloissa
- aamiaismajoitusta tarjoavissa paikoissa.

Poista kaikki pakkausmateriaali, tarrat ja erilaiset varusteet laitteen sisältä ja ulkopuolelta.

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu henkilöille (mukaan lukien lapset), joilla on alentunut fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky, tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, ellei heitä ole ohjeistettu etukäteen laitteen turvalliseen käyttöön, tai ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä.

Valvo lapsia, jotta he eivät leiki laitteella tai käytä laitetta leluksi.

Älä jätä laitetta ilman valvontaa.

 Kosketuspintojen lämpötila voi olla korkea laitteen toimiessa.

Älä koske laitteen kuumiin pintoihin.

Tätä laitetta ei ole suunniteltu kytkettäväksi ulkoiseen ajastimeen tai erilliseen kauko-ohjausjärjestelmään.

Kelaa johto kokonaan auki.

Jos virtajohto vaurioituu, se tulee antaa valmistajan, sen huoltoliikkeen tai vastaavan ammattihenkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.

Käytettäessä jatkojohtoa sen poikkipinta-alan on oltava vähintään sama kuin virtajohdon ja siinä on oltava integroitu maadoitusliitin. Tee kaikki varotoimet varmistaaksesi, ettei kukaan kompastu johtoon.

Yhdistä laite vain maadoitettuun pistorasiaan.

Tarkista, että virtalähde vastaa laitteen pohjaan merkittyjä teho- ja jännitearvoja.

Tätä laitetta ei saa upottaa nesteisiin. Älä upota laitetta tai sen johtoa veteen.

Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on heikentynyt tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.

Lapset eivät saa tehdä käyttäjälle kuuluvaa laitteen

puhdistusta tai huoltoa, elleivät he ole yli 8-vuotiaita, ja ellei aikuinen valvo heitä.

Pidä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

- **VAROITUS:** Älä lämmitä tai esilämmitä laitetta, elleivät paistovuokat ole laitteen sisällä.

## **Toimi näin**

- Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne käden ulottuvilla. Ne kattavat laitteen kaikki mukana tulevista lisävarusteista riippuvat versiot.
- Jos tapahtuu onnettomuus, kaada kylmää vettä välittömästi palovammalle ja ota tarvittaessa yhteys lääkäriin.
- Varmista, että virtajohto (jatkojohdolla tai ilman) on asetettu oikein. Tee kaikki varotoimet, ettei se häiritse vieraiden liikkumista pöydän ympärillä, eikä kukaan kompastu siihen.
- Ruoanvalmistushöyryt voivat olla vaarallisia eläimille, joilla on erityisen herkä hengityselimet, kuten linnuille. Suosittelemme linnunomistajia pitämään linnut etäällä ruoanvalmistusalueelta.
- Pidä laite aina poissa lasten ulottuvilta.
- Puhdista paistovuokat ensimmäisellä käyttökerralla kaatamalla niihin hieman öljyä ja pyyhkimällä pehmeällä liinalla.
- Tarkista, että puhdistat paistovuokat kunnolla käytön jälkeen.
- Vältä paistovuokien vaurioitumisen käyttämällä niitä vain siinä laitteessa, mihin ne on suunniteltu (esim. älä laita niitä uuniin, kaasuliedelle tai sähkölevylle).
- Varmista, että paistovuokat ovat vakaasti ja oikein asetettu laitteen pohjalle. Käytä vain mukana tulleita tai valtuutetusta huoltoliikkeestä ostettuja paistovuokia.
- Käytä valmistuksessa aina muovista tai puusta lastaa, jotta paistovuokien pinnoite ei vaurioidu.
- Käytä vain laitteen mukana tulleita tai valtuutetusta huoltoliikkeestä ostettuja lisävarusteita. Älä käytä niitä muiden laitteiden kanssa.
- Käytä vain PROflex Tefal -vuokia.
- Käytä uunikintaita, kun poistat vuokat valmistuksen loputtua.
- Käytä suklaan sulattamiseen Cake Factoryn tarttumaton alumiinista vuokaa tai vuokaa, joka kestää 250 °C:n lämpötilan, ja jonka enimmäiskoko on: pituus 19 cm, leveys 19 cm, korkeus 6 cm.

## **Älä toimi näin**

- Älä käytä laitetta ulkona.
- Älä kuljeta tuotetta sen ollessa kuuma tai sen toimiessa.
- Älä unohda irrottaa laitetta pistorasiasta, kun se ei ole käytössä.
- Älä aseta laitetta nurkkaan tai seinää vasten ylikuumenemisen välttämiseksi.
- Älä aseta laitetta suoraan herkälle pinnalle (esim. lasipöydälle, pöytäliinan päälle, lakatun huonekalun päälle jne.) tai muovisen pöytäliinan päälle.



- Älä aseta laitetta liukkaalle pinnalle tai kuumalle pinnalle tai niiden lähelle, äläkä jätä virtajohtoa lämmön lähteen yläpuolelle (esim. keittolevy tai kaasuliesi.).
- Älä koskaan aseta laitetta seinään kiinnitetyn kalusteen alle tai hyllylle tai syttyvien materiaalien, kuten kaihtimien tai verhojen, lähelle.
- Älä koskaan käytä hankaussieniä tai hankausjauheita, jotta paistopinta (tarttumaton pinnoite) ei vaurioidu.
- Älä kannaa laitetta kahvasta tai metallilangoista.
- Älä koskaan käytä laitetta tyhjänä.
- Älä laita kuumia paistovuokia juoksevan veden alle tai särkyvälle pinnalle.
- Älä lämmitä laitetta tyhjänä, jotta sen pinnoitteen ja silikonin tarttumattomuus säilyy.
- Paistovuokia ei saa koskaan käsitellä kuumina.
- Älä valmista tuotteita pusseissa tai paperiin käärittynä ("en papillote").
- Älä koskaan liekitä ruokia laitteessa, jotta vältät sen vaurioitumisen.
- Älä koskaan laita alumiinifoliota tai muuta vastaavaa paistovuokien ja valmistettavan ruoan väliin tai paistovuokien ja lämpöelementtien väliin.
- Älä leikkaa suoraan paistovuoissa.
- Älä lämmitä laitetta, elleivät heijastin ja paistovuokat ole laitteen sisällä.
- Älä koskaan lämmitä laitetta tai valmista sillä, jos laite on auki.
- Suosittelemme, että et pese silikonin astianpesukoneessa, jotta sen tarttumaton pinta säilyy.
- Älä ylitä annettuja määriä vuokia täyttäessäsi, jotta varmistat laitteen oikean toiminnan.

## Suosituksset/tiedot

- Tämä laite vastaa sovellettavia standardeja ja määräyksiä turvallisuutesi takaamiseksi (matalajännitedirektiivi, sähkömagneettinen yhteensopivuus, elintarvikkeiden kanssa tekemisissä olevia materiaaleja koskevat määräykset, ympäristömääräykset jne.)
- Kiitos, että valitsit tämän laitteen, joka on suunniteltu vain kotikäyttöön.
- Yhtiö varaa oikeuden muuttaa tuotteidensa ominaisuuksia tai osia milloin tahansa asiakkaan etujen vuoksi.
- Ensimmäisellä käyttökerralla saattaa tulla hieman hajua ja savua muutaman minuutin ajan.
- Mitään kiinteitä tai nestemäisiä elintarvikkeita, jotka ovat päässeet kosketuksiin logolla ~~✗~~ merkittyjen osien kanssa, ei saa syödä.
- Puhdista paistovuokat sienellä, lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella.
- Lämpöelementtiä ei saa pestä. Jos se on hyvin likainen, odota laitteen jäähtymistä ja hankaa sitten kuivalla liinalla.

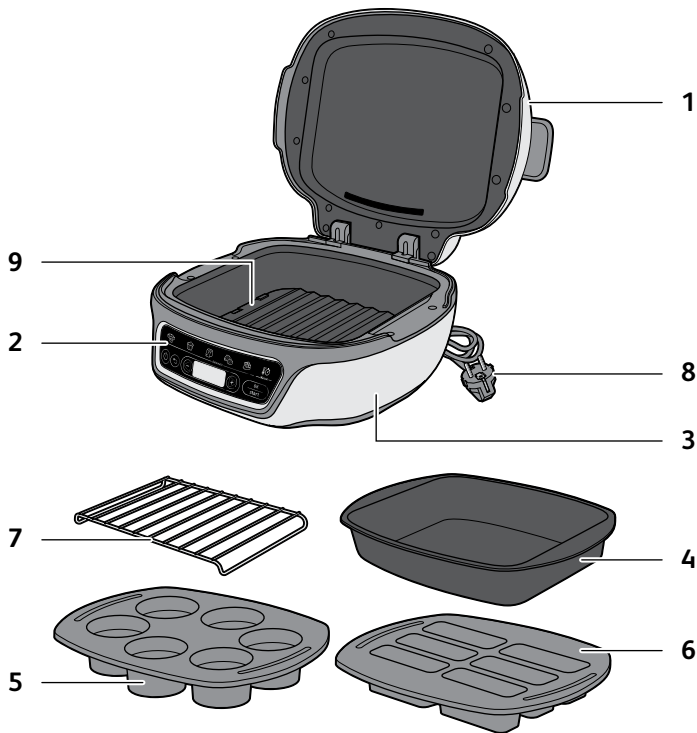
## Ympäristö



**Osallistu ympäristönsuojeluun!**

① Tuotteessasi on monia hyödynnettäviä ja kierrätettäviä materiaaleja.

➡ Vie se keräilypisteeseen käsiteltäväksi.



## Kuvaus

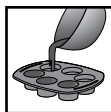
- 1 Kansi
- 2 Käyttöpaneeli
- 3 Laitteen jalustaosa
- 4 Tarttumaton alumiininen vuoka
- 5 Silikoninen 6 muffinssin PROflex-vuoka
- 6 Silikoninen 6 minikakun PROflex-vuoka
- 7 Tukiritilä tietyille PROflex-vuoille ja suklaan sulattamiseen
- 8 Virtajohto
- 9 Musta heijastin

# Vuokien käyttäminen

Älä ylitä annettuja määriä vuokia täyttäessäsi, jotta varmistat laitteen oikean toiminnan.

## Silikoninen PROFlex-vuoka

Cake Factory on yhteensopiva vain vuokien kanssa, jotka kuuluvat Tefal PROFlex-sarjaan ja joiden koko on 30 x 21 cm.



Kaada taikina vuokaan



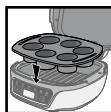
Poista alumiininen vuoka



Varmista, että musta heijastin on kunnolla paikallaan ja kiinnitettyä laitteen pohjaan.



Laita ritilä heijastimen päälle\*



Laita vuoka



Sulje

\* Canelés-leivonnaisia tai muita yli 4,5 cm korkeita leivonnaisia leipoessasi laita PROFlex-vuoka suoraan Cake Factory -laitteeseen ilman ritilää.

## Tarttumaton alumiinivuoka



Voitele vuoka



Täytä vuoka



Poista ritilä



Varmista, että musta heijastin on kunnolla paikallaan ja kiinnitettyä laitteen pohjaan.



Aseta vuoka



Sulje

## Suklaan sulattaminen



Laita suklaa alumiiniseen vuokaan



Poista ritilä



Sulje



Laita suklaa sopivaan vuokaan



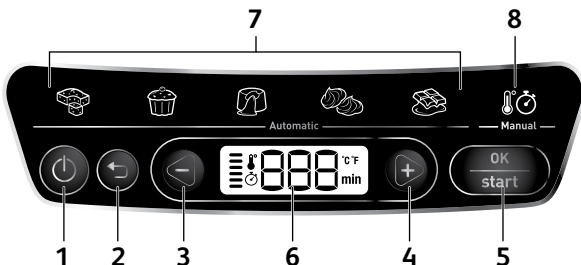
Laita ritilä heijastimen päälle



Sulje

Käytä suklaan sulattamiseen Cake Factoryn tarttumatonta alumiinista vuokaa tai keraamista, silikonista tai ruostumattomasta teräksestä valmistettua vuokaa, jonka enimmäiskoko on: pituus 19 cm, leveys 19 cm, korkeus 6 cm, ja joka kestää 250 °C:n lämpötilan.

# Tuotteen esittely



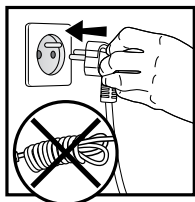
- |   |                   |   |                        |
|---|-------------------|---|------------------------|
| 1 | Virtapainike      | 5 | OK/käynnistyspainike   |
| 2 | Takaisin-painike  | 6 | Käyttöpaneeli          |
| 3 | Miinuspainike (-) | 7 | Automaattiset ohjelmat |
| 4 | Pluspainike (+)   | 8 | Manuaalinen ohjelma    |

## Valmistelu

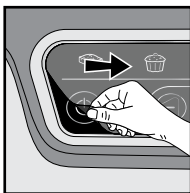
1. Poista kaikki pakkausmateriaali, tarrat ja erilaiset varusteet laitteen sisältä ja ulkopuolelta.
2. Puhdista 3 erilaista vuokaa ennen ensimmäistä käyttökertaa lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella, huuhtele huolellisesti ja kuivaa.

## Asennus ja liitântä

Laitteen käynnistys koskee kaikkia ohjelmia.



1



2

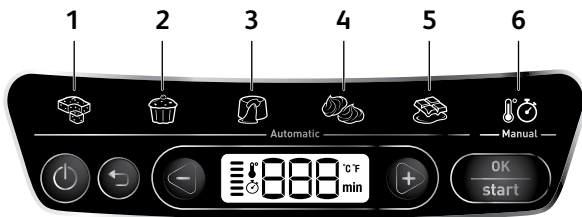


3

1. Yhdistä laite pistorasiaan.
3. Odota muutama sekunti ennen virtapainikkeen painamista. Ensimmäinen ohjelma vilkkuu ilmaisten ohjelman valintatilan.

# Ohjelmien esittely

Jos et ole varma siitä, mitä valmistusohjelmaa sinun tulisi käyttää, katso valmistusopasta sivulta 122.



## 5 automaattista ohjelmaa

- |   |                                 |   |                           |
|---|---------------------------------|---|---------------------------|
| 1 | Viipaloitavien kakkujen ohjelma | 4 | Marenkiohjelma            |
| 2 | Yksittäisten kakkujen ohjelma   | 5 | Suklaan sulattamisohjelma |
| 3 | Laavakakkuohjelma               | 6 | Manuaalinen ohjelma       |

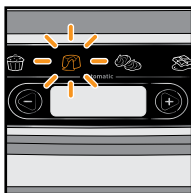
**Valmistusvinkki:** Jokaiselle reseptityypille on sopiva ohjelma. Oletusvalmistusaika näytetään valitun ohjelman mukaisesti. Jokaiseen ohjelmaan liittyy useita reseptejä. Tästä syystä saattaa olla välttämätöntä säätää aikaa valitun reseptin mukaan (katso luettelo suositusajoista kunkin reseptin mukaan). Esilämmitys ei ole tarpeen. Valmistus alkaa, kun ohjelma valitaan, laite suljetaan ja käynnistystä painetaan.

**Huomio:** Parhaimmat lopputulokset saat, kun noudatat reseptejä ja niissä annettuja määriä.

## A. Valmistusohjelman valitseminen



1



2



3

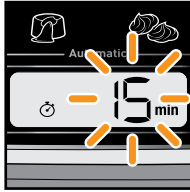
Kun taikina on kaadettu vuokaan ja kansi on suljettu:

1. Selaa paisto-ohjelmia käyttäen painikkeita - ja +.
2. Valittu ohjelmakuvake vilkkuu.
3. Vahvista painamalla OK-painiketta.

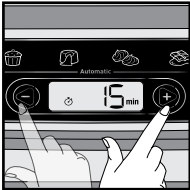
## B. Automaattisen ohjelman käyttäminen



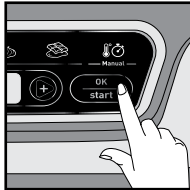
1



2



3



4

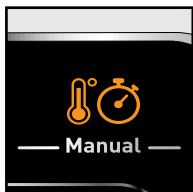


5

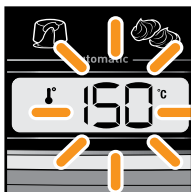
1. Kun olet valinnut paisto-ohjelman, vastaava merkkivalo palaa.
2. Oletusvalmistusaika vilkkuu.
3. Muokkaa aikaa painikkeilla + ja -, mikäli tarpeen.
4. Varmista, että kansi on kiinni. Paina käynnistyspainiketta ja käynnistä valmistus. Aikanäyttö lopettaa vilkkumisen.
5. Valmistus on käynnistynyt. Graafinen näyttö vasemmassa reunassa ilmaisee paisto-ohjelman olevan meneillään ja laitteen lämpenevän. Aika vähenee minuutti kerrallaan ja viimeisen minuutin aikana sekunti kerrallaan.

**Huomautus:** Kun laitetta käytetään useampia kertoja, oletusajan näyttö vaihtuu edellisellä kerralla käytettyyn aikaan.

## C. Manuaalisen ohjelman käyttäminen



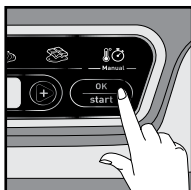
1



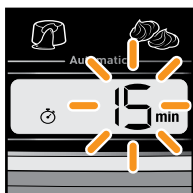
2



3



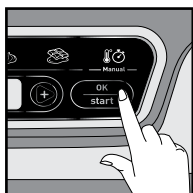
4



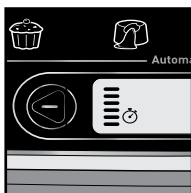
5



6



7



8

1. Kun olet valinnut paisto-ohjelman, vastaava merkivalo palaa.
2. Oletuslämpötila vilkkuu.
3. Muokkaa lämpötilaa painikkeilla + ja -, mikäli tarpeen.
4. Vahvasta painamalla OK-painiketta.
5. Esimääritetty valmistusaika vilkkuu.
6. Muokkaa aikaa painikkeilla + ja -, mikäli tarpeen.
7. Vahvasta painamalla käynnistyspainiketta ja käynnistä valmistus. Aikänäyttö lakkaa vilkkumasta.
8. Valmistus on käynnistynyt. Graafisen näytön vasemmassa reunassa ilmaisee paisto-ohjelman olevan meneillään ja laitteen lämpenevän. Aika vähenee minuutti kerrallaan ja viimeisen minuutin aikana sekunti kerrallaan.

**Huomautus:** Kun laitetta käytetään useampia kertoja, oletusajan ja -lämpötilan näyttö vaihtuu edellisellä kerralla käytettyyn aikaan ja lämpötilaan.



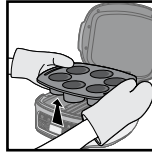
## D. Ohjelman päättymisen (automaattinen tai manuaalinen)



1



2



3

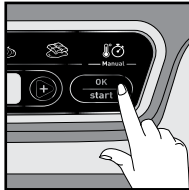
1. Aika saavuttaa arvon 000 ja tuote antaa äänisignaalin valmistuksen päättyessä.
2. Vaimenna äänimerkki painamalla OK, näytön 000 vilkkuu.
3. Käsien suojaaminen (uunikintaat) käsiteltäessä kuumia ruokia tai vuokia on välttämätöntä palovammojen välttämiseksi.

**Huomio:** On tärkeää avata laite ja poistaa kakut nopeasti, jotta ne eivät jatka paistumista.

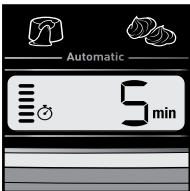
## E. Pidennä valmistusohjelmaa (automaattista tai manuaalista)



1



2



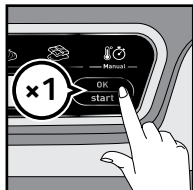
3

1. Mikäli leivonnaiset eivät ole valmiit ohjelman päättyessä, voit suoraan lisätä valmistusaikaa painamalla painikkeita + ja -. Sulje kansi uudestaan.
2. Kun olet antanut lisäajan, jatka valmistusta painamalla käynnistyspainiketta.
3. Aikanäyttö lakkaa vilkkumasta ja minuutit alkavat kulua alaspäin. Paistaminen jatkuu. Graafinen näyttö vasemmassa reunassa ilmaisee paisto-ohjelman olevan meneillään ja laitteen lämpenevän.

## F. Käynnistä sama ohjelma uudelleen

---

### Automaattinen ja manuaalinen



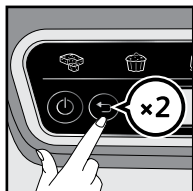
1

1. Kun olet kytkenyt äänimerkin pois päältä, paina OK toisen kerran, jolloin näyttöön tulee aika. Edellisellä kerralla käytetty valmistusaika näkyy ja vilkkuu.
2. Käynnistä ohjelma painamalla OK.

## G. Käynnistä eri ohjelma

---

### Automaattisen ohjelman jälkeen



1

1. Kun olet kytkenyt äänimerkin pois päältä, paina Takaisin-painiketta palataksesi ohjelman valintanäyttöön.
2. Valitse ohjelma, kuten kohdassa A.

### Manuaalisen ohjelman jälkeen



1

1. Kun olet kytkenyt äänimerkin pois päältä, paina Takaisin-painiketta palataksesi ohjelman valintanäyttöön.
2. Käynnistä ohjelma, kuten kohdassa C.

## Ajan ja ohjelman muokkaaminen valmistuksen aikana

Huomio: kun aikaa muokataan valmistuksen aikana, lopputulosta ei voida enää taata. Suosittelemme käynnistämään koko ohjelman uudelleen.

Mahdollista vain, jos valmistusajasta on kulunut <2 min



1



2



3



4

1. Paina Takaisin-painiketta palataksesi ajan valintaan. Näytössä näkyvä aika vilkkuu.
2. Paina Takaisin-painiketta toisen kerran, mikäli tarpeen, palataksesi ohjelman valintaan.
3. Valitse ohjelma uudelleen ja/ tai muokkaa aikaa painamalla painikkeita + ja -.
4. Vahvista valmistuksen käynnistys painamalla käynnistyspainiketta.

Huomio: + ja - eivät toimi, jos aika on <2 min.

# Mahdollista vain, jos valmistusajasta on kulunut >2 min

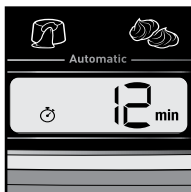
Mahdollisuus muokata aikaa.



1



2



3

1. Takaisin-painike ei ole enää käytössä, kun ohjelman ensimmäiset kaksi minuuttia ovat kuluneet. Muokkaa aikaa suoraan painikkeilla + ja -. Aika vilkkuu.
2. Vahvista uusi arvo painamalla OK.
3. Aika on muutettu ja näyttö lakkaa vilkkumasta, valmistus jatkuu.

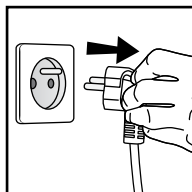
Huomio: Jos aikaa ei vahvisteta 5 sekunnin sisällä, aika palaa alkuperäiseen aikaan ilman ohjelman muutosta.

Takaisin-painike ei ole enää käytössä, kun ohjelman ensimmäiset kaksi minuuttia ovat kuluneet.

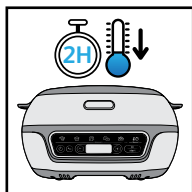
# Hoito ja puhdistus



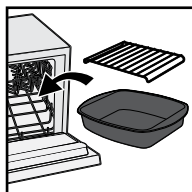
1



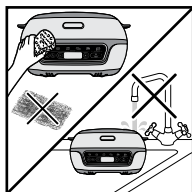
2



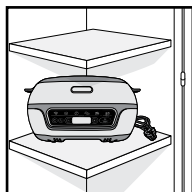
3



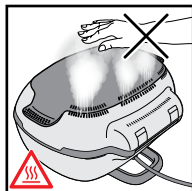
4



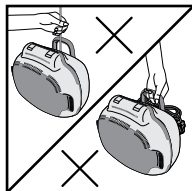
5



6



7











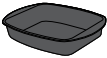



8

1. Sammuta laite painamalla virtapainiketta.
2. Irrota laite sähkövirrasta.
3. Anna Cake Factory -laitteen jäähtyä vähintään 2 tuntia.
4. Valmistusvälineet voi pestä astianpesukoneessa. Emme suosittele silikonivuokien pesemistä astianpesukoneessa. Laitetta ja sen virtajohtoa ei saa koskaan laittaa astianpesukoneeseen tai juoksevan veden alle. Jos et halua pestä vuokia astianpesukoneessa, pese ne lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella, huuhtelee sitten huolellisesti kaikkien jämien poistamiseksi.
5. Kuivaa kunnolla. Älä käytä metallisia hankaustyynyjä, teräsvillaa tai mitään hankaavia puhdistusaineita vuokien tarttumattoman pinnoitteen puhdistamiseen. Käytä vain nailonisia tai muita kuin metallisia puhdistussieniä. Puhdista kansi lämpimään veteen kastetulla sienellä ja kuivaa pehmeällä, kuivalla liinalla. Älä koskaan upota laitetta kokonaan tai osittain veteen tai muihin nesteisiin.
6. Varmista aina, että laite on puhdas ja kuiva ennen säilytykseen laittamista.
7. Varoimet koskien takana olevia tuuletusaukkoja: käytön aikana tuleva höyry on erittäin kuumaa. Älä mene tämän alueen lähelle äläkä kosketa sitä, kun laite lämpiää.
8. Laitetta ei saa kantaa eikä ripustaa takajalustasta eikä laitteen virtajohtosta.

**Huomio:** Kaikki korjaustoimenpiteet tulee jättää valtuutetulle huoltoliikkeelle.

# Valmistusopas

Valmistusajat ovat vain viitteellisiä.

Laitteen ohjelmat	Resepti	Aika	Lisävaruste
 1. Viipaloitavat kakut	Sienikakku	25 min	
	Jugurttikakku	35 min	
 2. Yksittäiset kakut	Mustikkamuffinssit	35 min	 
	Kuppikakut	35 min	
 3. Laavakakut	Suklaa	17 min	
 4. Marengit	Sveitsiläiset marengit	105 min	
 5. Suklaan sulattaminen	Valkosuklaa, maidon tai voin kanssa	9 min	 
	Tumma suklaa	11 min	
	Suklaa + voi	13 min	

Sovelluksestamme löydät täydellisiä reseptejä.

# Virheiden korjaus täydellisten tulosten saavuttamiseksi

Esimerkit	Vinkit
Laavakakut jäävät raaiksi, jos voita on liian paljon suositeltuun aineiden painoon verrattuna. Laavakakut ylikypsyvät, jos jauhoja on liian paljon suositeltuun aineiden painoon verrattuna.	Noudata huolellisesti annettuja ainesmääriä.
Laavakakut ja muut leivonnaiset ylikypsyvät, jos jätät ne Cake Factoryn sisälle sen jälkeen, kun ohjelman päättymisen äänimerkki on kuulunut.	Poista vuoka varovasti ohjelman päätyttyä, kuten ohjeissa neuvotaan.
Laavakakuista tulee ylikypsiä, jos taikinaa on vatkattu sekoittamisen sijasta.	Noudata tarkasti reseptin toimintaohjeita.
Muffineista tulee murenevia, jos sekoitat ainekset umpimähkään.	Noudata aina huolellisesti reseptissä annettuja aineiden sekoitusvaiheita.
Leivonnaisistani puuttuu maku ja rakenne.	Parhaiden tulosten saavuttamiseksi on huolehdittava siitä, että ainekset ovat hyvälaatuisia ja tuoreita.
Punaisista marjoista valmistetun laavakakun pohja ei kypsy tarpeeksi, jos coulismarjakeskustoja ei ole pidetty pakastimessa 4 tuntia ennen valmistusta.	Noudata huolellisesti reseptissä suositeltuja aineiden valmisteluajoja.

# Vianmääritysopas

Ongelma	Ratkaisu
Er00 tai Er003	Laitehäiriö: Irrota laite pistorasiasta ja ota yhteyttä asiakaspalveluun tai huoltoliikkeeseen.
Er01/Er02/Er04/Er05/Er06	Irrota laite pistorasiasta ja odota muutama minuutti. Liitä laite uudelleen pistorasiaan ja kytke päälle. Jos ongelma jatkuu ota yhteyttä asiakaspalveluun tai huoltoliikkeeseen.
Näytössä näkyvä aika vilkkuu	Jos näytön aika on oikein, vahvista se painamalla OK.
Näytössä näkyvä lämpötila vilkkuu	Jos näytön lämpötila on oikein, vahvista se painamalla OK.
Ohjelmakuvake vilkkuu	Jos näytön ohjelma on oikea, vahvista se painamalla OK.
Laite ei sulkeudu kunnolla	Avaa laite, tarkasta, ettei ritilä ole jäänyt tarttumattoman paistovuolan alle. Tarkasta, käytätkö yli 4,5 cm korkeaa silikonivuokaa. Jos käytät: poista ritilä. Käytetty vuoka ei sovellu tähän laitteeseen: käytä vuokaa, joka vastaa laitteen käyttöehtoja.
Aika on saavuttanut 000, mutta paistotulos ei ole riittävä.	Kun olet kytkenyt merkkiäänän pois päältä valmistuksen lopussa painamalla OK, sulje laite uudelleen ja lisää aikaa käyttäen painikkeita – ja +, vahvista sitten painamalla OK.
Valmistusajan muokkauksen jälkeen valmistusaika palaa automaattisesti alkuperäiseen aikaan valmistuksen aikana.	Kun olet muokannut aikaa, vahvista muutos painamalla OK.
Sen jälkeen, kun ohjelma on käynnistetty, valmistusajan muokkaaminen ei ole mahdollista.	Odota 2 minuuttia ohjelman käynnistymisen jälkeen muokataksesi aikaa käyttäen painikkeita – ja +.



# INNHOLDSFORTEGNELSE

• Sikkerhetsinstrukser	126
• Beskrivelse	130
• Bruke formene	131
• Produktpresentasjon	132
• Forberedelse	132
• Installasjon og tilkobling	132
• Presentasjon av programmene	133
• A. Velge stekeprogram	134
• B. Bruke automatisk program	135
• C. Bruke manuelt program	136
• D. Slutten på et program (automatisk eller manuelt)	137
• E. Utvide steketiden(automatisk eller manuelt)	137
• F. Starte samme program på nytt	138
• G. Starte et annet program igjen	138
• Endre tid og program under steking	139
• Vedlikehold og rengjøring	141
• Stekeveiledning	142
• Feilsøking for å oppnå perfekt resultat	143
• Problemløsning	144

## Sikkerhetsinstrukser

### **VIKTIGE FORHOLDSREGLER**

Bruk av produktet, vedlikehold og installasjon : For din egen sikkerhets skyld bør du lese gjennom alle instruksjoner eller se på alle bildesymboler i veiledningen.

Dette apparatet er bare beregnet på husholdninger. Apparatet er ikke beregnet for følgende typer bruk, som ikke dekkes av forsikringen:


- I pauserom for ansatte i butikker, på kontorer eller i andre typer bedrifter;
- På gårdsbruk;
- Av gjester på hoteller og moteller;
- På B&B eller andre kategorier overnattingssteder.

Fjern all emballasje, klistremerker og tilbehør både på innsiden og utsiden av apparatet.

Apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) som har nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske funksjoner, eller som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller har fått opplæring i hvordan apparatet brukes av en person som tar ansvar for deres sikkerhet.

Pass på at barn ikke bruker apparatet som leketøy.

La aldri apparatet stå uten tilsyn.

 Temperaturen på tilgjengelige overflater kan bli høy når apparatet er på.

Unngå å ta på apparatets varme flater.

Apparatet er ikke ment å slås på med et eksternt tidsur eller separat fjernkontrollsystem.

Rull ut hele ledningen.

Hvis strømledningen blir ødelagt, må den byttes av produsenten, produsentens servicecenter eller en elektriker for å unngå farlige situasjoner.

Brukes det skjøteledning, må tverrsnittet på denne minst tilsvare tverrsnittet på strømledningen og ha en integrert jordingstilkobling. Ta alle nødvendige forholdsregler for å sikre at ingen snubler over ledningen.

Apparatet må bare kobles til jordet stikkontakt.

Sjekk at spenningen i strømmettet er kompatibel med spenningen angitt nederst på apparatet.

Apparatet må ikke nedsenkes i vann. Legg aldri apparatet eller ledningen i vann.

Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale funksjoner eller manglende erfaring og kunnskap, så sant de er under betryggende tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og er klar over risikoen ved bruk.

Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn, med mindre de er over 8 år og under oppsyn av en voksen.

Apparat og ledning må være utilgjengelig for barn under 8 år.

- **ADVARSEL:** Produktet må ikke varmes opp med mindre det er kakeformer i produktet.

## **Dette må du gjøre**

- Les disse instruksjonene nøye og ha dem lett tilgjengelige. De gjelder for alle ulike versjoner av produktet, uavhengig av hvilket tilbehør som følger med.
- Skulle det skje en ulykke, må du øyeblikkelig helle kaldt vann på brannsåret og om nødvendig ringe lege.
- Pass på at strømledningen ligger riktig (med eller uten skjøteledning). Ta alle nødvendige forholdsregler for å gi god fremkommelighet rundt bordet for gjestene slik at ingen snubler.
- Stekeos kan være farlig for dyr med særlig følsomme luftveier, for eksempel fugler. Vi anbefaler at fugleiere holder fuglene unna stekeområdet.
- Apparatet må alltid oppbevares utilgjengelig for barn.
- Før første gangs bruk må kakeformene rengjøres: Hell noen dråper olje på dem og tørk av med en myk klut.
- Sjekk at kakeformene er godt rengjort etter bruk.
- For å unngå skader på formene må de bare benyttes med det utstyret de er beregnet på (f.eks. må de ikke settes i ovn, på gassbluss eller på varm plate).
- Pass på at formene er stabile og riktig plassert i bunnen av apparatet. Bruk bare formene som følger med, eller som du har fått fra et autorisert servicesenter.
- For å bevare slippbelegget i formene, er det alltid viktig å bruke stekespader av tre eller plast.
- Bruk bare tilbehør som følger med apparatet, eller som er kjøpt fra et godkjent servicesenter. Må ikke brukes med andre apparater.
- Bruk bare Bruk bare PROflex-former fra Tefal.
- Bruk ovnsotter eller grytekluter når du skal ta ut formene etter steking.
- For å smelte sjokolade, bruk Cake Factory non-stick aluminiumsform eller en form som er egnet til baking ved temperaturer opp til 250 °C, med maksimal størrelse: 19 cm lang, 19 cm bred, 6 cm høy.

## **Dette må du ikke gjøre**

- Apparatet må ikke brukes utendørs.
- Unngå å frakte produktet når det fremdeles er varmt eller i bruk.
- Ikke sett støpslet i stikkontakten hvis du ikke skal bruke apparatet.
- For å unngå overoppheting må apparatet ikke settes i et hjørne eller mot en vegg.
- Ikke sett apparatet rett på et skjørt underlag (f.eks. glassbord, duk eller lakkert møbel etc.), eller på plastduk.
- Unngå å sette apparatet på eller i nærheten av glatte eller varme flater. Ledningen må heller ikke henges over en varmekilde (f.eks. steketopp, gassovn el.l.)
- Sett aldri apparatet under et møbel som er festet til en vegg eller hylle, eller ved siden av brennbare materialer som persiener, gardiner eller forheng.
- For å unngå skader på stekeflaten (slippbelegget) må du aldri bruke skrubber eller skurepulver på den.
- Ikke bær apparatet i håndtaket eller metalltrådene.
- Apparatet må ikke brukes når det er tomt.
- Unngå å sette varme kakeformer i vann eller på et skjørt underlag.

- For å bevare egenskapene til slippbelegg og silikon må apparatet ikke varmes opp når det er tomt.
- Kakeformene må ikke håndteres mens de er varme.
- Ikke stek mat i poser eller pakker.
- Ikke tilbered flamberte retter med apparatet; det kan forårsake skader på det.
- Ikke legg aluminiumsfolie eller andre objekter mellom kakeformene og maten som skal tilberedes, eller mellom formene og varmeelementene.
- Unngå å skjære rett i kakeformene.
- Produktet må ikke varmes opp med mindre reflektoren og en kakeform er satt inn i produktet.
- Må ikke varmes opp eller brukes til steking når apparatet står åpent.
- For å bevare silikonets slippegenskaper anbefaler vi at du ikke rengjør det i oppvaskmaskin.
- For å sikre best mulig funksjon av apparatet må du ikke fylle formene med mer enn det som er angitt i oppskriftene.

## **Anbefalinger/informasjon**

- For å ivareta sikkerheten er dette apparatet i samsvar med alle gjeldende standarder og forskrifter (lavvoltsdirektivet, direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet, matkontakt, miljø m.m.).
- Takk for at du valgte dette apparatet, som kun er til husholdningsbruk.
- Vårt selskap forbeholder seg retten til når som helst å kunne endre egenskaper eller deler av sine produkter til beste for kundene.
- Når du bruker apparatet første gang, kan det sive ut lukt og/eller røyk i løpet av de første minuttene.
- Faste og flytende matvarer som måtte komme i kontakt med deler merket med ~~X~~-logoen, må ikke konsumeres.
- Bruk en svamp for å rengjøre kakeformene, sammen med varmt vann og oppvaskmiddel.
- Varmeelementet må ikke rengjøres. Hvis det er spesielt skittent, må du vente til det har kjølt seg helt ned før du tørker over det med en tørr klut.

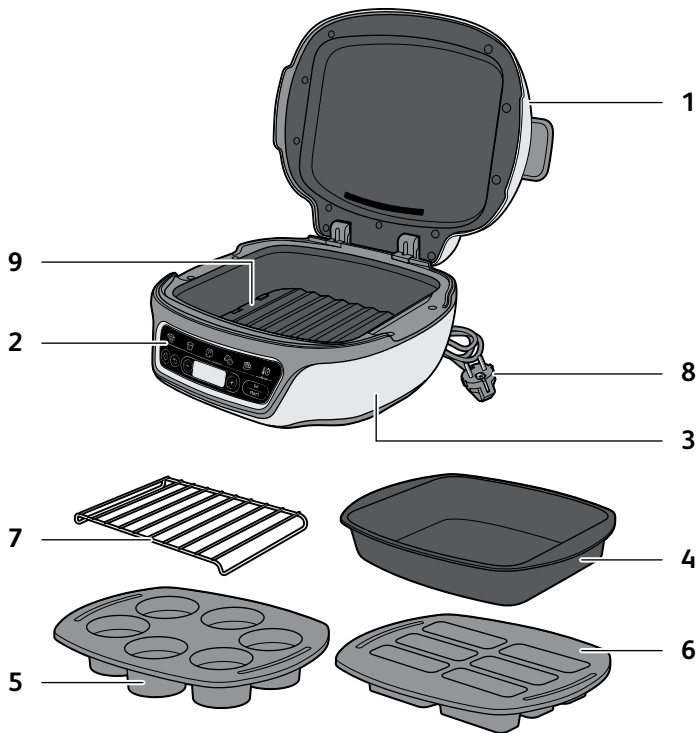
## **Miljø**



Husk å beskytte miljøet!

① Apparatet inneholder en rekke gjenvinnbare eller resirkulerbare materialer.

➡ Lever det til den lokale gjenbruksstasjonen.



## Beskrivelse

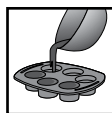
- 1 Lodd
- 2 Kontrollpanel
- 3 Bunn
- 4 Aluminiumsform med slippbelegg
- 5 Silikon PROflex muffinsformer x 6
- 6 Silikon PROflex småkakeformer x 6
- 7 Støtterist for noen av PROflex-formene og for smelting av sjokolade
- 8 Strømledning
- 9 Svart reflektor

## Bruke formene

For å sikre best mulig funksjon av apparatet må du ikke fylle formene med mer enn det som er angitt i oppskriftene.

### PROflex silikonform

Cake Factory passer bare til de formene som tilhører Tefal PROflex-serien, med størrelse 30 x 21 cm.



Hell i formene



Ta ut aluminiumsformen



Pass på at den svarte reflektoren sitter riktig festet i bunnen av apparatet



Sett risten oppå reflektoren\*



Sett inn formen



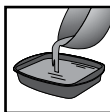
Lukk

\* For å steke franske canelés eller bruke en form som er høyere enn 4,5 cm, skal PROflex-formen settes rett inn i Cake Factory uten rist.

### Aluminiumsform med slippbelegg



Smør formen



Fyll formen



Fjern risten



Pass på at den svarte reflektoren sitter riktig festet i bunnen av apparatet



Sett inn formen

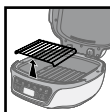


Lukk

### Smelte sjokolade



Plasser sjokoladen i aluminiumsformen



Fjern risten



Lukk



Legg sjokoladen i en passende form



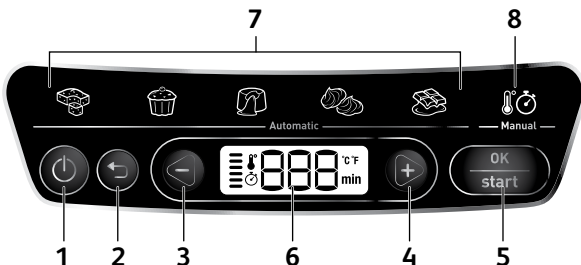
Sett risten oppå reflektoren



Lukk

For å smelte sjokolade, bruk Cake Factory non-stick aluminiumsform eller en form i keramikk, silikon eller rustfritt stål med maksimal størrelse: 19 cm lang, 19 cm bred, 6 cm høy, som er egnet for baking ved temperaturer opp til 250 °C.

# Produktpresentasjon



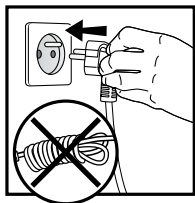
- |   |                |   |                        |
|---|----------------|---|------------------------|
| 1 | På/av-knapp    | 5 | OK-/startknapp         |
| 2 | Tilbakeknapp   | 6 | Kontrollpanel          |
| 3 | Minusknapp (-) | 7 | Automatiske programmer |
| 4 | Plussknapp (+) | 8 | Manuelt program        |

## Forberedelse

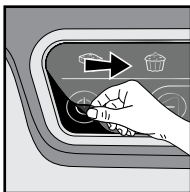
1. Fjern all emballasje, klistremerker og tilbehør både på innsiden og utsiden av apparatet.
2. Før du bruker de tre formene første gang, må du rengjøre dem grundig med varmt vann og oppvaskmiddel. Skylls grundig og tørkes.

## Installasjon og tilkobling

Oppstarten av apparatet gjelder alle programmer



1



2



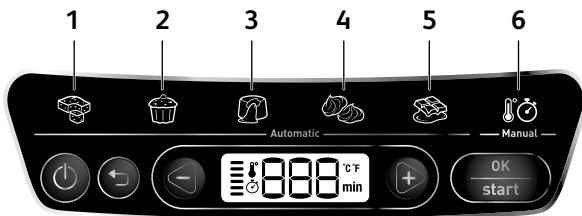
3

1. Sett støpslet inn i stikkontakten.
3. Vent så noen sekunder før du trykker på På/av-knappen. Det første programmet blinker på displayet og angir at innstilling for programvalg er aktivert.



## Presentasjon av programmene

Hvis du er usikker på hvilket stekeprogram du skal bruke, kan du slå opp i stekeveiledningen på s. 141.



### 5 automatiske programmer:

- |   |                      |   |                           |
|---|----------------------|---|---------------------------|
| 1 | Program stor kake    | 4 | Program marengs           |
| 2 | Program enkeltkaker  | 5 | Program sjokoladesmelting |
| 3 | Program konfektkaker | 6 | Manuelt program           |

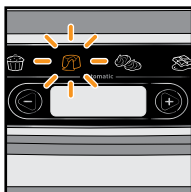
**Steketips:** Det finnes et program som passer til hver oppskriftstype. Standard steketid vises, som avhenger av hvilket program som er valgt. Alle programmer har flere oppskrifter. Av denne grunn kan det være nødvendig å justere steketiden for den valgte oppskriften (se listen over anbefalt steketid for hver oppskrift). Forhåndsoppvarming er ikke nødvendig, og steking begynner når programmet er valgt, apparatet er lukket og startknappen er trykket.

**NB:** For å sikre et best mulig resultat er det viktig å følge oppskriften og bruke riktig mengde.

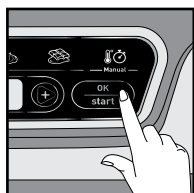
## A. Velge stekeprogram



1



2



3

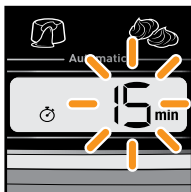
Når du har helt blandingen i formen, og lokket er lukket:

1. Rull gjennom stekeprogrammene ved hjelp av +- og -knappene.
2. Det valgte bildesymbolet blinker på displayet.
3. Trykk på OK-knappen for å bekrefte.

## B. Bruke automatisk program



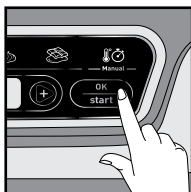
1



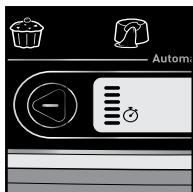
2



3



4

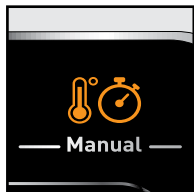


5

1. Når du har valgt stekeprogram, vil indikatorlampen lyse jevnt.
2. Standard steketid blinker på skjermen.
3. Trykk på knappene + og - for å endre steketid hvis nødvendig.
4. Pass på at lokket er lukket. Trykk på Start-knappen for å bekrefte og begynne steking. Steketiden på displayet vil nå slutte å blinke.
5. Stekingen har begynt. Streke til venstre i displayet angir at stekeprosessen er i gang, og at apparatet er under oppvarming. Tiden telles ned minutt for minutt og deretter sekund for sekund det siste minuttet.

**Merk:** Når apparatet benyttes neste gang, vil steketiden som ble brukt sist, vises.

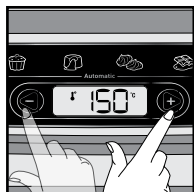
## C. Bruke manuelt program



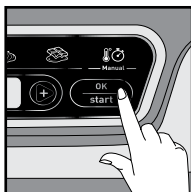
1



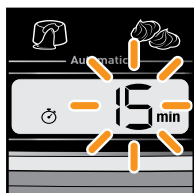
2



3



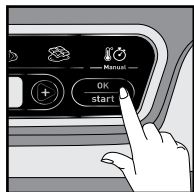
4



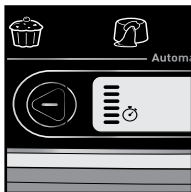
5



6



7

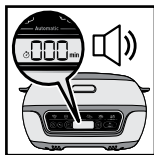


8

1. Når du har valgt stekeprogram, vil indikatorlampen lyse jevnt.
2. Standardtemperatur blinker.
3. Trykk på knappene + og - for å endre temperatur hvis nødvendig.
4. Trykk på OK-knappen for å bekrefte.
5. En forhåndsdefinert steketid blinker på displayet.
6. Trykk på knappene + og - for å endre steketid hvis nødvendig.
7. Trykk på Start-knappen for å bekrefte og begynne steking, og steketiden i displayet vil slutte å blinke.
8. Stekingen har begynt. Streke til venstre i displayet angir at stekeprosessen er i gang, og at apparatet er under oppvarming. Tiden telles ned minutt for minutt og deretter sekund for sekund det siste minuttet.

**Merk:** Når apparatet brukes neste gang, vil steketid og temperatur i displayet tilsvare det som ble brukt sist.

## D. Slutten på et program (automatisk eller manuelt)



1



2



3

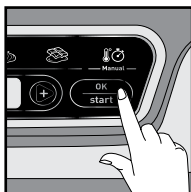
1. Steketiden kommer tilbake til 000, og produktet avgir et pipesignal som indikerer at programmet er ferdig.
2. Trykk på OK en gang for å stoppe signalet, og "000" blinker på displayet.
3. Det er nødvendig å beskytte hendene med ovnsvotter for å unngå brannskader når du håndterer varme fat eller former.

NB: Det er viktig å åpne apparatet og ta kakene raskt ut så de ikke fortsetter å steke.

## E. Utvide steketiden(automatisk eller manuelt)



1



2



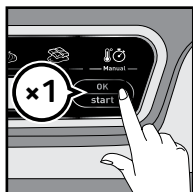
3

1. På slutten av programmet kan du legge til steketid hvis kaken(e) ikke er godt nok stekt. Trykk på + og -knappene. Lukk lokket igjen.
2. Når du har lagt til ekstra tid, trykker du på Start for å fortsette steking.
3. Steketiden slutter å blinke i displayet, og nedtellingen minutt for minutt begynner. Stekingen fortsetter. Strekene til venstre i displayet angir at stekesprosessen er i gang, og at apparatet er under oppvarming.

## F. Starte samme program på nytt

---

### Automatisk og manuelt



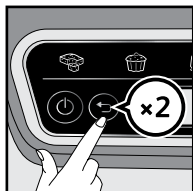
1

1. Når du har slått av lydsignalet, trykker du på OK-knappen en gang til for å vise steketiden. Den siste steketiden som ble brukt, blinker i displayet.
2. Trykk på OK for å starte programmet.

## G. Starte et annet program igjen

---

### Etter et automatisk program



1

1. Når du har skrudd av signalet, trykker du på tilbakeknappen for å returnere til valg av program.
2. Se Del A for hvordan du velger programmet.

### Etter at manuelt program



1

1. Når du har skrudd av signalet, trykker du på tilbakeknappen for å returnere til valg av program.
2. Se Del C for hvordan du starter programmet.

## Endre tid og program under steking

Merk: Når tiden endres under steking, kan vi ikke lenger garantere resultatet. Det beste er å kjøre programmet helt igjennom.

Bare mulig dersom <2 min av steketiden er gått



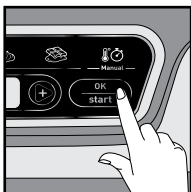
1



2



3



4

1. Trykk på tilbakeknappen for å returnere til valg av steketid. Steketiden blinker i displayet.
2. Hvis nødvendig trykker du på tilbakeknappen en gang til for å returnere til valg av program.
3. Trykk på knappene + og - for å velge et program igjen og/eller endre steketid.
4. Bekreft ved å trykke på Start for å starte steking igjen.

Merk: +- og -knappene er inaktive så lenge tiden er <2 min.

## Bare mulig dersom >2 min av steketiden er gått

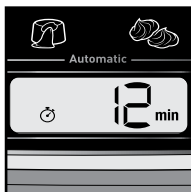
Mulig å endre steketid.



1



2



3

1. Når det har gått to minutter av steketiden, er bakoverknappen ikke lenger aktiv. Trykk rett på knappene + og - for å endre steketiden. Steketiden blinker i displayet.
2. Trykk på OK for å bekrefte den nye verdien.
3. Tiden endres og displayet stopper å blinke igjen. Stekingen fortsetter.

NB: Hvis du ikke bekrefter i løpet av 5 sekunder, vil steketiden gå tilbake til opprinnelig tid uten at programmet endres.

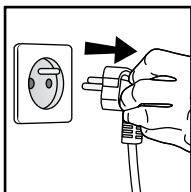
Bakoverknappen er ikke lenger aktiv når det har gått to minutter av steketiden.



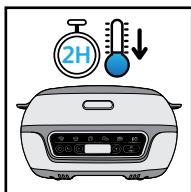
# Vedlikehold og rengjøring



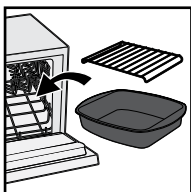
1



2



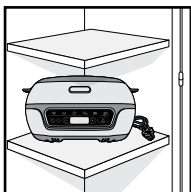
3



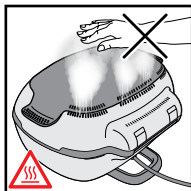
4



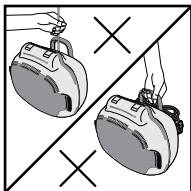
5



6



7















8

1. Trykk på PÅ/AV-knappen for å slå av apparatet.
2. Ta støpslet ut av stikkontakten.
3. La Cake Factory avkjøles i minst 2 timer.
4. Steketilbehøret tåler oppvaskmaskin. Det anbefales imidlertid ikke å sette silikonformer i oppvaskmaskinen. Apparat og ledning må aldri plasseres i oppvaskmaskinen, og heller ikke legges i vann. Hvis du ikke ønsker å legge formene i oppvaskmaskinen, kan du rengjøre dem med varmt vann og oppvaskmiddel før du skyller dem nøye for å fjerne alle såperester.
5. Tørkes grundig. Unngå bruk av metallskrubber, stålull eller etsende rengjøringsprodukter når du skal rengjøre slippbelegget i formene. Bruk bare rengjøringskrubber av nylon eller andre materialer som ikke er av metall. Rengjør lokket med en svamp dyppet i varmt vann og tørk over med en myk og tørr klut. Apparatet eller deler av det må aldri legges i vann eller annen væske.
6. Pass alltid på at apparatet er rent og tørt før du setter det bort.
7. Forsiktighetsregler for ventilasjonsåpningene på baksiden: Damp fra matlaging kan være veldig varm. Unngå å komme nær eller berøre dette området mens apparatet er oppvarmet.
8. Apparatet må ikke bæres eller henges opp etter den bakre basen eller strømledningen.

**NB:** Alle reparasjoner med gjøres av et autorisert servicesenter.

# Stekeveiledning

Steketidene er kun veiledende.

Programmer	Oppskrift	Tid	Tilbehør
 1. Stor kake	Bløtkake	25 min	
	Yoghurtkake	35 min	
 2. Enkeltkaker	Blåbærmuffins	35 min	 
	Cupcakes	35 min	
 3. Konfektkaker	Sjokolade	17 min	
 4. Marengs	Sveitsisk marengs	105 min	
 5. Smelting av sjokolade	Hvit sjokolade med melk eller smør	9 min	  Form av keramikk, silikon eller rustfritt stål (maksstørrelse: lengde 19 cm x bredde 19 cm x høyde 6 cm), som tåler steketemperaturer opp mot 250 °C.
	Mørk sjokolade	11 min	
	Sjokolade + smør	13 min	

Finn komplette oppskrifter på vår app.

## Feilsøking for å oppnå perfekt resultat

Eksempler	Tips
Lavakaker blir understekte hvis det er for mye smør med hensyn til anbefalt ingrediensvekt. Lavakaker blir oversteekte hvis det er for mye mel med hensyn til anbefalt ingrediensvekt.	Følg ingrediensmengder nøye.
Lavakaker blir oversteekte hvis de blir igjen i Cake Factory etter at ringesignalet går av på slutten av tilberedningen.	Fjern forsiktig formen på slutten av tilberedningen, som anbefalt i veiledningen.
Lavakaker blir oversteekte hvis røren er pisket heller enn bare rørt.	Følg anbefalte handlinger i oppskriften nøye.
Muffins vil være smuldrete når de tas ut hvis ingrediensene blandes tilfeldig.	Følg rekkefølgen nøye for å inkorporere oppskriftens ingredienser.
Smaken og teksturen til kakene mine mangler.	For å sikre optimale resultater bør du kontrollere at ingrediensene er av god kvalitet og ikke er utgått på dato.
Bunnen av lavakaken med røde bær vil være understekt hvis fruktcouleimidten ikke settes i fryseren i 4 timer før baking.	Følg anbefalte tider for ingrediensoppsett i oppskriften.

# Problemløsning

Problem	Løsning
Er00 eller Er003	Feil på apparatet: Ta støpslet ut av stikkontakten, og kontakt kundeservice eller et reparasjonssenter.
Er01/Er02/Er04/Er05/Er06	Ta støpslet ut av stikkontakten og vent noen minutter. Sett deretter støpslet inn igjen og slå på apparatet. Hvis problemet vedvarer, kontakt kundeservice eller et reparasjonssenter.
Steketiden blinker i displayet	Hvis det er riktig tid som vises, trykker du på OK for å bekrefte.
Temperaturen blinker i displayet	Hvis temperaturen som vises er riktig, trykker du på OK for å bekrefte.
Det opplyste programmet blinker i displayet	Hvis programmet som vises er riktig, trykker du på OK for å bekrefte.
Apparatet kan ikke lukkes ordentlig	Åpne apparatet og sjekk at støtteristen ikke er blitt sittende under kakeformen. Sjekk om du bruker en silikonform som er høyere enn 4,5 cm. I så fall må støtteristen fjernes. Risten som brukes, passer ikke til apparatet: Bruk en form som er i tråd med kravene apparatet stiller for bruk.
Steketiden står på 000, men nivået på stekingen er ikke godt nok	Når du har slått av lydsignalet etter endt steketid ved å trykke på OK én gang, lukker du apparatet igjen og legger til litt tid ved hjelp av +- og -knappene. Bekreft ved å trykke på OK.
Hvis du har endret steketid under steking, vil tiden automatisk gå tilbake til opprinnelig tid	Når du har endret steketiden, trykker du på OK for å bekrefte.
Etter at stekeprogrammet er igangsatt, kan du ikke endre steketiden	Vent i 2 minutter etter at programmet har startet for å endre tiden ved hjelp av -- og +-knappene.

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

• Säkerhetsanvisningar	146
• Beskrivning	150
• Använda formarna	151
• Om produkten	152
• Förberedelser	152
• Installation och anslutning	152
• Presentation av programmen	153
• A. Välja tillagningsprogram	154
• B. Använda ett automatiskt program	155
• C. Använda det manuella programmet	156
• D. Slut på ett program (automatiskt eller manuellt)	157
• E. Förläng tillagningstiden (automatiskt eller manuellt)	157
• F. Starta om samma program	158
• G. Starta ett annat program	158
• Ändra tillagningstid och program under pågående tillagning	159
• Underhåll och rengöring	161
• Tillagningsguide	162
• Hjälpsidor för att få ett perfekt resultat	163
• Felsökningsguide	164

## Säkerhetsanvisningar

### **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER**

Produktanvändning, underhåll och installation: för din egen säkerhet, läs igenom alla avsnitt i dessa instruktioner eller se motsvarande piktogram.

Apparaten är endast avsedd för hemmabruk. Apparaten är inte avsedd för användning i följande fall, och omfattas inte av garantin:


- I personalrum i butiker, på kontor och i andra professionella miljöer;
- På bondgårdar;
- Av kunder på hotell, motell och i andra typer av boendemiljöer;
- I Bed and Breakfast-miljöer.

Avlägsna allt förpackningsmaterial, etiketter och tillbehör från in- och utsidan av apparaten.

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap, såvida de inte mottagit instruktioner angående säker användning av denna apparat eller övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet.

Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten eller använder den som en leksak.

Lämna aldrig apparaten utan uppsikt.

 Temperaturen på åtkomliga ytor kan höjas när apparaten är i drift.

Vidrör inte apparatens heta ytor.

Apparaten är inte konstruerad att sättas på med en extern timer eller via ett separat fjärrkontrollsystem.

Rulla ut sladden helt.

Om sladden skadats ska den bytas ut av tillverkaren, på tillverkarens serviceverkstad eller av en behörig fackman för att undvika fara.

Om en förlängningsladd används, måste dess tvärsnittsarea vara minst lika med strömkabeln och ha en integrerad jordanslutning. Vidta alla nödvändiga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att ingen snubblar över sladden.

Apparaten får endast anslutas till uttag med integrerad jordanslutning.

Kontrollera att nätströmmen är kompatibel med den ström och spänning som anges på apparatens undersida.

Apparaten får inte nedsänkas. Sänk aldrig ned apparaten eller sladden i vatten.

Denna apparat får användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap, under förutsättning att det sker under övervakning eller att de har mottagit instruktioner angående säker användning av denna apparat och att de är medvetna om riskerna.

Rengöring och underhåll får inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och under tillsyn.

Håll apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under åtta år.

- **VARNING:** Värm eller förvärm endast produkten när bakformarna är på plats i apparaten.

## **Utför**

- Läs noggrant igenom instruktionerna och förvara dessa lättåtkomligt. De gäller för alla versioner av denna apparat, beroende på medföljande tillbehör.
- I händelse av olycka, håll brännskadan under kallt vatten och kontakta läkare vid behov.
- Se till att sladden är korrekt placerad (med eller utan förlängningssladd) och vidta alla nödvändiga försiktighetsåtgärder för att gästerna ska kunna röra sig fritt runt middagsbordet och se till att ingen snubblar.
- Rök från tillagningen kan vara farligt för djur med särskilt känsliga andningsorgan, såsom fåglar. Vi rekommenderar att fågelägare håller sina fåglar borta från matlagingsområdet.
- Håll apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn.
- Rengör bakformarna vid första användning, håll lite olja på toppen och torka med en mjuk trasa.
- Kontrollera att bakformarna har rengjorts ordentligt efter användning.
- För att förhindra skador på bakformarna, använd dem endast tillsammans med apparaten de är avsedda för (t.ex. placera inte i formarna i en ugn, på håll eller kokplatta).
- Se till att bakformarna står stabilt och är korrekt placerade på apparatens botten. Använd endast bakformar som tillhandahållits eller förvärvat från det auktoriserade servicecentret.
- Använd alltid en plast- eller träspatel för att bevara bakformens ytskikt.
- Använd endast de tillbehör som medföljer apparaten eller som har inhandlats från ett auktoriserat servicecenter. Använd dem inte med andra apparater.
- Använd endast PROflex Tefal-formar.
- Använd ugnshandskar för att avlägsna formarna när tillagningen är klar.
- För att smälta choklad, använd Cake Factorys aluminiumform med teflonbeläggning eller en bakform som är lämplig för temperaturer upp till 250 °C, med maximala måtten: 19 cm lång, 19 cm bred, 6 cm hög.


## **Låt bli**

- Använd inte apparaten utomhus.
- Transportera aldrig produkten när den är varm eller under användning.
- Ha aldrig apparaten ansluten när den inte används.
- För att förhindra överhettning av apparaten ska den inte placeras i ett hörn eller mot en vägg.
- Placera aldrig apparaten direkt på ömtåliga ytor (t.ex. glasbord, bordsduk, lackade möbler etc.) eller direkt på en plastduk.



- Placera inte apparaten på eller nära hala eller heta ytor eller låt inte sladden hänga över en värmekälla (t.ex. spis, gasspis etc.)
- Placera aldrig apparaten under en möbel som är väggmonterad, under en hylla eller bredvid brandfarliga material såsom persienner, gardiner eller draperier.
- För att förhindra skador på ytan (non-stick beläggning), använd aldrig en skursvamp eller skurpulver.
- Bär inte apparaten i handtaget eller i metalltrådarna.
- Använd aldrig apparaten när den är tom.
- Placera inte heta bakformar under vatten eller på ömtåliga ytor.
- För att bevara beläggningens och silikonets non-stickegenskaper, värm inte apparaten när den är tom.
- Hantera aldrig bakformarna när de är heta.
- Tillaga inte mat i påsar eller paket ("en papillote").
- För att undvika skador på apparaten ska du aldrig använda den till att flambra mat.
- Lägg aldrig aluminiumfolie eller något annat föremål mellan bakformarna och maten som ska tillagas eller mellan bakformarna och elementen.
- Skär inte direkt på matlagningsformarna.
- Värm inte upp apparaten om inte reflektorn och en matlagningsform är placerad inuti den.
- Värm eller tillaga aldrig mat i "apparaten är öppen" -läge.
- För att bevara silikonets non-stickegenskaper rekommenderar vi att du diskar för hand.
- För att säkerställa att din apparat fungerar korrekt, överstig inte angivna proportioner när du fyller formarna.

## Rekommendationer/information

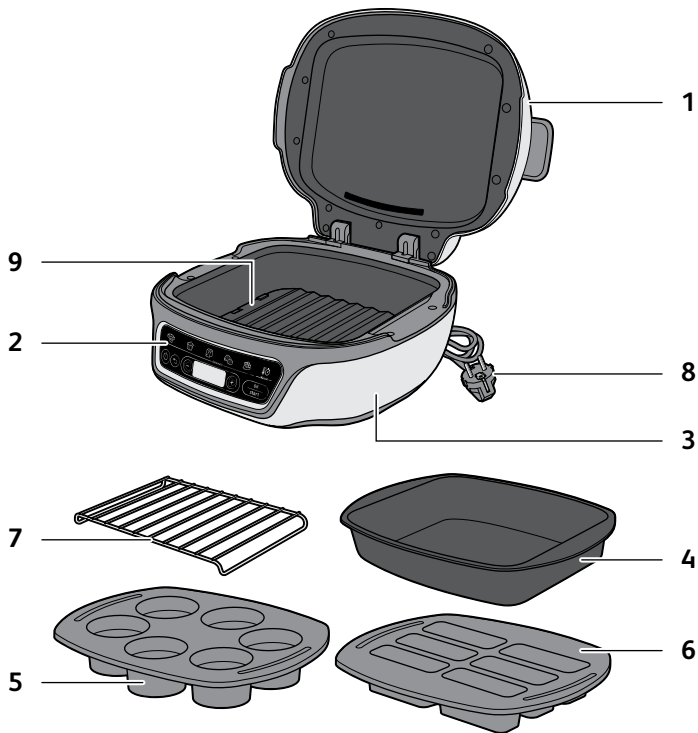
- För din egen säkerhet så uppfyller denna apparat tillämpliga normer och föreskrifter (direktiv om lågspänning, elektromagnetisk kompatibilitet, material i kontakt med livsmedel, miljö osv.).
- Tack för att du valde denna apparat som är avsedd endast för hushållsbruk.
- Vårt företag förbehåller sig rätten att ändra egenskaper eller komponenter i våra produkter när som helst, i konsumentens intresse.
- När man använder apparaten första gången kan en svag lukt uppstå och/eller rök kan avges under de första minuterna av användning.
- Livsmedel som kommer i kontakt med delar som är märkta med  -logotypen bör inte förtäras.
- För att rengöra matlagningsformarna, använd en svamp, varmvatten och lite diskmedel.
- Elementet får inte tvättas. Om det är väldigt smutsigt, vänta tills det svalnat helt och gnugga rent med en torr trasa.

## Miljö



Ta del i miljöskydd!

- ① Din apparat innehåller ett antal återvinnbara eller återanvändningsbara material.
- ➔ Lämna den på en återvinningsstation för bearbetning.



## Beskrivning

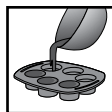
- 1 Lock
- 2 Kontrollpanel
- 3 Apparatsens botten
- 4 Non-stick aluminiumform
- 5 PROflex 6-muffinsform i silikon
- 6 PROflex 6-minikakform i silikon
- 7 Stödgaller för vissa PROFlex-formar och för att smälta choklad
- 8 Ström kabel
- 9 Svart reflektor

## Använda formarna

För att säkerställa att din apparat fungerar korrekt, överstig inte angivna proportioner när du fyller formarna.

### PROflex form i silikon

Cake Factory är endast kompatibel med formar från Tefal PROflex-serien, med mätten 30 x 21 cm.



Häll ner i formen



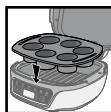
Ta bort aluminiumformen



Se till att den svarta reflektorn är ordentligt på plats och monterad på botten i apparaten



Placera gallret på reflektorn\*



Placera formen



Stäng

\* För att tillaga canelés eller för användning av en form som är högre än 4,5 cm placerar du PROflex-formen i Cake Factory utan stödgallet.

### Non-stick aluminiumform



Smörj formen



Fyll formen



Ta bort gallret



Se till att den svarta reflektorn är ordentligt på plats och monterad på botten i apparaten



Sätt in formen



Stäng

### Smälta choklad



Placera chokladen i aluminiumformen



Ta bort gallret



Stäng



Lägg chokladen i en lämplig form



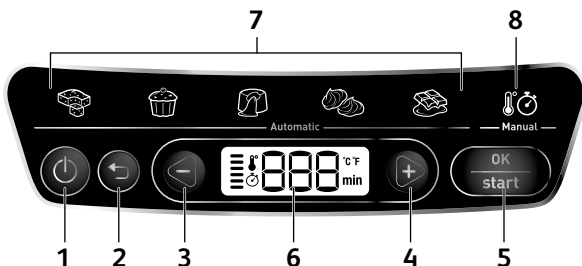
Placera gallret på reflektorn



Stäng

För att smälta choklad, använd Cake Factorys aluminiumform med teflonbeläggning eller en form som är keramisk, av silikon eller rostfritt stål med de maximala mätten: 19 cm lång, 19 cm bred, 6 cm hög, som klarar av bakning med temperaturer upp till 250 °C.

## Om produkten



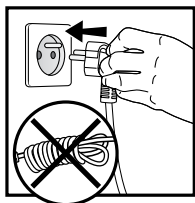
- |   |                 |   |                     |
|---|-----------------|---|---------------------|
| 1 | På/Av-knapp     | 5 | OK/Start-knapp      |
| 2 | Bakåt-knapp     | 6 | Kontrollpanel       |
| 3 | Minus-knapp (-) | 7 | Automatiska program |
| 4 | Plus-knapp (+)  | 8 | Manuellt program    |

## Förberedelser

1. Avlägsna allt förpackningsmaterial, etiketter och tillbehör från in- och utsidan av apparaten.
2. Innan första användningen, rengör noggrant de 3 olika formarna med varmt vatten och lite diskmedel, skölj noggrant och torka.

## Installation och anslutning

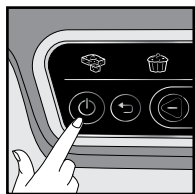
Uppstart av apparaten gäller för alla program



1



2

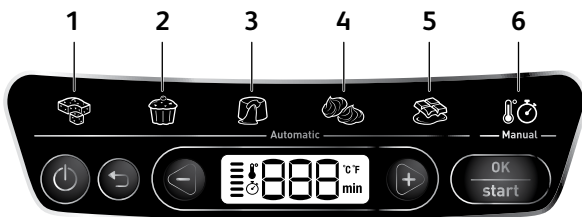


3

1. Anslut enheten.
3. Vänta sedan några sekunder innan du trycker på På/Av-knappen. Det första programmet blinkar, vilket indikerar läget "Programval".

## Presentation av programmen

Om du är osäker på vilket tillagningsläge som ska användas, se matlagningssguiden sida 162.



### 5 automatiska program:

- |   |                                      |   |                                |
|---|--------------------------------------|---|--------------------------------|
| 1 | Program för kakor att dela med andra | 4 | Program för maräng             |
| 2 | Program för individuella kakor       | 5 | Program för att smälta choklad |
| 3 | Program för lavakaka                 | 6 | Manuellt program               |

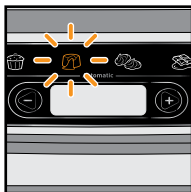
**Matlagningstips:** Det finns ett program som passar för varje recepttyp. Beroende på valt program anges en standardinställd tillagningstid. Det finns flera recept per program. Av denna anledning kan det bli nödvändigt att justera tiden baserat på det valda receptet (se listan över rekommenderade tider per recept). Förvärmning krävs inte och tillagningen startar när programmet startas, när apparaten är stängd och startknappen har tryckts in.

**Varning:** För att säkerställa bästa möjliga resultat är det viktigt att följa receptet och att följa proportionerna.

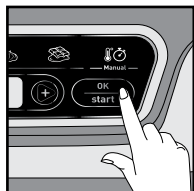
## A. Välja tillagningsprogram



1



2



3

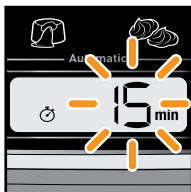
När beredningen har hållts i formen och locket har stängts:

1. Bläddra genom tillagningsprogrammen med - och + knapparna.
2. Det valda piktogrammet blinkar.
3. Tryck på OK-knappen för att bekräfta.

## B. Använda ett automatiskt program



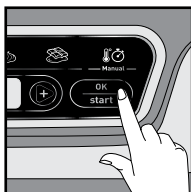
1



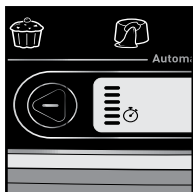
2



3



4

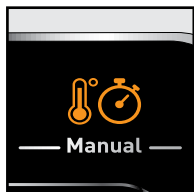


5

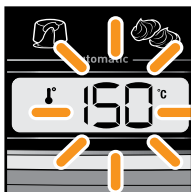
1. När ett tillagningsprogram har valts lyser motsvarande indikatorlampa stabilt.
2. En standardinställd tillagningstid blinkar.
3. Tryck på knapparna med + och - för att ändra tiden, om det behövs.
4. Se till att locket är stängt. Tryck på Start-knappen för att bekräfta och börja tillagningen. Tidsdisplayen slutar blinka.
5. Tillagningen har börjat. Bilden på skärmens vänstra sida indikerar att tillagningen är igång och att apparaten värms upp. Tiden räknas ned per minut, och sedan per sekund under den sista minuten.

**Obs:** Varje gång apparaten används visas tiden som användes vid föregående tillfälle.

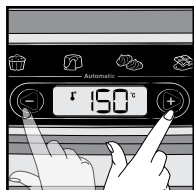
## C. Använda det manuella programmet



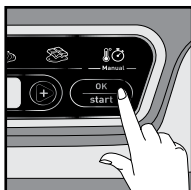
1



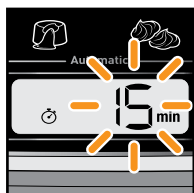
2



3



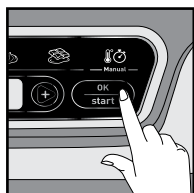
4



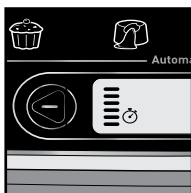
5



6



7



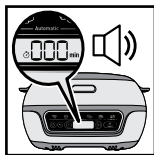
8

1. När ett tillagningsprogram har valts lyser motsvarande indikatorlampa stabilt.
2. En standardinställd temperatur blinkar.
3. Tryck på knapparna med + och - för att ändra temperaturen, om det behövs.
4. Tryck på OK-knappen för att bekräfta.
5. En förutbestämd tillagningstid blinkar.
6. Tryck på knapparna med + och - för att ändra tiden, om det behövs.
7. Tryck på Start-knappen för att bekräfta och påbörja tillagningen och tidsdisplayen slutar då blinka.
8. Tillagningen har börjat. Bilden på skärmens vänstra sida indikerar att tillagningen är igång och att apparaten värms upp. Tiden räknas ned per minut, och sedan per sekund under den sista minuten.

**Obs:** Varje gång apparaten används visas den tid och temperatur som användes vid föregående tillagning.



## D. Slut på ett program (automatiskt eller manuellt)



1



2



3

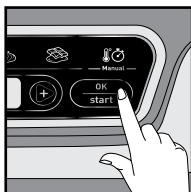
1. Tiden når 000 och produkten ringer för att signalera slutet av tillagningen.
2. Tryck på OK en gång för att stoppa signalen, displayen 000 blinkar då.
3. Det är nödvändigt med handskydd (ugnsvantar) för att förhindra brännskador vid hantering av varma rätter eller formar.

**Varning:** Det är viktigt att öppna apparaten och att snabbt avlägsna bakverken så att de inte fortsätter att tillagas.

## E. Förläng tillagningstiden (automatiskt eller manuellt)



1



2



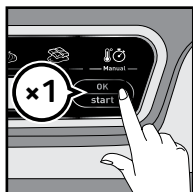
3

1. I slutet av programmet, om kakan inte är färdigbakad, är det möjligt att lägga till tillagningstid genom att direkt trycka på + och - knapparna. Stäng locket igen.
2. När ytterligare tid har angetts trycker du på Start för att fortsätta tillagningen.
3. Tidsdisplayen slutar blinka och nedräkning av minut för minut startas. Tillagningen fortsätter. Bilden på skärmens vänstra sida indikerar att tillagningen är igång och att apparaten värms upp.

## F. Starta om samma program

---

### Automatisk och Manuell



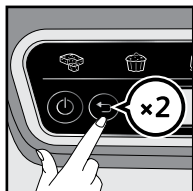
1

1. Efter att ha stängt av ringklockan, tryck på OK-knappen en andra gång för att visa tiden. Den senast använda tillagningstiden visas och blinkar.
2. Tryck på OK för att starta programmet.

## G. Starta ett annat program

---

### Efter ett automatiskt program



1

1. När du har stängt av ringsignalen trycker du på knappen Back för att återgå till skärmen för programval.
2. Vänligen se del A för val av program.

### Efter ett manuellt program



1

1. När du har stängt av ringsignalen trycker du på knappen Back för att återgå till skärmen för programval.
2. Se del C för att starta programmet.

# Ändra tillagningstid och program under pågående tillagning

Varning: Om tillagningstid ändras under matlagning kan resultatet inte längre garanteras. Det rekommenderas att starta om hela programmet.

Endast möjligt om den förflutna tillagningstiden är <2min



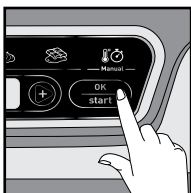
1



2



3



4

1. Tryck på Bakåt-knappen för att återgå till tidsvalskärmen. Den visade tillagningstiden blinkar.
2. Om det behövs, tryck på Bakåt-knappen en gång till för att återgå till programvalsskärmen.
3. Tryck på + och - knapparna för att välja program igen och/eller för att ändra tillagningstiden.
4. Bekräfta genom att trycka på Start för att starta om tillagningen.

Varning: + och - knapparna är inaktiva så länge tiden är <2min.

## Endast möjligt om den förflutna tillagningstiden är >2min

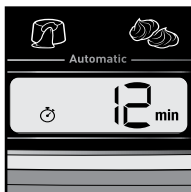
Möjlighet att ändra tillagningstiden.



1



2



3

1. Bakåt-knappen blir inaktiv efter de första två minuterna av tillagning. Tryck på + eller - knappen direkt för att ändra tillagningstid. Tillagningstiden blinkar.
2. Bekräfta det nya värdet genom att trycka på OK.
3. Tillagningstiden ändras och displayen slutar blinka igen och tillagningen fortsätter.

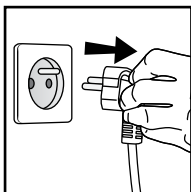
Varning: Om ingen bekräftelse sker inom 5 sekunder återgår tiden till den ursprungliga tillagningstiden, utan att ändra programmet.

Bakåt-knappen blir inaktiv efter de första två minuterna av tillagning.

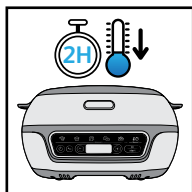
# Underhåll och rengöring



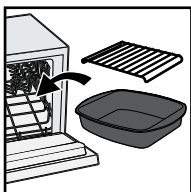
1



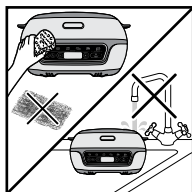
2



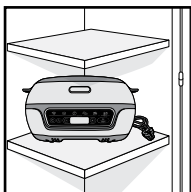
3



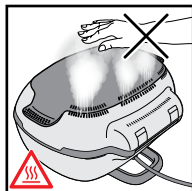
4



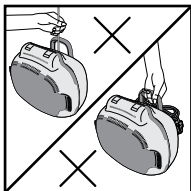
5



6



7











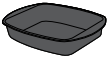



8

1. Tryck på PÅ/AV knappen för att stänga av apparaten.
2. Dra ut enhetens strömkontakt.
3. Låt Cake Factory svalna i minst 2 timmar.
4. Tillbehören tål maskindisk. Silikonformarna rekommenderas att diskas för hand. Apparaten och dess nätsladd får aldrig placeras i diskmaskin eller under vatten. Om du inte vill diska formarna i diskmaskinen, använd varmt vatten och lite diskmedel för att diska dem, skölj noggrant för att få bort alla rester.
5. Torka dem noggrant. Använd inte skursvampar, stålull eller slipmedel vid rengöring av non-stickformar. Använd endast nylon eller icke-metalliska rengöringssvampar. Använd en svamp med varmt vatten för att rengöra locket och torka sedan torrt med en mjuk, torr trasa. Sänk aldrig ned hela eller delar av apparaten i vatten eller någon annan vätska.
6. Kontrollera alltid att apparaten är ren och torr innan den ställs undan för förvaring.
7. Försiktighetsåtgärder att vidta i närheten av ventilationsöppningarna på baksidan: os från matlagning kan bli väldigt varm; kom inte för nära eller vidrör det här området när apparaten är uppvärmd.
8. Apparaten får inte bäras eller hängas upp i den bakre delen eller i apparatens strömsladd.

**Varning:** Alla reparationer måste utföras av ett auktoriserat servicecenter.

# Tillagningsguide

Tillagningstiderna är endast avsedda som information.

Dedikerade program	Recept	Tid	Tillbehör
 1. Kakor att dela med andra	Sockerkaka	25 min	
	Yoghurtkaka	35 min	
 2. Individuella kakor	Blåbärsmuffins	35 min	 
	Cupcakes	35 min	
 3. Lavakakor	Choklad	17 min	
 4. Maränger	Schweizisk maräng	105 min	
 5. Smälta choklad	Vit choklad, med mjölk eller smör	9 min	  Behållare i keramik, silikon eller rostfritt stål (maximalmått: längd 19 cm x bredd 19 cm x höjd 6 cm) som tål ugnstemperaturer upp till 250° C.
	Mörk choklad	11 min	
	Choklad + smör	13 min	

Hitta fullständiga recept på vår app.

## Hjälp för att få ett perfekt resultat

Exempel	Råd
En coeur coulant blir inte tillräckligt gräddad om smeten innehåller mer smör än vad som sägs i receptet. En coeur coulant blir för hårt gräddad om smeten innehåller mer mjöl än vad som sägs i receptet.	Följ noga den mängd som anges i receptet.
Coeur coulant och andra mjuka kakor blir för hårt gräddade om de lämnas kvar i Cake Factory efter att de gräddats färdigt.	Ta ut formen direkt efter att kakan gräddats färdigt, precis som manualen säger.
En coeur coulant blir för hårt gräddad om du vispar smeten istället för att bara röra ihop den.	Följ noga de anvisningar som ges i receptet.
Muffinsen kan gå sönder när du tar ut dem ur formarna om ingredienserna har blandats på fel sätt eller i fel ordning.	Följ noga de olika stegen för att tillsätta ingredienserna.
Mina kakor saknar smak och konsistens.	Kontrollera att ingredienserna är av god kvalitet och inte utgångna för att få bästa resultat.
Bärfyllningen till coeur coulant med bär måste stå i frysen i 4 timmar innan kakan gräddas. Annars blir kakan inte tillräckligt gräddad i botten.	Följ noga alla tidsangivelser för de olika ingredienserna i receptet.

# Felsökningsguide

Problem	Lösning
Er00 or Er003	Vid fel på apparaten: Dra ut apparatens strömkontakt och kontakta kundtjänst eller ett reparationscenter.
Er01/Er02/Er04/Er05/Er06	Dra ut apparatens strömkontakt och vänta några minuter. Anslut sedan apparaten igen och slå på den. Om problemet kvarstår, kontakta kundtjänst eller ett reparationscenter.
Den visade tiden blinkar	Om tiden som visas är korrekt, tryck på OK för att bekräfta.
Den visade temperaturen blinkar	Om temperaturen som visas är korrekt, tryck på OK för att bekräfta.
Det upplysta programmet blinkar	Om programmet som visas är korrekt, tryck på OK för att bekräfta.
Apparaten stängs inte ordentligt	Öppna apparaten och kontrollera att stödgalret inte har lämnats kvar under non-stickformen. Kontrollera om silikonformen som används är högre än 4,5 cm. Om så är fallet: ta bort stödgalret. Den form som används är inte lämplig för denna apparat: använd en form som överensstämmer med apparatens användningsvillkor.
Tiden har nått 000, men tillagningen är otillräcklig	När du har stängt av pipjudet vid slutet av tillagningen genom att trycka på OK en gång, stäng apparaten igen och lägg till extra tid med hjälp av knapparna - och + och bekräfta detta genom att trycka på OK.
Vid ändring av tillagningstiden under pågående tillagning återgår tillagningstiden automatiskt till den ursprungliga tiden	Tryck på OK för att bekräfta efter du har ändrat tillagningstiden.
När ett program har startats är det inte längre möjligt att ändra tillagningstiden	Vänta i 2 minuter efter programmet har startat för att ändra tiden med knapparna - och +.



# СОДЕРЖАНИЕ

• Инструкции по технике безопасности	166
• Описание	171
• Применение форм	172
• Внешний вид изделия	173
• Подготовка	173
• Инструкция по установке и подключению	173
• Описание программ	174
• А. Выбор программы приготовления	175
• В. Работа по автоматической программе	176
• С. Работа по ручной программе	177
• D. Окончание программы (автоматической или ручной)	178
• E. Увеличение цикла приготовления (автоматическая или ручная программа)	178
• F. Повторный запуск программы	179
• G. Запуск другой программы	179
• Изменение времени и программы в процессе приготовления	180
• Обслуживание и очистка	182
• Инструкция по приготовлению	183
• Помощь в получении превосходных результатов	184
• Инструкции по устранению неполадок	185

## Инструкции по технике безопасности

### **ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

**Эксплуатация, обслуживание и установка устройства: в целях обеспечения безопасности изучите все разделы данного руководства, включая рисунки.**

Устройство предназначено только для бытового использования. Устройство не предназначено для использования в нижеприведенных случаях, гарантия на которые не распространяется.

- В кухонных помещениях, предназначенных для персонала магазинов, в офисах и в других рабочих помещениях.
- На фермах.
- Использование клиентами в гостиницах, мотелях и других жилых помещениях такого типа.
- В мини-гостиницах.


Удалите все упаковочные материалы, наклейки и принадлежности изнутри и снаружи устройства.

Устройство не предназначено для использования людьми с ограниченными физическими и умственными способностями (включая детей), а также людьми, не имеющими соответствующего опыта или необходимых знаний. Указанные лица могут использовать данное устройство только под наблюдением или после получения инструкций по его эксплуатации от лиц,

отвечающих за их безопасность.

Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством.

Не оставляйте устройство без присмотра.

 Во время работы устройства открытые поверхности могут сильно нагреваться.

Не прикасайтесь к горячим поверхностям.

Устройство не предназначено для включения с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.

Полностью размотайте шнур.

Если электрический шнур поврежден, во избежание несчастных случаев он должен быть заменен производителем, его гарантийной службой или специалистом аналогичной квалификации.

В случае использования удлинительного шнура сечение его проводов не должно быть меньше, чем у шнура питания, а также удлинитель должен оснащаться заземляющим проводом. Примите меры предосторожности, чтобы никто не мог споткнуться о шнур.

Подключайте устройство только к электрическим розеткам с заземлением.

Убедитесь, что источник электропитания соответствует номинальной мощности и напряжению, указанным на нижней части устройства.

Не погружайте устройство в какую-либо жидкость. Не погружайте устройство или его шнур питания в воду.

Допускается использование прибора детьми 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, лицами, не имеющими опыта и знания, необходимых при обращении с такими изделиями, при условии, что они находятся под присмотром или были проинструктированы на предмет безопасного использования устройства и понимают риски, возникающие в ходе его эксплуатации.

Очистка и обслуживание устройства могут выполняться детьми старше 8 лет при условии, что они находятся под присмотром взрослых.

Устройство и его кабель питания должны быть недоступны для детей младше 8 лет.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не готовьте и не разогревайте пищевые продукты в устройстве без установленной внутри него формы.

## **Обязательно**

- Внимательно прочитайте эти инструкции и сохраните их для использования в будущем. Они могут применяться к различным версиям устройства в зависимости от входящих в комплект принадлежностей.
- В случае получения ожога незамедлительно поместите пораженный участок под струю воды и при необходимости обратитесь к врачу.
- Убедитесь, что шнур питания размещен правильно (с удлинителем или без него), и примите все необходимые меры предосторожности, чтобы не мешать движению гостей вокруг стола, и чтобы никто не спотыкался о шнур.
- Дым может быть опасен для животных, которые обладают особо чувствительным обонянием, например птиц. Мы рекомендуем владельцам птиц держать их подальше от зоны приготовления пищи.


- Храните устройство в недоступном для детей месте.
- Перед первым применением очистите формы, нанесите на их поверхность небольшое количество масла и протрите мягкой тканью.
- Тщательно прочищайте формы после завершения приготовления пищи.
- Чтобы предотвратить повреждение форм, используйте их только с тем оборудованием, для которого они предназначены (например, не ставьте их в печь, на варочные панели или горячие поверхности).
- Убедитесь, что кулинарные формы правильно и устойчиво размещены в основании устройства. Используйте только формы, поставляемые в комплекте с устройством или приобретенные в специализированном сервисном центре.
- Чтобы не повредить поверхность форм, используйте пластиковые или деревянные лопатки.
- Используйте только принадлежности, поставляемые в комплекте с устройством или приобретенные в специализированном сервисном центре. Не используйте их вместе с другими изделиями.
- Используйте только формы PROflex Tefal.
- Для извлечения форм после завершения приготовления пользуйтесь прихватками.
- Чтобы растопить шоколад используйте антипригарную алюминиевую форму Cake Factory или форму, адаптированную для использования в духовке до 250°C, с максимальными габаритами 19 см в длину x 19 см в ширину x 6 см в высоту.

## **Никогда**

- Не используйте устройство вне помещений.
- Не перемещайте работающее или горячее устройство.
- Если устройство не используется, не подключайте его к электросети.
- Чтобы избежать перегрева, не ставьте устройство в угол или рядом со стенами.
- Не ставьте устройство непосредственно на хрупкие поверхности (стеклянный стол, скатерть, лакированную мебель и др.) или пластиковые подставки под посуду.
- Не устанавливайте устройство на горячие или скользкие поверхности или рядом с ними и не оставляйте кабель питания над источником тепла (варочными поверхностями, газовой горелкой и т. д.).
- Не ставьте устройство под настенный шкаф, полку или рядом с горючими материалами, такими как жалюзи, шторы или занавески.
- Во избежание повреждения поверхности (антипригарное покрытие) не чистите ее с помощью металлической губки или чистящего порошка.
- Не поднимайте устройство за рукоятку или металлические провода.
- Не включайте устройство без пищевых продуктов внутри него.
- Не помещайте горячие формы под воду или на хрупкие поверхности.
- В целях сохранения антипригарных свойств покрытия и силиконовых поверхностей не следует нагревать пустое устройство.
- Не переносите горячие формы.

- Не готовьте блюда в пакете или обертке (в пергаменте).
- Во избежание повреждения устройства не используйте его для приготовления блюд способом «фламбе».
- Не помещайте алюминиевую фольгу между формой и продуктами либо между формой и элементами устройства.
- Не нарежьте пищевые продукты непосредственно в форме.
- Не готовьте и не разогревайте пищевые продукты в устройстве без установленных внутри него отражателя и формы.
- Не нагревайте устройство и не готовьте, когда оно находится в открытом положении.
- В целях сохранения антипригарных свойств силикона не рекомендуется мыть силиконовые элементы в посудомоечной машине.
- При наполнении форм соблюдайте указанные пропорции для обеспечения правильной работы устройства.

## **Рекомендации / Информация**

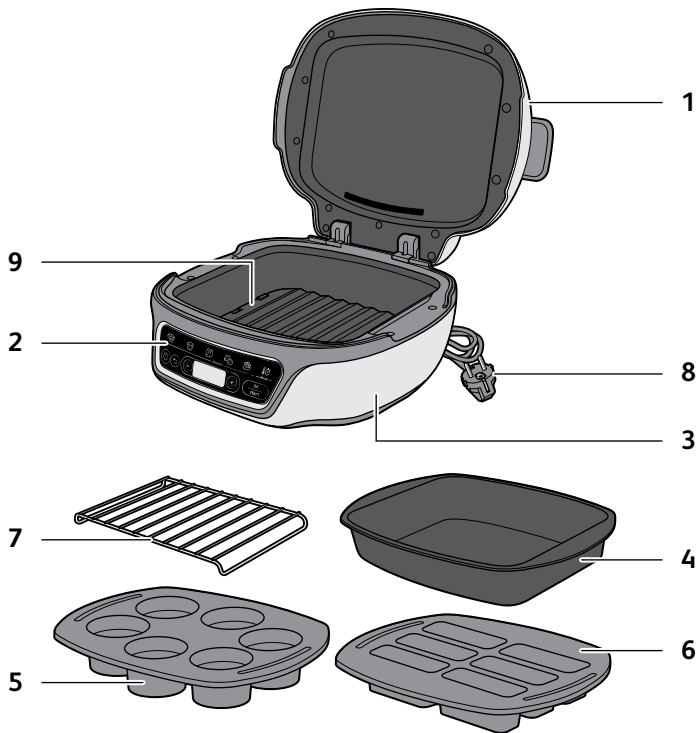
- Для вашей безопасности данный прибор соответствует необходимым стандартам и нормативам (директивы по низкому напряжению, электромагнитной совместимости, материалам для контакта с пищевыми продуктами, окружающей среде и т.д.)
- Благодарим вас за выбор нашей продукции. Устройство предназначено исключительно для домашнего применения.
- Компания оставляет за собой право в любой момент изменять характеристики или компоненты своих изделий в интересах потребителя.
- При первом использовании устройства в первые минуты работы может появиться незначительный запах и/или дым.
- Не следует употреблять в пищу любые твердые или жидкие продукты, которые вступили в контакт с частями устройства, обозначенными логотипом .
- Для чистки форм используйте губку с небольшим количеством горячей воды и моющего средства.
- Не следует мыть элементы устройства. Если они очень грязные, дождитесь, когда они полностью остынут, и протрите их сухой тканью.

## **Окружающая среда**



**Внесите свой вклад в защиту окружающей среды!**

- ① Изделие содержит материалы, которые могут быть восстановлены или использованы повторно.
- ➔ Передайте устройство в пункт сбора для переработки.



## Описание

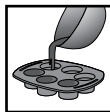
- 1 Крышка
- 2 Панель управления
- 3 Основание устройства
- 4 Алюминиевая форма с антипригарным покрытием
- 5 Силиконовая форма PROflex для 6 маффинов
- 6 Силиконовая форма PROflex для 6 мини-кексов
- 7 Решетка для некоторых форм PROflex и растапливания шоколада
- 8 Шнур питания
- 9 Черный отражатель

## Применение форм

При наполнении форм соблюдайте указанные пропорции для обеспечения правильной работы устройства.

### Силиконовая форма PROflex

Устройство Cake Factory совместимо только с формами серии Tefal PROflex размера 30 x 21 см.



Налейте массу в форму



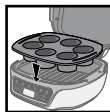
Извлеките алюминиевую форму



Убедитесь, что черный отражатель правильно размещен на своем месте и прикреплен к основанию устройства



Разместите решетку на отражателе\*



Установите форму



Закройте

\* Для приготовления канеле и других блюд высотой более 4,5 см устанавливайте форму PROflex в устройство Cake Factory без опорной решетки.

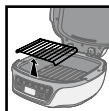
### Алюминиевая форма с антипригарным покрытием



Смажьте форму



Наполните форму продуктом



Извлеките решетку



Убедитесь, что черный отражатель правильно размещен на своем месте и прикреплен к основанию устройства



Вставьте форму



Закройте

### Растапливание шоколада



Поместите шоколад в алюминиевую форму



Извлеките решетку



Закройте



Поместите шоколад в форму соответствующего размера



Разместите решетку на отражателе

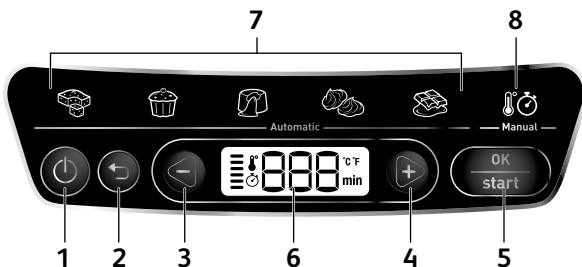


Закройте

Чтобы растопить шоколад используйте антипригарную алюминиевую форму Cake Factory или керамическую, силиконовую или нержавеющую форму с максимальными габаритами 19 см в длину x 19 см в ширину x 6 см в высоту, подходящую для использования в духовке до 250°C.



## Внешний вид изделия



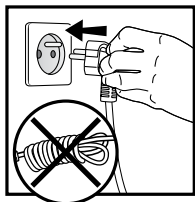
- |   |                             |   |                          |
|---|-----------------------------|---|--------------------------|
| 1 | Кнопка включения/выключения | 5 | Кнопка «OK / Запуск»     |
| 2 | Кнопка «Назад»              | 6 | Панель управления        |
| 3 | Кнопка «-»                  | 7 | Автоматические программы |
| 4 | Кнопка «+»                  | 8 | Ручная программа         |

## Подготовка

1. Удалите все упаковочные материалы, наклейки и принадлежности изнутри и снаружи устройства.
2. Перед первым применением тщательно очистите все 3 формы с помощью небольшого количества горячей воды и моющего средства, тщательно прополощите и просушите.

## Инструкция по установке и подключению

Запуск устройства относится ко всем программам



1



2

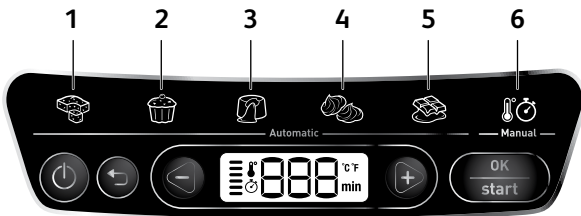


3

1. Отключите устройство от электросети.
3. Подождите несколько секунд перед нажатием кнопки включения. Замигает первая программа, указывая на режим «Выбор программы».

## Описание программ

Если вы не уверены, какой режим приготовления использовать, см. руководство на стр. 183.



### 5 автоматических программ:

- |   |   |   |                                  |
|---|---|---|----------------------------------|
| 1 | Программа приготовления большого кекса      | 4 | Программа приготовления меренг   |
| 2 | Программа приготовления порционных кексов   | 5 | Программа растапливания шоколада |
| 3 | Программа приготовления шоколадного фондана | 6 | Ручная программа                 |

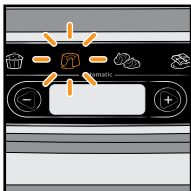
**Советы по приготовлению:** Для каждого типа рецепта существует отдельная программа. В зависимости от выбранной программы будет отображено время приготовления по умолчанию. По каждой программе можно приготовить несколько рецептов. По этой причине может потребоваться регулировка времени приготовления по выбранному рецепту (см. таблицу рекомендуемого времени для отдельных рецептов). Прогрев устройства не требуется. Приготовление начинается после запуска программы, закрытия устройства и нажатия кнопки пуска.

**Внимание!** Для достижения наилучших результатов важно следовать указаниям рецепта и соблюдать пропорции.

## **A. Выбор программы приготовления**



1



2



3

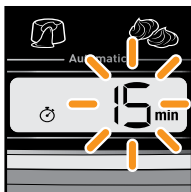
После наливания смеси в форму и закрытия крышки:

1. Прокрутите программы приготовления с помощью кнопок «-» и «+».
2. Замигает значок выбранной программы.
3. Нажмите кнопку «OK» для подтверждения.

## **В. Работа по автоматической программе**



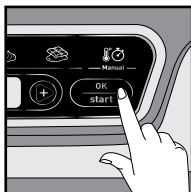
1



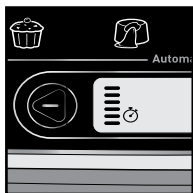
2



3



4

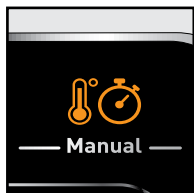


5

1. После выбора программы приготовления загорится соответствующий значок.
2. Замигает время приготовления по умолчанию.
3. При необходимости измените время с помощью кнопок «+» и «-».
4. Убедитесь, что крышка закрыта. Нажмите кнопку «Пуск» для подтверждения и начала приготовления. Время приготовления перестанет мигать.
5. Начнется процесс приготовления. Значок в левой части дисплея показывает, что выполняется приготовление, устройство нагревается. Отсчет времени идет по минутам, а в последнюю минуту — по секундам.

**Примечание:** При каждом последующем применении устройства по умолчанию отображается последнее использованное время.

## С. Работа по ручной программе



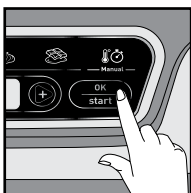
1



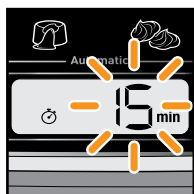
2



3



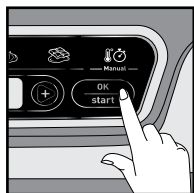
4



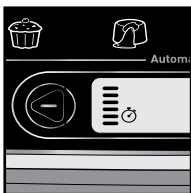
5



6



7

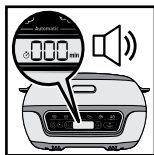


8

1. После выбора программы приготовления загорится соответствующий значок.
2. Замигает температура по умолчанию.
3. При необходимости измените температуру с помощью кнопок «+» и «-».
4. Нажмите кнопку «ОК» для подтверждения.
5. Замигает предварительно установленное время приготовления.
6. При необходимости измените время с помощью кнопок «+» и «-».
7. Нажмите кнопку «Пуск» для подтверждения и начала приготовления. Дисплей с отображением времени перестанет мигать.
8. Начнется процесс приготовления. Значок в левой части дисплея показывает, что выполняется приготовление, устройство нагревается. Отсчет времени идет по минутам, а в последнюю минуту — по секундам.

**Примечание:** При каждом последующем применении устройства по умолчанию отображаются последние использованные параметры времени и температуры.

## **D. Окончание программы** (автоматической или ручной)



1



2



3

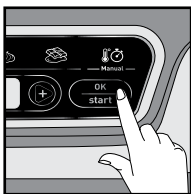
1. Время достигает значения «000», а устройство издает сигнал об окончании приготовления.
2. Нажмите кнопку «OK» для прекращения сигнала. Замигает дисплей с надписью «000».
3. При перемещении горячей посуды или форм во избежание получения ожогов обязательно используйте прихватки.

**Осторожно!** Важно сразу же открыть устройство и вынуть выпечку, чтобы она не продолжала готовиться.

## **E. Увеличение цикла приготовления** (автоматическая или ручная программа)



1



2

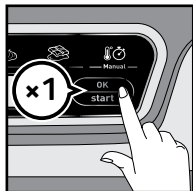


3

1. По окончании программы, в случае если выпечка не успела приготовиться, можно добавить время приготовления с помощью кнопок «+» и «-». Снова закройте крышку.
2. После ввода дополнительного времени нажмите «Пуск» для продолжения приготовления.
3. Дисплей с временем перестанет мигать, и начнется поминутный отсчет времени. Процесс приготовления продолжится. Значок в левой части дисплея показывает, что выполняется приготовление, устройство нагревается.

## **F. Повторный запуск программы**

### **Автоматическая и ручная программа**

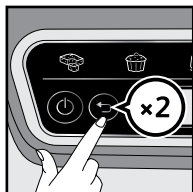


1

1. После отключения сигнала нажмите кнопку «OK» еще раз для отображения времени. На дисплее отобразится и замигает последнее использованное время приготовления.
2. Нажмите OK для запуска программы

## **G. Запуск другой программы**

### **После выполнения автоматической программы**



1

1. После отключения сигнала нажмите кнопку «Назад» для возврата на экран выбора программы.
2. Информацию по выбору программы см. разделе А.

### **После выполнения ручной программы**



1

1. После отключения сигнала нажмите кнопку «Назад» для возврата на экран выбора программы.
2. Информацию по запуску программы см. разделе С.

## **Изменение времени и программы в процессе приготовления**

Внимание: при изменении времени в ходе приготовления запланированный результат процесса не может быть гарантирован. Желательно полностью перезапустить программу.

Это возможно, только если с начала процесса прошло не более 2 минут



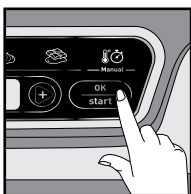
1



2



3



4

1. Нажмите кнопку «Назад» для возврата к экрану выбора времени. Отображаемое время будет мигать.
2. При необходимости нажмите кнопку «Назад» еще раз для возврата к экрану выбора программы.
3. С помощью кнопок «+» и «-» заново выберите программу и/или измените время.
4. Нажмите кнопку «Пуск» для подтверждения перезапуска процесса приготовления.

Внимание: функции кнопок «+» и «-» включаются по истечении 2 минут с начала процесса.

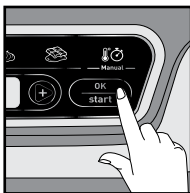


# Возможно только, если прошло >2 мин с момента начала приготовления

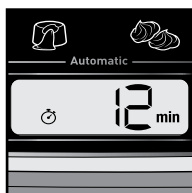
Возможность изменять время.



1



2



3

1. Функция кнопки «Назад» отключается по истечении первых двух минут процесса приготовления. Измените время с помощью кнопок «+» или «-». Время на дисплее будет мигать.
2. Нажмите «OK» для подтверждения нового значения.
3. После изменения времени дисплей перестанет мигать, а процесс приготовления продолжится.

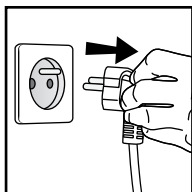
Внимание! Если в течение 5 секунд не происходит подтверждение, время возвращается к исходному значению с сохранением используемой программы.

Функция кнопки «Назад» отключается по истечении первых двух минут процесса приготовления.

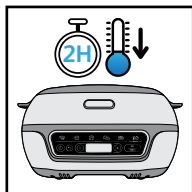
## Обслуживание и очистка



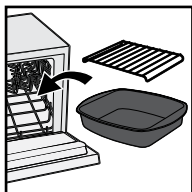
1



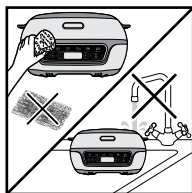
2



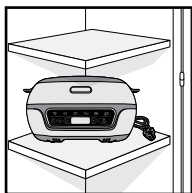
3



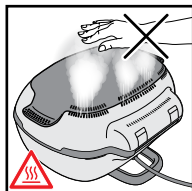
4



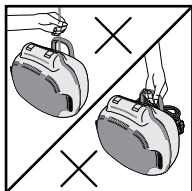
5



6



7











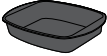



8

1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы выключить устройство.
2. Отключите устройство от электросети.
3. Дайте устройству Cake Factory остыть не менее 2 часов.
4. Кулинарные принадлежности можно мыть в посудомоечной машине. Не рекомендуется помещать силиконовые формы в посудомоечную машину. Ни при каких обстоятельствах не следует помещать устройство и его шнур питания в посудомоечную машину или под струю воды. Если вы не хотите помещать формы в посудомоечную машину, промойте их в небольшом количестве горячей воды с моющим средством, после чего тщательно сполосните для удаления всех остатков загрязнений.
5. Тщательно просушите формы. Не используйте металлическую губку, стальной ершик или абразивные чистящие средства для чистки антипригарных форм. Пользуйтесь исключительно нейлоновыми или неметаллическими губками. Протрите крышку смоченной в горячей воде губкой и протрите насухо мягкой тканью. Не погружайте устройство полностью или частично в воду или другую жидкость.
6. Следите за тем, чтобы перед постановкой на хранение устройство было чистым и сухим.
7. Меры предосторожности в отношении вентиляции на задней стенке прибора: пар, выходящий в ходе приготовления, очень горячий, поэтому не следует приближаться к задней стенке прибора или касаться этой зоны, когда устройство нагревается.
8. Не допускается переносить или подвешивать устройство за заднюю стенку или шнур питания.

**Осторожно!** Все ремонтные работы должны выполняться в авторизованном сервисном центре.

# Инструкция по приготовлению

Все значения времени приготовления указаны исключительно для справки.

Специальные программы	Рецепт	Время	Принадлежность
 <p>1. Большой кекс</p>	Бисквит	25 мин.	
	Йогуртовый кекс	35 мин.	
 <p>2. Порционные кексы</p>	Черничные маффины	35 мин.	 
	Капкейки	35 мин.	
 <p>3. Шоколадный фондан</p>	Шоколад	17 мин.	
 <p>4. Меренги</p>	Швейцарская меренга	105 мин.	
 <p>5. Растапливание шоколада</p>	Белый шоколад с молоком или сливочным маслом	9 мин.	  Форма из керамики, силикона или нержавеющей стали (максимальные размеры: 19 см в длину x 19 см в ширину x 6 см в высоту), которая подходит для духовок, разогретых до 250 °С.
	Темный шоколад	11 мин.	
	Шоколад + сливочное масло	13 мин.	

Смотрите полные рецепты в нашем приложении.

## Помощь в получении превосходных результатов

Примеры	Рекомендации
<p>Жидкая начинка не пропечется надлежащим образом, если положить слишком много сливочного масла, не соответствующего рекомендуемому количеству.</p> <p>Жидкая начинка пропечется слишком сильно, если положить слишком много муки, не соответствующей рекомендуемому количеству.</p>	Тщательно отмеряйте количество ингредиентов.
<p>Жидкая начинка или пирог пропекутся слишком сильно, если оставить его в Cake Factory после того, как прозвучит сигнал об окончании приготовления.</p>	Извлеките форму по окончании приготовления, как рекомендовано в руководстве.
<p>Жидкая начинка пропечется слишком сильно, если тесто было взбито, а не перемешано.</p>	Соблюдайте действия, указанные в рецепте.
<p>Мафины будут крошиться при извлечении из формы, если все ингредиенты перемешиваются одновременно.</p>	Соблюдайте указанный в рецепте порядок добавления ингредиентов.
<p>Мои пироги не такие вкусные, как хотелось бы, и мне не нравится их текстура.</p>	Для получения оптимальных результатов убедитесь в том, что все ингредиенты хорошего качества и не просрочены.
<p>Жидкая начинка из лесных ягод не пропечется в центре надлежащим образом, если не поместить соус из лесных ягод в холодильник за 4 часа до выпечки.</p>	Соблюдайте время подготовки ингредиентов, рекомендованное в рецепте.

# Инструкции по устранению неполадок

Проблема	Решение
Er00 или Er003	Неполадки с устройством. Отключите устройство от сети и обратитесь в службу поддержки или к специалисту по ремонту.
Er01/Er02/Er04/Er05/Er06	Отключите устройство от электросети и подождите несколько минут. Снова подключите устройство к сети и включите его. Если проблема не исчезла, обратитесь в службу поддержки или к специалисту по ремонту.
Отображаемое время мигает.	Если отображаемое время верно, нажмите «ОК» для подтверждения.
Отображаемая температура мигает.	Если отображаемая температура верна, нажмите «ОК» для подтверждения.
Выбранная программа мигает.	Если отображаемая программа верна, нажмите «ОК» для подтверждения.
Устройство не закрывается должным образом.	Откройте устройство и проверьте, не осталась ли опорная решетка под антипригарной формой. Убедитесь, что используемая форма имеет высоту не более 4,5 см. В противном случае необходимо вынуть решетку. Форма не подходит для данного устройства. Используйте форму, предназначенную для применения с этим устройством.
Время достигло значения «000», но выпечка не готова.	По завершении процесса приготовления и отключения сигнала однократным нажатием на кнопку «ОК» снова закройте устройство, добавьте необходимое время с помощью кнопок «-» и «+» и подтвердите это значение нажатием на кнопку «ОК».
Во время приготовления при изменении времени приготовления оно автоматически вернется к исходному значению.	Изменив время, нажмите «ОК» для подтверждения.
Невозможно изменить время приготовления после запуска программы приготовления.	Дождитесь, пока пройдет 2 минуты после запуска программы, чтобы изменить время с помощью кнопок «-» и «+».

<b>FR</b>	<b>2 - 22</b>
<b>EN</b>	<b>23 - 42</b>
<b>DE</b>	<b>43 - 63</b>
<b>NL</b>	<b>64 - 84</b>
<b>DA</b>	<b>85 - 104</b>
<b>FI</b>	<b>105 - 124</b>
<b>NO</b>	<b>125 - 144</b>
<b>SV</b>	<b>145 - 164</b>
<b>RU</b>	<b>165 - 185</b>